
*Aprender
Tocar y Dirigir
los Himnos*

por Michael y Heather Smurthwaite
Abril de 2007

© Michael Smurthwaite 2007

Todos los derechos reservados.

No se puede reproducir por ningunos propósitos comerciales.
Se puede copiar solamente para estudios privados,
para uso en la Iglesia y en el hogar.

Contenidos

Parte 1	Introducción.....	1
Lección 1	Música escrita y dirigir 2/4, 3/4, y 4/4	3
Lección 2	El gran pentagrama.....	17
Lección 3	Intervalos y acordes.....	29
Lección 4	Intervalos 4 y 5, acorde F y la fermata.....	39
Lección 5	Bemoles PRUEBA 1.....	51
Lección 6	Sostenidos.....	67
Lección 7	Intervalos 6, 7, y 8 y leer notas.....	76
Lección 8	Corcheas PRUEBA 2.....	87
Parte 2	Introducción.....	103
Lección 9	Tríadas	105
Lección 10	Inversiones de los Acordes.....	123
Lección 11	Arpeggios.....	133
Lección 12	Tresillos PRUEBA 3.....	143
Lección 13	Ligaduras.....	155
Lección 14	Efectos artísticos	163
Lección 15	Líneas adicionales.....	175
Lección 16	Terminaciones adicionales PRUEBA 4.....	181
	Apéndice.....	193

Agradecidos

Agradecemos mucho a Nuestro Padre Celestial por Sus bendiciones y Su ayuda en esta obra. También agradecemos a Donna Waansgard y a Melanie Huff y a Virginia Cazier por sus ideas e inspiración. Damos gracias a todos los correctores de pruebas, especialmente Elsy Rodas y Amanda de Mendez, y José Miguel Alvarado. Agradecemos mucho a Brent Baxter, y reconocemos que sin su ayuda técnica, no podríamos publicar este manual.

Esperamos que estos recursos musicales ayuden grandemente el desarrollo de pianistas y directores de música en la Iglesia, y que disfruten las bendiciones de la música sagrada en sus vidas.

Parte 1 *Introducción*

Al completar las 16 lecciones de este curso, usted podrá tocar el piano y dirigir himnos en la Iglesia.

Va a entender y poder aplicar los conceptos básicos de tocar la música escrita, los intervalos, los acordes, las tonalidades y otros detalles incluso escalas, ligaduras, líneas adicionales, dinámicas, el pedal y terminaciones adicionales.

Va a entender y realizar el dirigir de los himnos con las formas de marcar el compás, la anacruza, la fermata, el movimiento preparatorio y el corte final.

Va a usar himnos y canciones de la Primaria para este aprendizaje. Hay más simplificaciones de todos estos en este mismo disco. Cuando menciona ciertos himnos en el plan de lección, se puede escojer de todas estas simplificaciones para añadir más práctica de los conceptos en las lecciones. Tambien se puede usarlas para empezar a tocar en las reuniones de la Iglesia.

Vamos a usar las siete letras **A B C D E F G** como nombres de las notas, en vez de: la si do re mi fa sol.

Los maestros se pueden usar este curso para enseñar a estudiantes individuales, o a clases de grupo en la Iglesia. Sugerimos copiar una lección cada vez para cada estudiante. Algunas lecciones van a durar más de una semana. Está bien. Sea paciente. Deles ánimo y disfrute sus éxitos. Y finalmente, tenga gozo cuando ellos tocan en la Iglesia.

... Notaciones ...

Lección 1 *Música escrita y dirigir 2/4, 3/4, y 4/4*

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #84; orar</i>
<p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Manual del curso</i> • <i>Teclado de papel</i> • <i>Cartel de pentagrama</i> • <i>Carteles de formas de marcar</i> • <i>Póster de un himno</i> • <i>El himnario</i> 	<p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender la estructura básica de la música escrita</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>pentagrama</i> ➢ <i>compás</i> ➢ <i>valores de notas</i> • <i>Dirigir compases de 2,3,4</i> • <i>Entender como aprender a tocar una pieza nueva</i>
<p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Compás= división básica del ritmo</i> • <i>Valores de notas y silencios</i> • <i>Tiempos $\frac{4}{4}$, $\frac{3}{4}$, y $\frac{2}{4}$ y las formas de dirigirlos</i> • <i>Digitación (números de dedos)</i> • <i>Valores de notas y silencios</i> 	<p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dirigir himnos: 84, 100 y 157</i> • <i>Ejercicios de calentamiento diarios</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Los niños y el pozo</i> ➢ <i>La escala</i> ➢ <i>La finca de Tomás</i> ➢ <i>José sabe cabalgar</i> ➢ <i>Tan solo con pensar en ti</i> ➢ <i>Valores de notas -- 1</i> ➢ <i>Valores de notas -- 2</i>
<p><i>Conclusión</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Música – una idioma</i> • <i>La invitación del Espíritu</i> • <i>Se aprende poco a poco</i> • <i>La necesidad de la práctica</i> 	<i>Observaciones</i>
<p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas de esta lección,</i> • <i>Practicar las formas del himnario.</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno # 100; orar</i>

El Compás

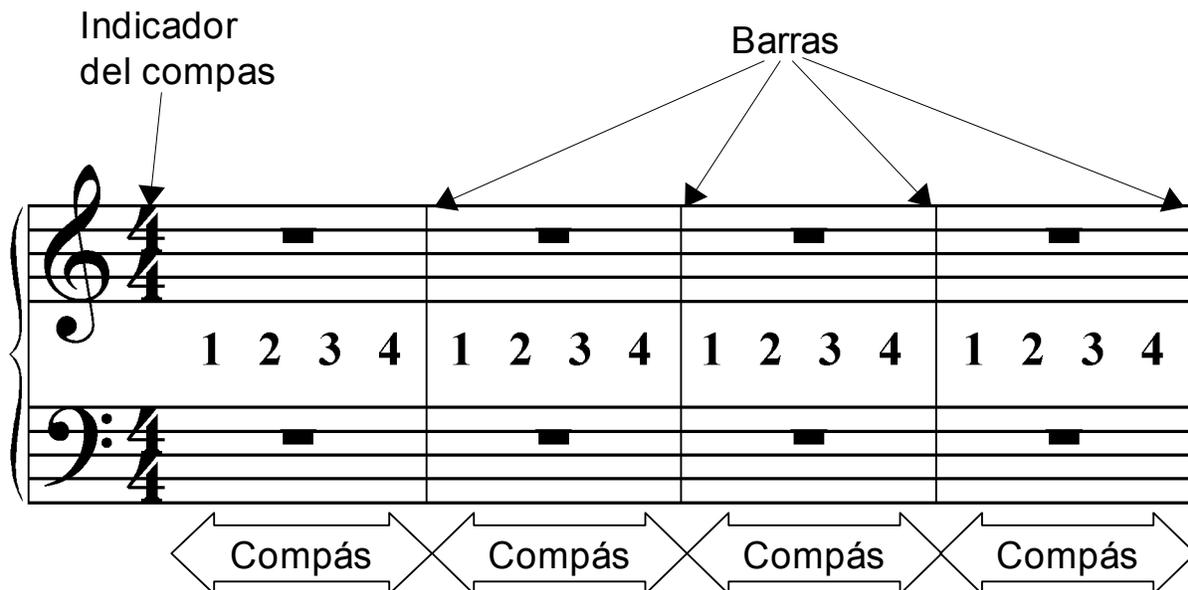
En la música escrita, se divide el ritmo en la pentagrama con líneas verticales llamadas barras. El espacio entre las barras conforma el compás.

Hay cierto número de tiempos o acentos en el compás que está indicado por dos números al inicio de la pieza al lado del símbolo de la clave de sol.



Estos dos números conforman el Indicador del compás..El número de arriba indica cuántos tiempos en cada compás. El número de abajo indica qué clase o valor de nota recibe un tiempo.

Compás



The diagram illustrates the 4/4 time signature and its application in a musical score. It shows a grand staff with a treble clef and a bass clef, both with a 4/4 time signature. The score consists of four measures, each containing a single quarter note. The measures are numbered 1, 2, 3, and 4. The time signature is labeled 'Indicador del compas'. The vertical lines separating the measures are labeled 'Barras'. Below the staff, four double-headed arrows labeled 'Compás' indicate the duration of each measure.

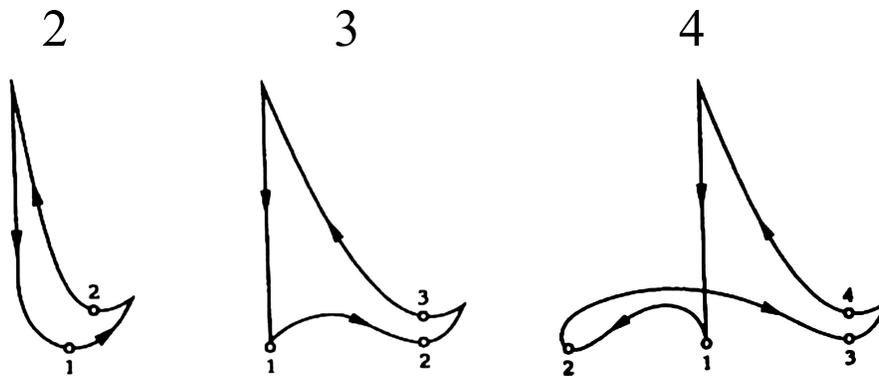
Formas de marcar el compás

En la reunión, el director de música invite a la congregación a cantar junto por medio de marcar con el brazo el compás del himno.

Tiempo 1, (inmediatamente después de la barra) es el más importante del compás, y siempre se marca moviendo la mano *para abajo*.

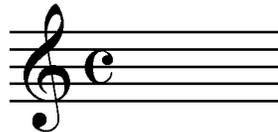
En el himnario hay cuatro compases comunes. Tres de estos son: $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$ y $\frac{4}{4}$.

En el primer tiempo del compás, la mano siempre va abajo. Las formas de marcar los siguientes:



Los circuitos son los verdaderos puntos del tiempo. Cada circuito se llama “ictus”. Hacemos movimiento como si fuera la mano una “pelotita” cayendo, golpeando en el “ictus”, entonces reboteando un poquito en camino al próximo ictus.

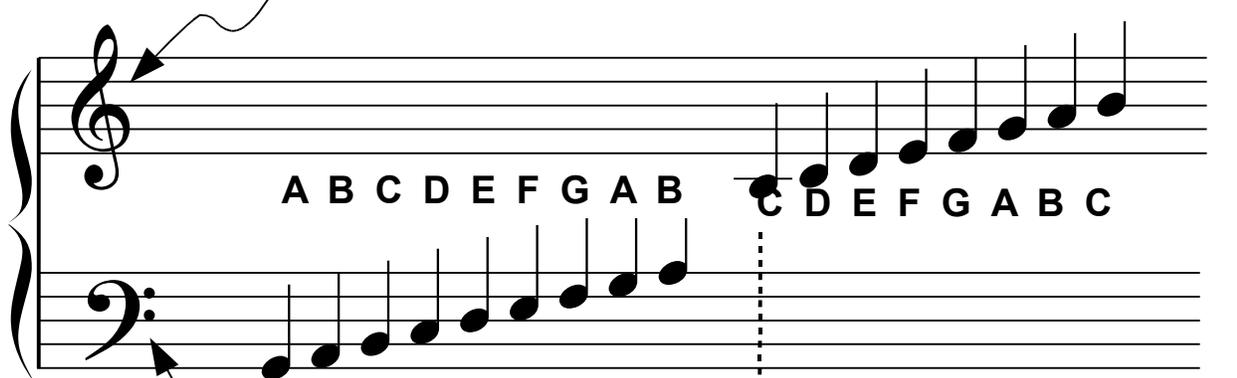
Si se coloca una **C** para indicar el compás, significa tiempo común, que es $\frac{4}{4}$.



Gran Pentagrama

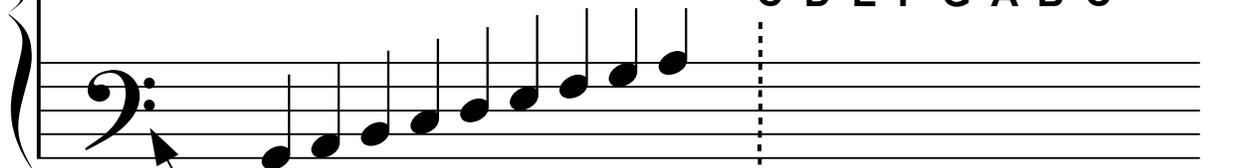
La música escrita está basada en la fundación del *gran pentagrama*, que consiste en dos *claves*, cada una con 5 líneas, sobre lo cual se encuentran circulitos con plicas llamados *notas*. Estas notas están nombradas por las letras A,B,C,D,E,F,G que se repiten continuamente, y cada nota corresponde a una tecla blanca del piano. Cuando empiece a tocar, diga las letras de las notas en voz alta mientras toca.

Mano Derecha
toca la clave de sol(G)

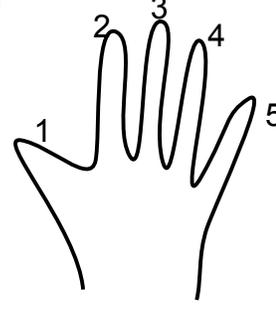
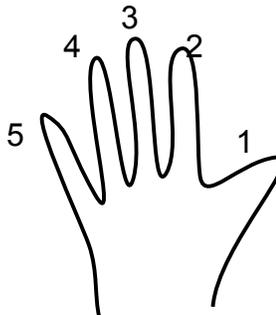
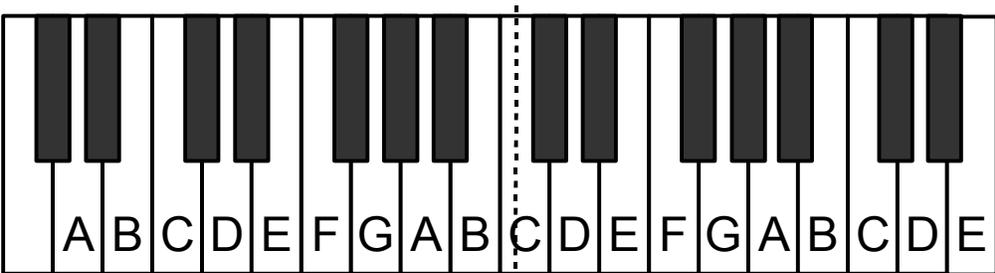


A B C D E F G A B C D E F G A B C

Mano Izquierda
toca la clave de fa (F)



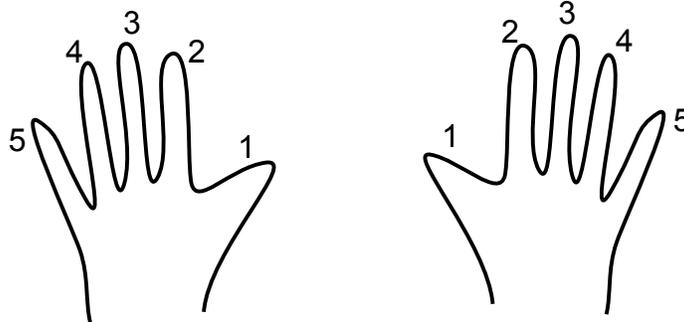
A B C D E F G A B C D E F G A B C D E



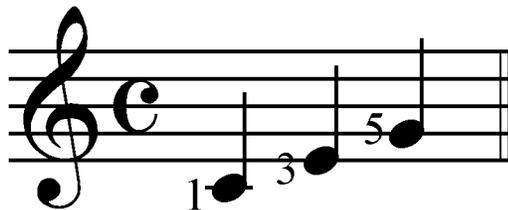
The diagram illustrates the 'Gran Pentagrama' system. It features two musical staves: a treble clef (G-clef) for the right hand and a bass clef (F-clef) for the left hand. The right hand plays a sequence of notes A through C, while the left hand plays a sequence of notes A through E. Below the staves, a piano keyboard is shown with the letters A through E labeled under the corresponding white keys. At the bottom, two hands are depicted with fingers numbered 1 to 5, indicating the fingerings for the notes.

La Digitación

El uso de dedos específicos para tocar ciertas notas se llama *digitación*. Numeramos los dedos así:



Los numeritos escritos al lado de las notas en este curso son para guiarle a usar el dedo adecuado para cada nota. Por ejemplo:



Reglas Para Digitación Correcta:

En una frase de música, toque la nota más alta con el dedo 5 de la mano derecha, o dedo 1 de la mano izquierda. Toque la nota más baja con el dedo 1 de la mano derecha o dedo 5 la mano izquierda.

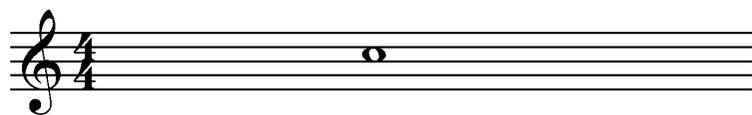
Para hacer la melodía conectada, puede pasar el pulgar por *abajo*, o los otros dedos por *arriba* del pulgar.

Use la digitación más cómoda para prepararse para la frase siguiente. Puede escribir los numeritos en su música si no están escritos.

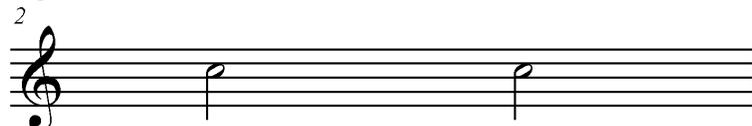
La buena digitación le ayuda a tocar fácilmente, a aprender más rápidamente, a tener más confianza y a evitar errores.

Valores de las notas y los silencios

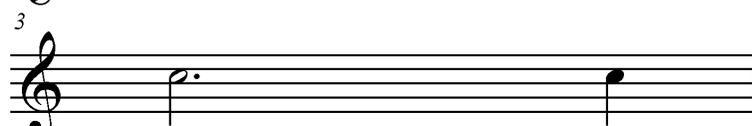
Las notas no son iguales. Tienen diferentes valores de tiempo, y se ven diferentes como podemos ver aquí:



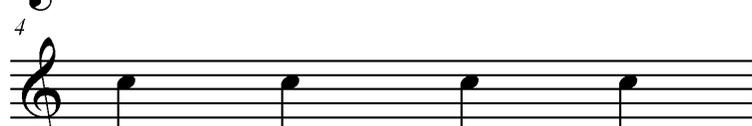
Valores de notas
Redonda – 4 tiempos



Blanca – 2 tiempos



Blanca con punto – 3 tiempos

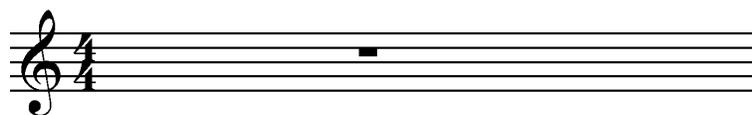


Negra – 1 tiempo

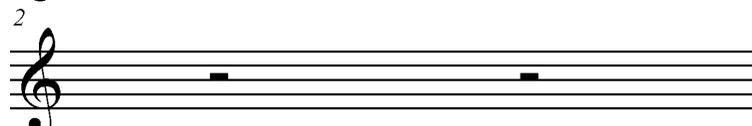


Corchea - ½ tiempo

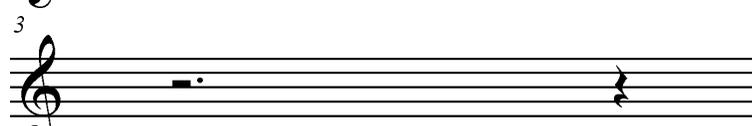
Los diferentes silencios tienen valores que corresponden a los notas:



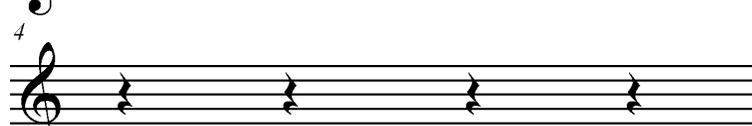
Valores de silencios
– 4 tiempos



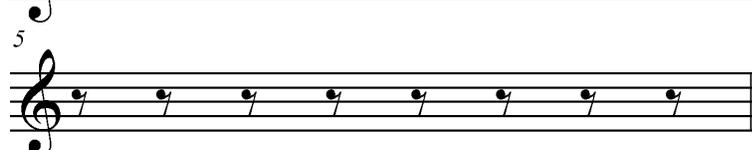
– 2 tiempos



– 3 tiempos



– 1 tiempo



– ½ tiempo

Ejercicios de calentamiento diarios

Use estas calentamientos cada día antes de su práctica, usando los dedos como está numerado.

Empiece lentamente, y gradualmente puede aumentar la velocidad.

Toque usando una mano a la vez. 2. Toque usando ambas manos. 3. En cada compás, cuente en voz alta, "1-2-3-4."

Musical exercise for piano warm-up, measures 1-9. The exercise is written for piano in common time (C). The right hand (RH) plays a sequence of notes: 1 (thumb), 2 (index), 3 (middle), 4 (ring), 5 (pinky), 4, 3, 2, 1. The left hand (LH) plays a sequence of notes: 5 (pinky), 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The notes are quarter notes.

10 Siga el mismo patron como antes pero de énfasis a los tiempos uno y tres así: "UNO, dos, TRES, cuatro" en cada compas.

Musical exercise for piano warm-up, measures 10-18. The exercise is written for piano in common time (C). The right hand (RH) plays a sequence of notes: 1 (thumb), 2 (index), 3 (middle), 4 (ring), 5 (pinky), 4, 3, 2, 1. The left hand (LH) plays a sequence of notes: 5 (pinky), 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The notes are quarter notes. The exercise is played with emphasis on the first and third beats of each measure.

19 Practique usando el mismo patron como antes.

Musical exercise for piano warm-up, measures 19-27. The exercise is written for piano in common time (C). The right hand (RH) plays a sequence of notes: 1 (thumb), 2 (index), 3 (middle), 4 (ring), 5 (pinky), 4, 3, 2, 1. The left hand (LH) plays a sequence of notes: 5 (pinky), 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The notes are quarter notes.

28 Siga el mismo patron como antes, pero cuente "UNO Y dos Y TRES Y cuatro Y, UNO Y dos Y TRES Y cuatro Y", etc.

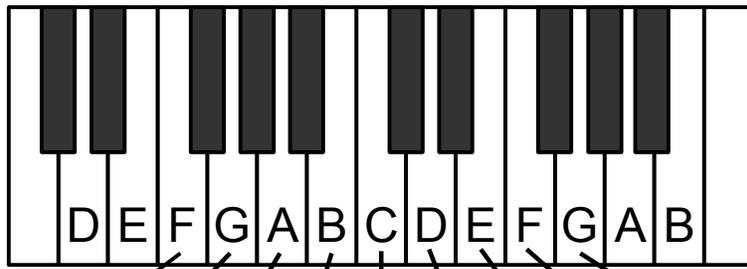
Musical exercise for piano warm-up, measures 28-32. The exercise is written for piano in common time (C). The right hand (RH) plays a sequence of notes: 1 (thumb), 2 (index), 3 (middle), 4 (ring), 5 (pinky), 4, 3, 2, 1. The left hand (LH) plays a sequence of notes: 5 (pinky), 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The notes are quarter notes.

33

Musical exercise for piano warm-up, measures 33-37. The exercise is written for piano in common time (C). The right hand (RH) plays a sequence of notes: 3 (middle), 2 (index), 1 (thumb), 2, 3, 4, 5, 4, 3, 2, 1. The left hand (LH) plays a sequence of notes: 2 (index), 3 (middle), 4 (ring), 5 (pinky), 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The notes are quarter notes.

Para Aprender Una Pieza Nueva 1

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - Compás
 - Digitación
 - Valores de notas
 - Repeticiones de melodía
3. TOQUE SOLO LA PARTE DE LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. TOQUE LENTAMENTE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS
7. PRACTIQUE POR LO MENOS 5 – 10 VECES
8. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA COMO PRELUDIO



Musical notation for the first exercise, showing a sequence of notes F, G, A, B, C, D, E, F, G. The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat (Bb). The notes are: F (bass), G (bass), A (bass), B (bass), C (bass), D (treble), E (treble), F (treble), G (treble).

Los niños y el pozo

Musical notation for the first system of "Los niños y el pozo". The piece is in 4/4 time. The first system consists of four measures. The notes are: C (bass), D (bass), E (bass), F (bass), G (bass), G (bass), G (bass), G (bass), G (bass), F (bass), E (bass), D (bass), C (bass), C (bass). The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs).

Musical notation for the second system of "Los niños y el pozo". The piece is in 4/4 time. The second system consists of four measures. The notes are: C (bass), B (bass), A (bass), G (bass), F (bass), G (bass), A (bass), B (bass), B (bass), A (bass), B (bass), C (bass), C (bass). The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs).

Las notas para referencia

A musical score for a C major scale. The treble clef staff contains the notes C, D, E, F, G, A, B, C, D, E, F, G. The bass clef staff contains the notes F, G, A, B, C, D, E, F, G, A, B, C. Each note is represented by a quarter note on a five-line staff.

La escala

A musical score for a C major scale exercise in 4/4 time. The treble clef staff shows the first two measures: measure 1 contains notes C, D, E, F with a '1' above the first note; measure 2 contains notes D, E, F, D with a '2' above the first note. The bass clef staff shows the next two measures: measure 3 contains notes G, A, B, C with a '4' above the first note; measure 4 contains notes C, B with a '1' above the first note and a '2' above the second note.

A musical score for a C major scale exercise in 4/4 time, continuing from the previous section. The treble clef staff shows the first two measures: measure 5 contains notes C, D, E, F with a '5' above the first note; measure 6 contains notes D, E, F, D. The bass clef staff shows the next two measures: measure 7 contains notes G, A, B, C; measure 8 contains notes B, C with a '2' above the first note and a '1' above the second note.

La finca de Tomás

First system of musical notation for 'La finca de Tomás'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 4/4 time. The treble staff contains a melody with notes G, G, G, D, E, E, D, and a final D. Fingerings are indicated: 1 for the first G, 2 for the second D, 3 for the first E, and 2 for the final D. The bass staff contains a bass line with notes B, B, A, A, G. Chord letters G, D, E, and B are placed below the notes in the treble and bass staves respectively.

Second system of musical notation for 'La finca de Tomás', starting at measure 5. It follows the same grand staff format as the first system. The treble staff melody is G, G, G, D, E, E, D. The bass staff bass line is B, B, A, A, G. Chord letters G, D, E, and B are placed below the notes in the treble and bass staves respectively.

José sabe cabalgar

First system of musical notation for 'José sabe cabalgar'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 4/4 time. The treble staff contains a melody with notes C, C, D, E, C, E, D, C, C, D, E, and C. Fingerings are indicated: 1 for the first C, 3 for the first D, 2 for the first E, and 1 for the final C. The bass staff contains a bass line with notes B, G, A, B, C, C. Chord letters C, D, E, and B are placed below the notes in the treble and bass staves respectively.

Second system of musical notation for 'José sabe cabalgar', starting at measure 5. It follows the same grand staff format as the first system. The treble staff melody is C, C, D, E, F, E, D, C. The bass staff bass line is B, G, A, B, C, C. Chord letters C, D, E, F, and B are placed below the notes in the treble and bass staves respectively.

Tan sólo con pensar en ti

Palmeo el ritmo antes de tocarlo. Recuerda que las blancas reciben 2 tiempos.
Diga las letras de las notas en voz alta. Use los dedos indicados por los numeritos.
Se puede cantar la letra del himno mientras toca.

5

Tan só - lo con pen - sar en ti,

5

me lle - no de so - laz,

8

y por tu gra - cia, oh Je - sús,

12

ve - ré tu san - - - ta faz.

Valores de notas ---1

Diga en voz alta las letras (nombres) de las notas mientras toca, luego cuente en voz alta los tiempos del compás mientras toca.
Note que los tiempos de compás cambian de 3 a 4 en la 3ra stanza.

Musical notation for the first system, measures 1-7. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Musical notation for the second system, measures 8-15. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The treble clef contains rests for all measures. The bass clef contains notes: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G4 (quarter).

Musical notation for the third system, measures 16-19. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G4 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Musical notation for the fourth system, measures 20-26. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains rests for all measures. The bass clef contains notes: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G4 (quarter).

Musical notation for the fifth system, measures 27-34. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G4 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Lección 2 *El gran pentagrama*

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #60; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las mismas como en la lección uno</i> • <i>Cartel de patrón de 6/8 tiempos</i> 	<i>Objetivos a entender y dirigir:</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Movimiento preparatorio,</i> • <i>Corte final</i> • <i>Anacruza y</i> • <i>Compás de 6/8</i> • <i>Memorizar notas sobre líneas y en espacios</i>
<i>Repasar conceptos de Lección 1</i>	<i>Presentar canciones asignadas</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Movimiento preparatorio</i> • <i>Corte final</i> • <i>La anacruza</i> <i>vea Himnos:49, 98, 118, 125</i> • <i>Patrones de 6/8 tiempo</i> <i>vea Himnos:9,54,52,16,60,78, 106, 127,128,141,203,190,176</i> • <i>Patrón de notas A, C, E</i> • <i>Patrón de notas G, B, D, F</i> • <i>Como aprender una pieza nueva</i> • <i>Referir al Glosario</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las notas sobre las líneas</i> • <i>Las notas en los espacios</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Seguimos al jefe</i> ➢ <i>Din dan</i> ➢ <i>Estrellita</i> ➢ <i>Remar</i> ➢ <i>Cuán dulce la ley de Dios</i> ➢ <i>Las semillas duermen</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar los ejercicios y las piezas nuevas de esta lección (diciendo en voz alta las letras de las notas)</i> • <i>Practicar las formas de dirigir</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>el movimiento preparatorio</i> ➢ <i>el corte final</i> ➢ <i>anacruza</i> ➢ <i>patrones de 6/8 tiempos.</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #128; orar</i>

Empezando a dirigir un himno

Primeramente tenemos que entender la ANACRUZA.

La anacruza

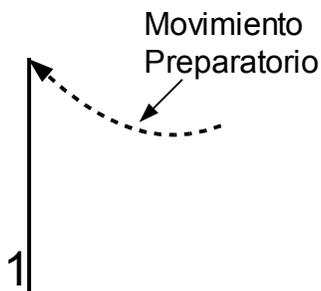
Es un compás parcial, solamente un tiempo. La mitad de los himnos empiezan con una *anacruza*. Lo dirigimos con un movimiento *arriba a la izquierda* con la mano, para que la mano puede ir *por abajo en tiempo 1* en el próximo compás.



El movimiento preparatorio

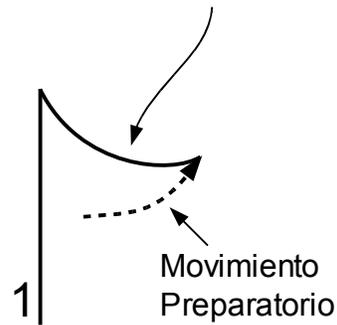
Para indicar a la congregación que vamos a empezar, hacemos con la mano un *movimiento preparatorio*:

– arriba a la izquierda
si **no hay** anacruza:



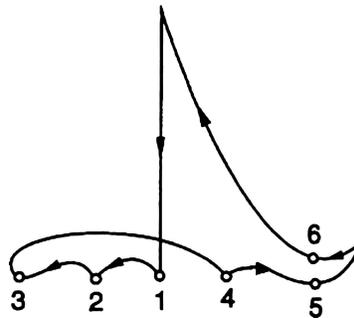
-- afuera a la derecha

si



Formas de marcar el compás de 6/8

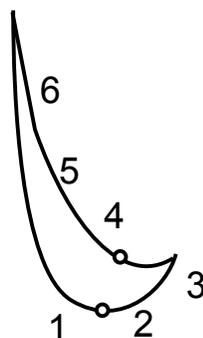
El patrón de 6/8: Solamente usamos este patrón para himnos del compás de 6/8 *muy lentos*. Hay muy pocos en el himnario. Esta forma complicada tiene 6 ictus:



Patrón alternativo de 6/8: Esta forma alternativa es muy aceptable para marcar los himnos de 6/8 de velocidad media. Consiste en dos patrones de 3 – un grande y un pequeño:



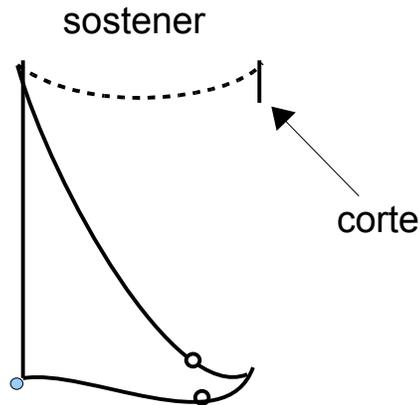
Para himnos de 6/8 rápidos: muchos movimientos rápidos (de las formas de 6/8) distrae la atención del espíritu del himno. En cambio, para himnos de 6/8 rápidos, vamos a usar la forma de 2:



Use patrón de 2

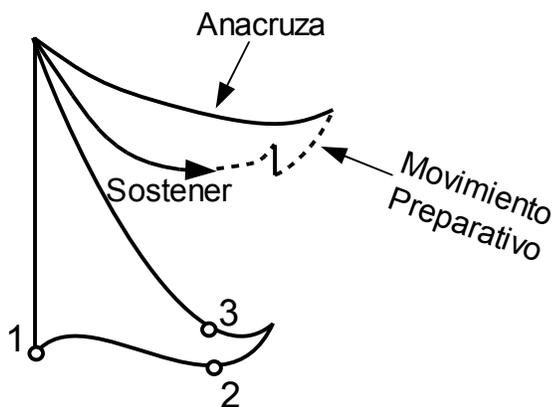
El Corte Final

Hay una forma muy definida para terminar cada estrofa del himno: El último compás del himno, parar la mano, sostenerla para los tiempos de ese compás, y hacer un movimiento pequeño como cortando con un cuchillo.



O se puede hacer el corte final por cerrando los dedos (*¡casi parecido como cerrando la boca!*)

Necesita hacer el corte final en *cada estrofa*. Entonces pausar, luego empezar la próxima estrofa.



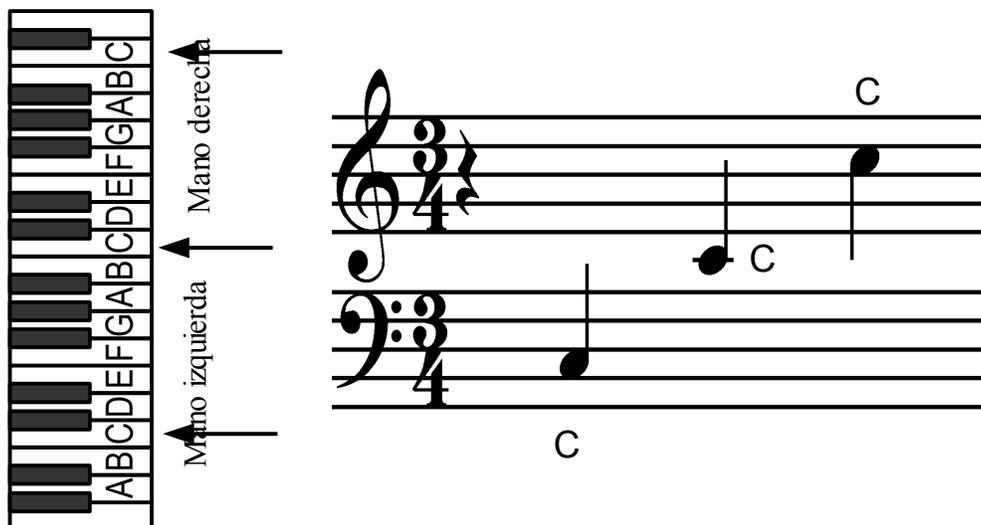
Memorizando las notas

El memorizar las notas del GRAN PENTAGRAMA y dónde están en el teclado es el *gran trabajo fundamental* para aprender a leer la música escrita.



The diagram shows a piano keyboard with the notes of the C major scale labeled: A, B, C, D, E, F, G, A, B, C. The right hand (Mano derecha) is indicated by an arrow pointing to the right side of the keyboard, and the left hand (Mano izquierda) is indicated by an arrow pointing to the left side. To the right, two musical staves are shown. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves show the C major scale (C-D-E-F-G-A-B-C) written as a sequence of quarter notes. The right hand starts on middle C (C4) and the left hand starts on the C below (C3).

Primeramente, vamos a memorizar tres puntos de referencia --- Las tres C's

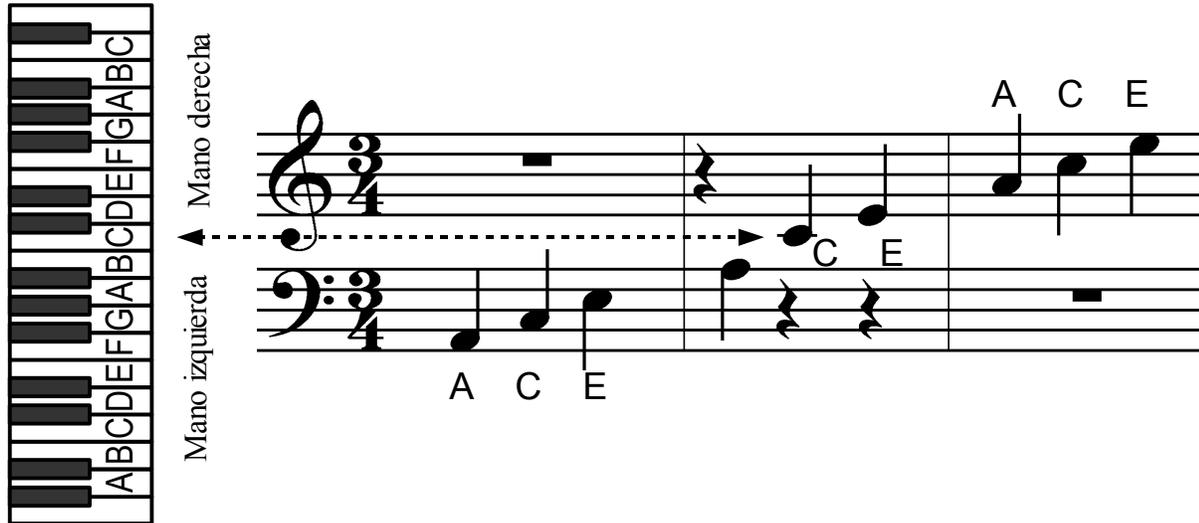


The diagram shows a piano keyboard with the notes of the C major scale labeled: A, B, C, D, E, F, G, A, B, C. The right hand (Mano derecha) is indicated by an arrow pointing to the right side of the keyboard, and the left hand (Mano izquierda) is indicated by an arrow pointing to the left side. To the right, two musical staves are shown. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 3/4 time. The top staff shows a whole note C on the first line (C5), labeled 'C'. The bottom staff shows a whole note C on the second space (C3), labeled 'C'. A third 'C' is labeled on the middle line of the bottom staff (C4), which is the middle C.

Memorizando las notas

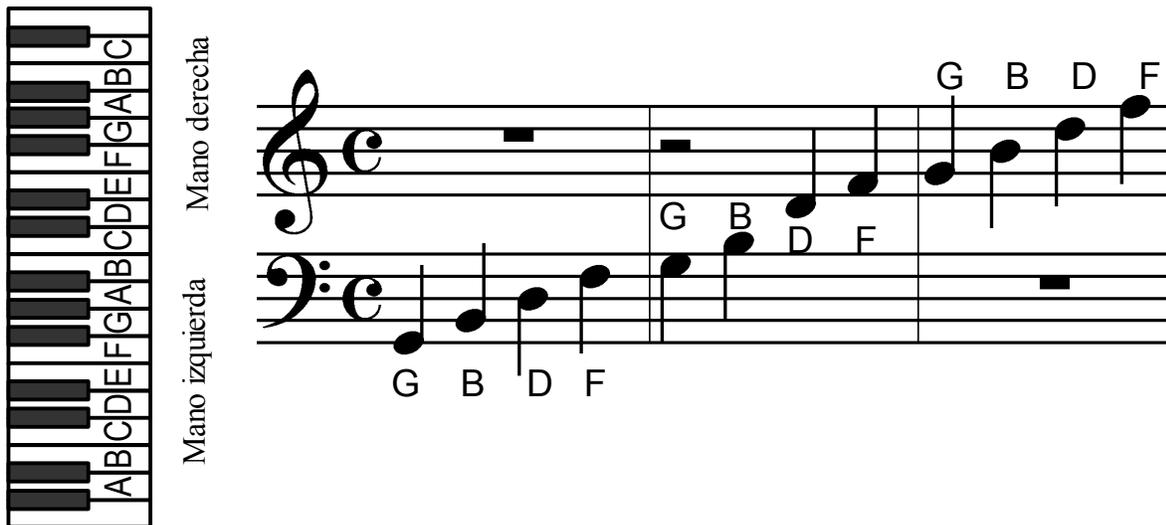
Entonces, vamos a memorizar patrones de A – C – E.

Fíjese que están en los 3 espacios más bajos y sobre las 3 líneas centrales y en los 3 espacios más arriba.



The diagram shows a piano keyboard with the notes A, B, C, D, E, F, G labeled on both sides. To the right, a musical score in 3/4 time shows the A-C-E pattern. The left hand (Mano izquierda) plays A (space 1), C (line 2), and E (space 3) in the bass clef. The right hand (Mano derecha) plays A (space 3), C (line 4), and E (space 5) in the treble clef. A dashed arrow points from the keyboard to the notes in the score.

Ahora, vamos a memorizar patrones de G – B – D – F. Estos están sobre las 4 líneas más bajas y en los 4 espacios centrales y sobre las 4 líneas más arriba.



The diagram shows a piano keyboard with the notes A, B, C, D, E, F, G labeled on both sides. To the right, a musical score in common time (C) shows the G-B-D-F pattern. The left hand (Mano izquierda) plays G (line 1), B (space 2), D (line 3), and F (space 4) in the bass clef. The right hand (Mano derecha) plays G (space 4), B (line 5), D (space 6), and F (line 7) in the treble clef.

Notas en los espacios

Diga o cante en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

First system of musical notation, measures 1-6. The piece is in 4/4 time. The treble clef has whole rests in measures 1, 3, 5 and quarter notes in measures 2, 4, 6. The bass clef has quarter notes in measures 1, 2, 4, 6 and whole rests in measures 3, 5. Fingerings are indicated by numbers 1, 3, 1, 3, 1, 3.

Second system of musical notation, measures 7-12. Measure 7 starts with a treble clef and a 3/4 time signature, with a circled 3/4 and the text "(el tempo cambia)" pointing to it. The treble clef has quarter notes in measures 7, 8, 10, 12 and whole rests in measures 9, 11. The bass clef has quarter notes in measures 7, 8, 10, 12 and whole rests in measures 9, 11. Fingerings are indicated by numbers 1, 5, 3, 1, 3, 1.

Third system of musical notation, measures 13-18. The treble clef has whole rests in measures 13, 14, 16, 18 and quarter notes in measures 15, 17. The bass clef has quarter notes in measures 13, 14, 16, 18 and whole rests in measures 15, 17. Fingerings are indicated by numbers 5, 3, 1, 3, 1, 3.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The treble clef has quarter notes in measures 19, 20, 22, 24 and whole rests in measures 21, 23. The bass clef has whole rests in measures 19, 20, 22, 24 and quarter notes in measures 21, 23. Fingerings are indicated by numbers 1, 5, 1, 3, 1, 3.

Notas sobre las líneas

Diga o cante en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

The first system of music consists of six measures. The treble clef staff has a 4/4 time signature. Measures 1 and 2 contain eighth notes with fingerings 3, 5, 1, and 1. Measure 3 has a whole note on the second line. Measure 4 has a whole note on the second space. Measure 5 has eighth notes on the second space and second line. Measure 6 has eighth notes on the second space and second line. The bass clef staff has a whole note on the second space in measure 1, followed by eighth notes in measures 2, 3, 4, 5, and 6.

The second system of music consists of six measures. The treble clef staff has a whole note on the second space in measure 1, followed by eighth notes on the second space and second line in measures 2, 3, 4, 5, and 6. The bass clef staff has a whole note on the second space in measure 1, followed by eighth notes on the second space and second line in measures 2, 3, 4, 5, and 6.

The third system of music consists of six measures. The treble clef staff has eighth notes on the second space and second line in measures 1, 2, 3, 4, 5, and 6. The bass clef staff has a whole note on the second space in measure 1, followed by eighth notes on the second space and second line in measures 2, 3, 4, 5, and 6.

Seguimos al jefe

Fíjese en las repeticiones. Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

The first system of musical notation for 'Seguimos al jefe' is in 3/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: G4 (finger 5), E4 (finger 3), C4 (finger 1), followed by a whole rest. The left hand (bass clef) plays: C3 (finger 1), E3 (finger 3), G3 (finger 5), followed by a whole rest. The second measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 2), E4 (finger 3), and F4 (finger 4). The left hand has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand plays: G3 (finger 4), F3 (finger 3), and E3 (finger 2).

5

The second system of musical notation for 'Seguimos al jefe' is in 3/4 time. The right hand (treble clef) plays: G4, E4, C4, followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 2), E4 (finger 3), and D4 (finger 2). The left hand has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest.

Din dan

Note las tres C"s, y las repeticiones. Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.

The first system of musical notation for 'Din dan' is in 4/4 time. The right hand (treble clef) starts with a triplet of C4 notes (finger 3), followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a triplet of C3 notes (finger 3), labeled '3e (mano izquierda)'. The third measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 3), E4 (finger 5), C4 (finger 2), and D4 (finger 5). The left hand has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest.

5

The second system of musical notation for 'Din dan' is in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays: C4, followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest.

Estrellita

Use los dedos indicados por los numeritos al lado de las notas.

The first system of music for 'Estrellita' consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains four measures of music. The first measure has a quarter note G4 with a '1' below it, a quarter note A4 with a '4' below it, and a quarter note B4 with a '5' below it. The second measure has a quarter note C5 with a '4' below it, a quarter note D5 with a '5' below it, and a half note E5. The third measure has a quarter note D5 with a '4' below it, a quarter note C5 with a '4' below it, and a quarter note B4 with a '4' below it. The fourth measure has a quarter note A4 with a '4' below it, a quarter note G4 with a '4' below it, and a half note F4. The bottom staff is in bass clef and contains four measures of whole rests.

The second system of music for 'Estrellita' consists of two staves. The top staff is in treble clef and contains four measures of whole rests. The bottom staff is in bass clef and contains four measures of music. The first measure has a quarter note G3 with a '1' below it, a quarter note A3 with a '1' below it, a quarter note B3 with a '1' below it, and a quarter note C4 with a '1' below it. The second measure has a quarter note D4 with a '1' below it, a quarter note E4 with a '1' below it, and a half note F4. The third measure has a quarter note G4 with a '1' below it, a quarter note A4 with a '1' below it, a quarter note B4 with a '1' below it, and a quarter note C5 with a '1' below it. The fourth measure has a quarter note D5 with a '1' below it, a quarter note E5 with a '1' below it, and a half note F5.

The third system of music for 'Estrellita' consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains four measures of music. The first measure has a quarter note G4 with a '1' below it, a quarter note A4 with a '4' below it, and a quarter note B4 with a '5' below it. The second measure has a quarter note C5 with a '5' below it, a quarter note D5 with a '5' below it, and a half note E5. The third measure has a quarter note D5 with a '5' below it, a quarter note C5 with a '5' below it, and a quarter note B4 with a '5' below it. The fourth measure has a quarter note A4 with a '5' below it, a quarter note G4 with a '5' below it, and a half note F4. The bottom staff is in bass clef and contains four measures of music. The first two measures are whole rests. The third measure has a quarter note G3 with a '2' below it, a quarter note A3 with a '2' below it, a quarter note B3 with a '2' below it, and a quarter note C4 with a '2' below it. The fourth measure has a quarter note D4 with a '2' below it, a quarter note E4 with a '2' below it, and a half note F4.

Remar

Cuente en voz alta los tiempos del compás. Note las repeticiones.

The first system of music for 'Remar' consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains four measures of music. The first measure has a quarter note G4 with a '5' below it, a quarter note A4 with a '3' below it, and a quarter note B4 with a '3' below it. The second measure has a quarter note C5 with a '4' below it, a quarter note D5 with a '2' below it, and a half note E5. The third measure has a quarter note D5 with a '4' below it, a quarter note C5 with a '4' below it, and a quarter note B4 with a '4' below it. The fourth measure has a quarter note A4 with a '4' below it, a quarter note G4 with a '4' below it, and a half note F4. The bottom staff is in bass clef and contains four measures of music. The first two measures are whole rests. The third measure has a quarter note G3 with a '5' below it, a quarter note A3 with a '5' below it, a quarter note B3 with a '5' below it, and a quarter note C4 with a '5' below it. The fourth measure has a quarter note D4 with a '5' below it, a quarter note E4 with a '5' below it, and a half note F4.

The second system of music for 'Remar' consists of two staves. The top staff is in treble clef and contains four measures of music. The first measure has a quarter note G4 with a '5' below it, a quarter note A4 with a '5' below it, and a quarter note B4 with a '5' below it. The second measure has a quarter note C5 with a '5' below it, a quarter note D5 with a '5' below it, and a half note E5. The third measure has a quarter note D5 with a '5' below it, a quarter note C5 with a '5' below it, and a quarter note B4 with a '5' below it. The fourth measure has a quarter note A4 with a '5' below it, a quarter note G4 with a '5' below it, and a half note F4. The bottom staff is in bass clef and contains four measures of music. The first two measures are whole rests. The third measure has a quarter note G3 with a '5' below it, a quarter note A3 with a '3' below it, a quarter note B3 with a '3' below it, and a quarter note C4 with a '3' below it. The fourth measure has a quarter note D4 with a '5' below it, a quarter note E4 with a '5' below it, and a half note F4.

Las semillas duermen

Practique la mano izquierda sólo, luego mano derecha sólo antes de ponerlas juntas.

1. Las se - mi - llas, ba - jo el sol duer - men ya, al ca - lor.
2. Ya des - pier - tan al ca - lor de u - na vez, ba - jo el sol.

The first system of the musical score is in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a melody with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays a simple accompaniment with notes G2, C3, F2, C3, G2, C3, F2, C3, G2, C3, F2, C3. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes.

5

El las lla - ma: "des - per - tad, y cre - ced en flor".
Ya se es - ti - ran al cre - cer dan - do su co - lor.

The second system of the musical score continues the melody. The right hand (treble clef) plays notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays notes G2, C3, F2, C3, G2, C3, F2, C3, G2, C3, F2, C3. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes.

Cuán dulce la ley de Dios

Cante las palabras mientras toca.
(Las líneas curvadas indican que se canta la sílaba de la palabra por dos notas.)

¡Cuán dul - ce - la ley de Dios! ¡Cuán

The first system of music is in 3/4 time. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff provides accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1 and 2. A slur connects the notes for 'ley' and 'de'.

4 gran - de Su bon - dad! Tra - ed a

The second system continues the melody. The treble clef staff has lyrics. The bass clef staff has accompaniment. Fingerings 3, 4, and 2 are shown. A slur connects the notes for 'Tra' and 'ed'.

8 El vues - tro pe - sar; en

The third system continues the melody. The treble clef staff has lyrics. The bass clef staff has accompaniment. Fingerings 1, 2, 4, 3, 4, and 5 are shown. A slur connects the notes for 'El' and 'vues'.

11 Su a - mor con - fiad.

The fourth system concludes the melody. The treble clef staff has lyrics. The bass clef staff has accompaniment. Fingerings 2, 1, and 1 are shown. A slur connects the notes for 'Su' and 'a'.

Lección 3 Intervalos y acordes

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno # 158; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>La misma como en las lecciones 1 y 2</i> 	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y reconocer los intervalos:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>la segunda, y la tercera</i> • <i>Entender y Aprender a tocar los acordes C y G7</i>
<i>Repasar conceptos de la lección 2</i>	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 2</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Intervalos – la segunda, la tercera</i> • <i>Acordes C y G7</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de la segunda</i> • <i>Ejercicio de tercera</i> • <i>Ejercicios de las segundas y de las terceras</i> • <i>Ejercicio de más notas en el pentagrama</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Ama a todos, dijo el Señor</i> ➢ <i>Canciones populares</i> ➢ <i>Sonrisas</i> ➢ <i>El mundo es tan bello</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Practicar las formas de marcar usando el himnario.</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #66; orar</i>

Intervalos

La distancia entre notas se puede leer en el pentagrama para tocar la melodía o para reconocer acordes. Se puede memorizar con la mente y con los dedos como aparecen en el pentagrama, y tocarlos para leer. Se muestran como melodía y como acordes.

Cuando contamos las notas para nombrar el intervalo, incluimos las notas que estamos tocando.

Los intervalos que vamos a aprender se llaman y aparecen así:

Unísono (misma nota) Segunda (2 notas)



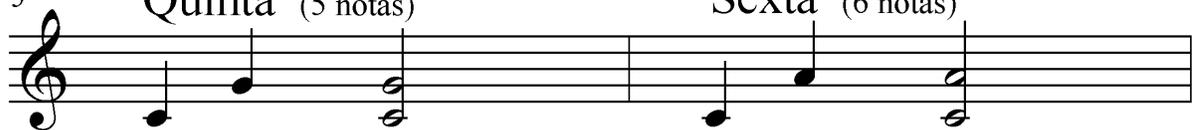
The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Unísono (misma nota)', shows three quarter notes on the same pitch (middle C) on a treble clef staff. The second staff, labeled 'Segunda (2 notas)', shows two quarter notes on adjacent lines (C4 and D4) on a treble clef staff.

³ Tercera (3 notas) Cuarta (4 notas)



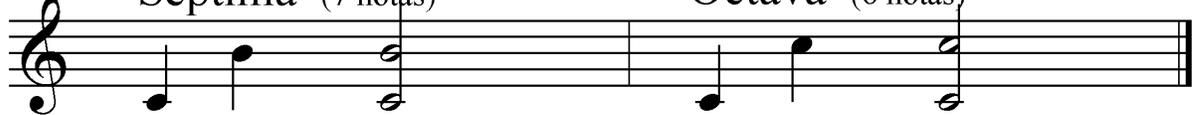
The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Tercera (3 notas)', shows three quarter notes on adjacent lines (C4, D4, E4) on a treble clef staff. The second staff, labeled 'Cuarta (4 notas)', shows two quarter notes on adjacent lines (C4, D4) and two quarter notes on adjacent spaces (E4, F4) on a treble clef staff.

⁵ Quinta (5 notas) Sexta (6 notas)



The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Quinta (5 notas)', shows three quarter notes on adjacent lines (C4, D4, E4) and two quarter notes on adjacent spaces (F4, G4) on a treble clef staff. The second staff, labeled 'Sexta (6 notas)', shows two quarter notes on adjacent lines (C4, D4) and four quarter notes on adjacent spaces (E4, F4, G4, A4) on a treble clef staff.

⁷ Séptima (7 notas) Octava (8 notas)



The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Séptima (7 notas)', shows three quarter notes on adjacent lines (C4, D4, E4) and four quarter notes on adjacent spaces (F4, G4, A4, B4) on a treble clef staff. The second staff, labeled 'Octava (8 notas)', shows two quarter notes on adjacent lines (C4, D4) and six quarter notes on adjacent spaces (E4, F4, G4, A4, B4, C5) on a treble clef staff.

Ejercicio de la segunda

Primeramente, manos separadas, despacio. Entonces ambas manos . Sigue los números para los dedos.

The first system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 4/4 time signature and a first finger (1) on the middle C. The left hand (bass clef) starts with a 4/4 time signature and a fifth finger (5) on the C below middle C. The right hand plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The system is divided into four measures, with a '2' above the second measure of the right hand and a '4' above the second measure of the left hand.

The second system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the middle C. The left hand (bass clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the C below middle C. The right hand plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The system is divided into four measures, with a '4' above the second measure of the right hand and a '2' above the second measure of the left hand.

The third system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the middle C. The left hand (bass clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the C below middle C. The right hand plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The system is divided into four measures, with a '2' above the second measure of the right hand and a '4' above the second measure of the left hand.

The fourth system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 1/4 time signature and a first finger (1) on the middle C. The left hand (bass clef) starts with a 5/4 time signature and a fifth finger (5) on the C below middle C. The right hand plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The system is divided into two measures, with a '1' above the first measure of the right hand and a '5' above the first measure of the left hand. The system ends with a double bar line.

Ejercicio de la tercera

Practique con manos separadas y después con ambas manos.

Musical notation for 'Ejercicio de la tercera' in 4/4 time. The piece consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble staff is: 1. C4, 2. D4, 3. E4, 4. F4, 5. G4, 6. A4, 7. B4, 8. C5, 9. B4, 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. The bass staff accompaniment is: 1. F3, 2. G3, 3. A3, 4. B3, 5. C4, 6. B3, 5. 4. 3. 2. 1. The piece ends with a double bar line.

Tan humilde al nacer

Musical notation for 'Tan humilde al nacer' in 3/4 time. The first system shows measures 1-4. The treble staff contains a melodic line with slurs: 1. C4, 2. D4, 3. E4, 4. F4, 5. G4, 6. A4, 7. B4, 8. C5, 9. B4, 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. The bass staff contains whole rests for all four measures.

Musical notation for 'Tan humilde al nacer' in 3/4 time. The second system shows measures 5-8. The treble staff continues the melodic line with slurs: 5. C4, 6. D4, 7. E4, 8. F4, 9. G4, 10. A4, 11. B4, 12. C5, 13. B4, 14. A4, 15. G4, 16. F4, 17. E4, 18. D4, 19. C4. The bass staff contains whole rests for all four measures.

Musical notation for 'Tan humilde al nacer' in 3/4 time. The third system shows measures 9-12. The treble staff continues the melodic line with slurs: 9. C4, 10. D4, 11. E4, 12. F4, 13. G4, 14. A4, 15. B4, 16. C5, 17. B4, 18. A4, 19. G4, 20. F4, 21. E4, 22. D4, 23. C4. The bass staff contains whole rests for all four measures.

Musical notation for 'Tan humilde al nacer' in 3/4 time. The fourth system shows measures 13-16. The treble staff continues the melodic line with slurs: 13. C4, 14. D4, 15. E4, 16. F4, 17. G4, 18. A4, 19. B4, 20. C5, 21. B4, 22. A4, 23. G4, 24. F4, 25. E4, 26. D4, 27. C4. The bass staff contains whole rests for all four measures. The piece ends with a double bar line.

Ejercicio de las segundas y las terceras

Manos separadas primero; luego ambas manos.

Diga en voz alta las letras de las notas.

Musical notation for the first system (measures 1-5). The piece is in common time (C). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4 (1), D4 (3), E4 (2), F4 (4), G4 (3), A4 (5), B4 (4), C5 (2), B4 (1), A4 (2), G4 (1), F4 (1), E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3 (5), D3 (3), E3 (4), F3 (2), G3 (3), A3 (1), B3 (2), C4 (4), B3 (5), A3 (4), G3 (5), F3 (5), E3, D3, C3. The instruction "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Musical notation for the second system (measures 6-10). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3. The instruction "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Musical notation for the third system (measures 11-14). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4 (5), D4 (3), E4 (1), F4 (3), G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3 (1), D3 (3), E3 (5), F3 (3), G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

Musical notation for the fourth system (measures 15-18). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

Ama a todos, dijo el Señor

Canciones para los niños p. 39

A - ma^a to - dos con bon - dad, di - jo el Se - ñor,

The first system of music is in 4/4 time. The treble clef staff contains a melody with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Fingerings are indicated as 5, 3, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2. The bass clef staff contains a bass line with notes C3, G2, F2, E2, D2, C2. Fingerings are indicated as 3, 5, 4, 5.

5

pues si^a o - tros a - mas tú, te da - rán su^a mor.

The second system of music is in 4/4 time. The treble clef staff contains a melody with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Fingerings are indicated as 4, 3, 1, 2, 1, 2. The bass clef staff contains a bass line with notes C3, G2, F2, E2, D2, C2. Fingerings are indicated as 3, 5, 3.

ACORDES

C y G7

ACORDE de C

Musical notation for the C chord in 3/4 time. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes C, E, and G in the first measure, followed by the same notes in the second measure, and then three whole notes in the third measure.

4

Musical notation for the C chord in 3/4 time, starting at measure 4. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes C, E, and G in the first measure, followed by the C acorde (chord) in the second measure, and then the C acorde in the third measure.

ACORDE de G7

7

Musical notation for the G7 chord in 3/4 time. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes B, F, and G in the first measure, followed by the same notes in the second measure, and then three whole notes in the third measure.

10

Musical notation for the G7 chord in 3/4 time, starting at measure 10. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes B, F, and G in the first measure, followed by the G7 acorde (chord) in the second measure, and then the G7 acorde in the third measure.

CANCIONES POPULARES DE NIÑOS

Alegremente ondulamos

acorde

Musical notation for the first system of 'Alegremente ondulamos'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The word 'acorde' is written above the first measure, and the chord symbols C, C, G7, and C are placed above the respective measures.

5

Musical notation for the second system of 'Alegremente ondulamos'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The chord symbols C, C, G7, and C are placed above the respective measures. A measure rest '5' is indicated at the beginning of the system.

La Viejita

Musical notation for the first system of 'La Viejita'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The chord symbols C, C, G7, and C are placed above the respective measures.

5

Musical notation for the second system of 'La Viejita'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The chord symbols C, C, G7, and C are placed above the respective measures. A measure rest '5' is indicated at the beginning of the system.

Sonrisas

Canciones Para Los Ninos, p. 128a

Musical score for the first system of 'Sonrisas'. It features a treble and bass clef in 4/4 time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature is C major. The first system contains four measures with the following lyrics:

1. Si en tu ca-ra e - no - jo hay, lo de - bes qui - tar,
2. El e - no - jo en tu faz na - die quie - re ver,

Chords: C, C, G7, F.

Musical score for the second system of 'Sonrisas'. It continues from the first system. The first system contains four measures with the following lyrics:

con u - na son - ri - sa tu lo pue - des di - si - par.
tu son - ri - sa a o - tros pue - de muy fe - liz ha - cer.

Chords: G, C, G7, C.

¡EL MUNDO ES TAN BELLO!

Canciones Para Los Ninos, p. 123a

Musical score for the first system of '¡EL MUNDO ES TAN BELLO!'. It features a treble and bass clef in 3/4 time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature is C major. The first system contains three measures with the following lyrics:

1. El mun - do es tan be - llo! ¡Me sien - to fe -
2. Los as - tros, las flo - res y la luz del

Chords: C, C, F.

Musical score for the second system of '¡EL MUNDO ES TAN BELLO!'. It continues from the first system. The first system contains four measures with the following lyrics:

liz por - que el Se - nor lo cre - o pa - ra mi!
sol. ¡La her - mo - sa fa - mi - lia que tan - to a - mo yo!

Chords: C, C, F, G7, C.

Lección 4 Intervalos 4 y 5, acorde F y la fermata

MAESTRA - O	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #73; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de acordes</i> • <i>Las mismas como antes</i> 	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dirigir la fermata</i> • <i>Entender y reconocer los intervalos: la cuarta y la quinta</i> • <i>Entender y aprender a tocar el acorde F</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección</i> 	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 2,3</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Simbolos en el himnario</i> • <i>Fermata</i> <i>vea Himnos: 106, 112, 115, 140, 15, 32, 36, 42, 68, 73, 78, 116, 175, 200, 85, 89, 93</i> • <i>Intervalos - la cuarta y la quinta</i> • <i>Acorde de F</i> • <i>Reglas de digitación</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dirigir himnos # 140, 93, 73, 115</i> • <i>Ejercicio en digitación</i> • <i>Ejercicios de cuartas y quintas</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Mis manitas</i> ➢ <i>Tan humilde al nacer</i> ➢ <i>Nos reunimos, Padre hoy</i> ➢ <i>Dios bendícenos</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección, notando intervalos</i> • <i>Practicar dirigir los himnos de esta lección notando fermatas</i> • <i>Tener cuidado a usar la correcta digitación</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #52; orar</i>

Título **Dulce Tu obra es, Señor** Numero del Himno **84**

Tiempo
Armadura musical

Sentimiento

Con fervor

♩ = 84-96

Velocidad

Introducion

Claves

Estrofas

1. Dul - ce Tu o - bra es, Se - ñor; con - cé - de -
 2. Dul - ce me es el a - do - rar; con fe te
 3. Mi co - ra - zón es tu - yo hoy; ben - di - to
 4. Con cuán - to go - zo can - ta - ré; Tu gran bon -

me ren - dir lo - or por el a - mor que
 quie - ro ve - ne - rar. Haz que mi co - ra -
 se - as, gran Se - ñor. Tus o - bras, cuán per -
 dad en - sal - za - ré al ver - me cer - ca

Tú nos das y que nos lle - na de so - laz.
 zón, Se - ñor, re - bo - se de bon dad y a - mor.
 fec - tas son; cuán in - fi - ni - to Tu a - mor.
 de Tu faz, go - zan - do de su - bli - me paz.

Estrofas
adicionales

Autor

Compositor

5. Ya no tendré más tentación,
faltas, dolor, ni aflicción;
habré vencido la maldad,
y yo tendré felicidad.

6. Entonces bien comprenderé
lo que en vida ignoré,
y con divina potestad
moraré por la eternidad.

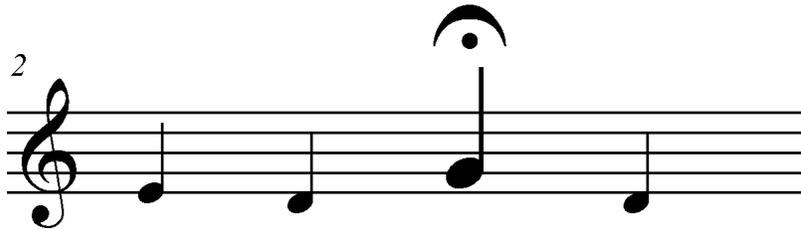
Letra: Isaac Watts, 1674-1748
 Música: John J. McClellan, 1874-1925

Salmos 92:1-5
 Enos 1:27

Escrituras

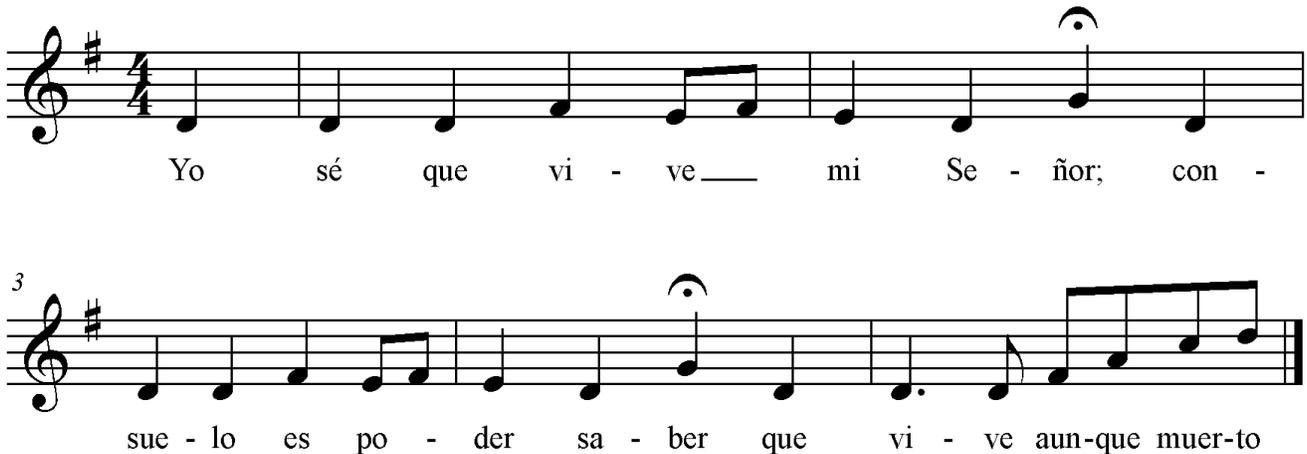
La fermata (o calderón)

El símbolo que parece como ojo de un ave se llama *la fermata*. Otro nombre es *calderón*. Cuando se encuentra por encima de una nota, significa sostener la nota por lo menos el doble del valor de tiempo.



Dirigimos esta nota con el mismo movimiento como un corte final. (Sostenga y corte.) Después del corte, continuamos dirigiendo el himno. Si hay una nota después de la fermata en el mismo compás, usamos un movimiento arriba tal como para una anacruza.

Un ejemplo se encuentra en *Yo sé que vive mi Señor*:

Musical notation for the hymn "Yo sé que vive mi Señor" in 4/4 time, key of D major. The first staff shows the melody for the first line of lyrics: "Yo sé que vi - ve___ mi Se - ñor; con -". A fermata is placed over the note for "ve". The second staff shows the melody for the second line of lyrics: "sue - lo es po - der sa - ber que vi - ve aun-que muer-to". A fermata is placed over the note for "vi".

Yo sé que vi - ve___ mi Se - ñor; con -

sue - lo es po - der sa - ber que vi - ve aun-que muer-to

Ejercicio de la cuarta

Manos separadas, luego manos ambas:

The first system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 1), D4 (finger 4), E4, F4, G4, A4, B4, and C5 (finger 2). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 5), D3 (finger 2), E3, F3, G3, A3, B3, and C4 (finger 3).

The second system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 1), D4 (finger 2), E4 (finger 1), F4 (finger 3), G4 (finger 5), A4 (finger 3), B4 (finger 2), and C5 (finger 1). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 3), D3 (finger 5), E3 (finger 2), F3 (finger 1), G3 (finger 3), A3 (finger 5), B3 (finger 3), and C4 (finger 1).

The third system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, and C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, and C4.

The fourth system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 5), D4 (finger 3), E4 (finger 1), F4 (finger 4), G4 (finger 1), A4 (finger 4), B4 (finger 1), and C5 (finger 4). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 1), D3 (finger 2), E3 (finger 1), F3 (finger 2), G3 (finger 1), A3 (finger 4), B3 (finger 1), and C4 (finger 4).

Ejercicio de la quinta

Primero manos separadas, luego ambas manos

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in 4/4 time. The right hand starts with a quarter note G4 (finger 1), followed by quarter notes A4 (finger 5), B4, and C5. The left hand starts with a quarter note G3 (finger 5), followed by quarter notes A3 (finger 1), B3, and C4. The final measure of the system contains a whole note G4 in the right hand and a whole note G3 in the left hand.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with quarter notes D5 (finger 1), E5 (finger 5), F5, and G5. The left hand continues with quarter notes D3 (finger 1), E3 (finger 5), F3, and G3. The final measure of the system contains a whole note D5 in the right hand and a whole note D3 in the left hand.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand continues with quarter notes A5 (finger 2), B5 (finger 5), C6, and D6. The left hand continues with quarter notes A2 (finger 2), B2 (finger 1), C3, and D3. The final measure of the system contains a whole note A5 in the right hand and a whole note A2 in the left hand.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with quarter notes E6 (finger 5), F6 (finger 2), G6 (finger 1), and A6. The left hand continues with quarter notes E3 (finger 1), F3 (finger 2), G3 (finger 5), and A3. The final measure of the system contains a whole note E6 in the right hand and a whole note E3 in the left hand.

Ejercicio en digitación

Repita la digitación con el patrón. Note en cuál nota empieza el patrón cada vez.
El patrón empieza con una tercera y entonces segundas.

The first system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4 (finger 1), D4 (2), E4 (3), F4 (4), G4 (5), F4 (4), E4 (3), D4 (2), C4 (1). This is followed by a pattern of eighth notes: C4-D4-E4-F4, G4-A4-B4-A4-G4, F4-E4-D4-C4, B3-A3-G3-F3, E3-D3-C3-B2, A2-G2-F2-E2, D2-C2-B1-A1. The bass clef part starts with a sequence of notes: C3 (finger 5), D3 (4), E3 (3), F3 (2), G3 (1), F3 (2), G3 (3), A3 (4), B3 (5), A3 (4), G3 (3), F3 (2), E3 (1), D3 (2), C3 (3), B2 (4), A2 (5).

The second system of the exercise consists of six measures. The treble clef part continues the eighth-note pattern from the first system: G4-A4-B4-A4-G4, F4-E4-D4-C4, B3-A3-G3-F3, E3-D3-C3-B2, A2-G2-F2-E2, D2-C2-B1-A1. The bass clef part continues with eighth notes: G2-F2-E2, D2-C2-B1-A1, G1-F1-E1, D1-C1-B0-A0, G0-F0-E0, D0-C0-B-1, A-2, G-3, F-4, E-5, D-6, C-7, B-8, A-9.

The third system of the exercise consists of six measures. The treble clef part continues with eighth notes: G4-A4-B4-A4-G4, F4-E4-D4-C4, B3-A3-G3-F3, E3-D3-C3-B2, A2-G2-F2-E2, D2-C2-B1-A1. The bass clef part continues with eighth notes: G-3, F-4, E-5, D-6, C-7, B-8, A-9, G-10, F-11, E-12, D-13, C-14, B-15, A-16, G-17, F-18, E-19, D-20, C-21, B-22, A-23, G-24, F-25, E-26, D-27, C-28, B-29, A-30, G-31, F-32, E-33, D-34, C-35, B-36, A-37, G-38, F-39, E-40, D-41, C-42, B-43, A-44, G-45, F-46, E-47, D-48, C-49, B-50, A-51, G-52, F-53, E-54, D-55, C-56, B-57, A-58, G-59, F-60, E-61, D-62, C-63, B-64, A-65, G-66, F-67, E-68, D-69, C-70, B-71, A-72, G-73, F-74, E-75, D-76, C-77, B-78, A-79, G-80, F-81, E-82, D-83, C-84, B-85, A-86, G-87, F-88, E-89, D-90, C-91, B-92, A-93, G-94, F-95, E-96, D-97, C-98, B-99, A-100, G-101, F-102, E-103, D-104, C-105, B-106, A-107, G-108, F-109, E-110, D-111, C-112, B-113, A-114, G-115, F-116, E-117, D-118, C-119, B-120, A-121, G-122, F-123, E-124, D-125, C-126, B-127, A-128, G-129, F-130, E-131, D-132, C-133, B-134, A-135, G-136, F-137, E-138, D-139, C-140, B-141, A-142, G-143, F-144, E-145, D-146, C-147, B-148, A-149, G-150, F-151, E-152, D-153, C-154, B-155, A-156, G-157, F-158, E-159, D-160, C-161, B-162, A-163, G-164, F-165, E-166, D-167, C-168, B-169, A-170, G-171, F-172, E-173, D-174, C-175, B-176, A-177, G-178, F-179, E-180, D-181, C-182, B-183, A-184, G-185, F-186, E-187, D-188, C-189, B-190, A-191, G-192, F-193, E-194, D-195, C-196, B-197, A-198, G-199, F-200, E-201, D-202, C-203, B-204, A-205, G-206, F-207, E-208, D-209, C-210, B-211, A-212, G-213, F-214, E-215, D-216, C-217, B-218, A-219, G-220, F-221, E-222, D-223, C-224, B-225, A-226, G-227, F-228, E-229, D-230, C-231, B-232, A-233, G-234, F-235, E-236, D-237, C-238, B-239, A-240, G-241, F-242, E-243, D-244, C-245, B-246, A-247, G-248, F-249, E-250, D-251, C-252, B-253, A-254, G-255, F-256, E-257, D-258, C-259, B-260, A-261, G-262, F-263, E-264, D-265, C-266, B-267, A-268, G-269, F-270, E-271, D-272, C-273, B-274, A-275, G-276, F-277, E-278, D-279, C-280, B-281, A-282, G-283, F-284, E-285, D-286, C-287, B-288, A-289, G-290, F-291, E-292, D-293, C-294, B-295, A-296, G-297, F-298, E-299, D-300, C-301, B-302, A-303, G-304, F-305, E-306, D-307, C-308, B-309, A-310, G-311, F-312, E-313, D-314, C-315, B-316, A-317, G-318, F-319, E-320, D-321, C-322, B-323, A-324, G-325, F-326, E-327, D-328, C-329, B-330, A-331, G-332, F-333, E-334, D-335, C-336, B-337, A-338, G-339, F-340, E-341, D-342, C-343, B-344, A-345, G-346, F-347, E-348, D-349, C-350, B-351, A-352, G-353, F-354, E-355, D-356, C-357, B-358, A-359, G-360, F-361, E-362, D-363, C-364, B-365, A-366, G-367, F-368, E-369, D-370, C-371, B-372, A-373, G-374, F-375, E-376, D-377, C-378, B-379, A-380, G-381, F-382, E-383, D-384, C-385, B-386, A-387, G-388, F-389, E-390, D-391, C-392, B-393, A-394, G-395, F-396, E-397, D-398, C-399, B-400, A-401, G-402, F-403, E-404, D-405, C-406, B-407, A-408, G-409, F-410, E-411, D-412, C-413, B-414, A-415, G-416, F-417, E-418, D-419, C-420, B-421, A-422, G-423, F-424, E-425, D-426, C-427, B-428, A-429, G-430, F-431, E-432, D-433, C-434, B-435, A-436, G-437, F-438, E-439, D-440, C-441, B-442, A-443, G-444, F-445, E-446, D-447, C-448, B-449, A-450, G-451, F-452, E-453, D-454, C-455, B-456, A-457, G-458, F-459, E-460, D-461, C-462, B-463, A-464, G-465, F-466, E-467, D-468, C-469, B-470, A-471, G-472, F-473, E-474, D-475, C-476, B-477, A-478, G-479, F-480, E-481, D-482, C-483, B-484, A-485, G-486, F-487, E-488, D-489, C-490, B-491, A-492, G-493, F-494, E-495, D-496, C-497, B-498, A-499, G-500, F-501, E-502, D-503, C-504, B-505, A-506, G-507, F-508, E-509, D-510, C-511, B-512, A-513, G-514, F-515, E-516, D-517, C-518, B-519, A-520, G-521, F-522, E-523, D-524, C-525, B-526, A-527, G-528, F-529, E-530, D-531, C-532, B-533, A-534, G-535, F-536, E-537, D-538, C-539, B-540, A-541, G-542, F-543, E-544, D-545, C-546, B-547, A-548, G-549, F-550, E-551, D-552, C-553, B-554, A-555, G-556, F-557, E-558, D-559, C-560, B-561, A-562, G-563, F-564, E-565, D-566, C-567, B-568, A-569, G-570, F-571, E-572, D-573, C-574, B-575, A-576, G-577, F-578, E-579, D-580, C-581, B-582, A-583, G-584, F-585, E-586, D-587, C-588, B-589, A-590, G-591, F-592, E-593, D-594, C-595, B-596, A-597, G-598, F-599, E-600, D-601, C-602, B-603, A-604, G-605, F-606, E-607, D-608, C-609, B-610, A-611, G-612, F-613, E-614, D-615, C-616, B-617, A-618, G-619, F-620, E-621, D-622, C-623, B-624, A-625, G-626, F-627, E-628, D-629, C-630, B-631, A-632, G-633, F-634, E-635, D-636, C-637, B-638, A-639, G-640, F-641, E-642, D-643, C-644, B-645, A-646, G-647, F-648, E-649, D-650, C-651, B-652, A-653, G-654, F-655, E-656, D-657, C-658, B-659, A-660, G-661, F-662, E-663, D-664, C-665, B-666, A-667, G-668, F-669, E-670, D-671, C-672, B-673, A-674, G-675, F-676, E-677, D-678, C-679, B-680, A-681, G-682, F-683, E-684, D-685, C-686, B-687, A-688, G-689, F-690, E-691, D-692, C-693, B-694, A-695, G-696, F-697, E-698, D-699, C-700, B-701, A-702, G-703, F-704, E-705, D-706, C-707, B-708, A-709, G-710, F-711, E-712, D-713, C-714, B-715, A-716, G-717, F-718, E-719, D-720, C-721, B-722, A-723, G-724, F-725, E-726, D-727, C-728, B-729, A-730, G-731, F-732, E-733, D-734, C-735, B-736, A-737, G-738, F-739, E-740, D-741, C-742, B-743, A-744, G-745, F-746, E-747, D-748, C-749, B-750, A-751, G-752, F-753, E-754, D-755, C-756, B-757, A-758, G-759, F-760, E-761, D-762, C-763, B-764, A-765, G-766, F-767, E-768, D-769, C-770, B-771, A-772, G-773, F-774, E-775, D-776, C-777, B-778, A-779, G-780, F-781, E-782, D-783, C-784, B-785, A-786, G-787, F-788, E-789, D-790, C-791, B-792, A-793, G-794, F-795, E-796, D-797, C-798, B-799, A-800, G-801, F-802, E-803, D-804, C-805, B-806, A-807, G-808, F-809, E-810, D-811, C-812, B-813, A-814, G-815, F-816, E-817, D-818, C-819, B-820, A-821, G-822, F-823, E-824, D-825, C-826, B-827, A-828, G-829, F-830, E-831, D-832, C-833, B-834, A-835, G-836, F-837, E-838, D-839, C-840, B-841, A-842, G-843, F-844, E-845, D-846, C-847, B-848, A-849, G-850, F-851, E-852, D-853, C-854, B-855, A-856, G-857, F-858, E-859, D-860, C-861, B-862, A-863, G-864, F-865, E-866, D-867, C-868, B-869, A-870, G-871, F-872, E-873, D-874, C-875, B-876, A-877, G-878, F-879, E-880, D-881, C-882, B-883, A-884, G-885, F-886, E-887, D-888, C-889, B-890, A-891, G-892, F-893, E-894, D-895, C-896, B-897, A-898, G-899, F-900, E-901, D-902, C-903, B-904, A-905, G-906, F-907, E-908, D-909, C-910, B-911, A-912, G-913, F-914, E-915, D-916, C-917, B-918, A-919, G-920, F-921, E-922, D-923, C-924, B-925, A-926, G-927, F-928, E-929, D-930, C-931, B-932, A-933, G-934, F-935, E-936, D-937, C-938, B-939, A-940, G-941, F-942, E-943, D-944, C-945, B-946, A-947, G-948, F-949, E-950, D-951, C-952, B-953, A-954, G-955, F-956, E-957, D-958, C-959, B-960, A-961, G-962, F-963, E-964, D-965, C-966, B-967, A-968, G-969, F-970, E-971, D-972, C-973, B-974, A-975, G-976, F-977, E-978, D-979, C-980, B-981, A-982, G-983, F-984, E-985, D-986, C-987, B-988, A-989, G-990, F-991, E-992, D-993, C-994, B-995, A-996, G-997, F-998, E-999, D-1000, C-1001, B-1002, A-1003, G-1004, F-1005, E-1006, D-1007, C-1008, B-1009, A-1010, G-1011, F-1012, E-1013, D-1014, C-1015, B-1016, A-1017, G-1018, F-1019, E-1020, D-1021, C-1022, B-1023, A-1024, G-1025, F-1026, E-1027, D-1028, C-1029, B-1030, A-1031, G-1032, F-1033, E-1034, D-1035, C-1036, B-1037, A-1038, G-1039, F-1040, E-1041, D-1042, C-1043, B-1044, A-1045, G-1046, F-1047, E-1048, D-1049, C-1050, B-1051, A-1052, G-1053, F-1054, E-1055, D-1056, C-1057, B-1058, A-1059, G-1060, F-1061, E-1062, D-1063, C-1064, B-1065, A-1066, G-1067, F-1068, E-1069, D-1070, C-1071, B-1072, A-1073, G-1074, F-1075, E-1076, D-1077, C-1078, B-1079, A-1080, G-1081, F-1082, E-1083, D-1084, C-1085, B-1086, A-1087, G-1088, F-1089, E-1090, D-1091, C-1092, B-1093, A-1094, G-1095, F-1096, E-1097, D-1098, C-1099, B-1100, A-1101, G-1102, F-1103, E-1104, D-1105, C-1106, B-1107, A-1108, G-1109, F-1110, E-1111, D-1112, C-1113, B-1114, A-1115, G-1116, F-1117, E-1118, D-1119, C-1120, B-1121, A-1122, G-1123, F-1124, E-1125, D-1126, C-1127, B-1128, A-1129, G-1130, F-1131, E-1132, D-1133, C-1134, B-1135, A-1136, G-1137, F-1138, E-1139, D-1140, C-1141, B-1142, A-1143, G-1144, F-1145, E-1146, D-1147, C-1148, B-1149, A-1150, G-1151, F-1152, E-1153, D-1154, C-1155, B-1156, A-1157, G-1158, F-1159, E-1160, D-1161, C-1162, B-1163, A-1164, G-1165, F-1166, E-1167, D-1168, C-1169, B-1170, A-1171, G-1172, F-1173, E-1174, D-1175, C-1176, B-1177, A-1178, G-1179, F-1180, E-1181, D-1182, C-1183, B-1184, A-1185, G-1186, F-1187, E-1188, D-1189, C-1190, B-1191, A-1192, G-1193, F-1194, E-1195, D-1196, C-1197, B-1198, A-1199, G-1200, F-1201, E-1202, D-1203, C-1204, B-1205, A-1206, G-1207, F-1208, E-1209, D-1210, C-1211, B-1212, A-1213, G-1214, F-1215, E-1216, D-1217, C-1218, B-1219, A-1220, G-1221, F-1222, E-1223, D-1224, C-1225, B-1226, A-1227, G-1228, F-1229, E-1230, D-1231, C-1232, B-1233, A-1234, G-1235, F-1236, E-1237, D-1238, C-1239, B-1240, A-1241, G-1242, F-1243, E-1244, D-1245, C-1246, B-1247, A-1248, G-1249, F-1250, E-1251, D-1252, C-1253, B-1254, A-1255, G-1256, F-1257, E-1258, D-1259, C-1260, B-1261, A-1262, G-1263, F-1264, E-1265, D-1266, C-1267, B-1268, A-1269, G-1270, F-1271, E-1272, D-1273, C-1274, B-1275, A-1276, G-1277, F-1278, E-1279, D-1280, C-1281, B-1282, A-1283, G-1284, F-1285, E-1286, D-1287, C-1288, B-1289, A-1290, G-1291, F-1292, E-1293, D-1294, C-1295, B-1296, A-1297, G-1298, F-1299, E-1300, D-1301, C-1302, B-1303, A-1304, G-1305, F-1306, E-1307, D-1308, C-1309, B-1310, A-1311, G-1312, F-1313, E-1314, D-1315, C-1316, B-1317, A-1318, G-1319, F-1320, E-1321, D-1322, C-1323, B-1324, A-1325, G-1326, F-1327, E-1328, D-1329, C-1330, B-1331, A-1332, G-1333, F-1334, E-1335, D-1336, C-1337, B-1338, A-1339, G-1340, F-1341, E-1342, D-1343, C-1344, B-1345, A-1346, G-1347, F-1348, E-1349, D-1350, C-1351, B-1352, A-1353, G-1354, F-1355, E-1356, D-1357, C-1358, B-1359, A-1360, G-1361, F-1362, E-1363, D-1364, C-1365, B-1366, A-1367, G-1368, F-1369, E-1370, D-1371, C-1372, B-1373, A-1374, G-1375, F-1376, E-1377, D-1378, C-1379, B-1380, A-1381, G-1382, F-1383, E-1384, D-1385, C-1386, B-1387, A-1388, G-1389, F-1390, E-1391, D-1392, C-1393, B-1394, A-1395, G-1396, F-1397, E-1398, D-1399, C-1400, B-1401, A-1402, G-1403, F-1404, E-1405, D-1406, C-1407, B-1408, A-1409, G-1410, F-1411, E-1412, D-1413, C-1414, B-1415, A-1416, G-1417, F-1418, E-1419, D-1420, C-1421, B-1422, A-1423, G-1424, F-1425, E-1426, D-1427, C-1428, B-1429, A-1430, G-1431, F-1432, E-1433, D-1434, C-1435, B-1436, A-1437, G-1438, F-1439, E-1440, D-1441, C-1442, B-1443, A-1444, G-1445, F-1446, E-1447, D-1448, C-1449, B-1450, A-1451, G-1452, F-1453, E-1454, D-1455, C-1456, B-1457, A-1458, G-1459, F-1460, E-1461, D-1462, C-1463, B-1464, A-1465, G-1466, F-1467, E-1468, D-1469, C-1470, B-1471, A-1472, G-1473, F-1474, E-1475, D-1476, C-1477, B-1478, A-1479, G-1480, F-1481, E-1482, D-1483, C-1484, B-1485, A-1486, G-1487, F-1488, E-1489, D-1490, C-1491, B-1492, A-1493, G-1494, F-1495, E-1496, D-1497, C-1498, B-1499, A-1500, G-1501, F-1502, E-1503, D-1504, C-1505, B-1506, A-1507, G-1508, F-1509, E-1510, D-1511, C-1512, B-1513, A-1514, G-1515, F-1516, E-1517, D-1518, C-1519, B-1520, A-1521, G-1522, F-1523, E-1524, D-1525, C-1526, B-1527, A-1528, G-1529, F-1530, E-1531, D-1532, C-1533, B-1534, A-1535, G-1536, F-1537, E-1538, D-1539, C-1540, B-1541, A-1542, G-1543, F-1544, E-1545, D-1546, C-1547, B-1548, A-1549, G-1550, F-1551, E-1552, D-1553, C-1554, B-1555, A-1556, G-1557, F-1558, E-1559, D-1560, C-1561, B-1562, A-1563, G-1564, F-1565, E-1566, D-1567, C-1568, B-1569, A-1570, G-1571, F-1572, E-1573, D-1574, C-1575, B-1576, A-1577, G-1578, F-1579, E-1580, D-1581, C-1582, B-1583, A-1584, G-1585, F-1586, E-1587, D-1588, C-1589, B-1590, A-1591, G-1592, F-1593, E-1594, D-1595, C-1596, B-1597, A-1598, G-1599, F-1600, E-1601, D-1602, C-1603, B-1604, A-1605, G-1606, F-1607, E-1608, D-1609, C-1610, B-1611, A-1612, G-1613, F-1614, E-1615, D-1616, C-1617, B-1618, A-1619, G-1620, F-1621, E-1622, D-1623, C-1624, B-1625, A-1626, G-1627, F-1628, E-1629, D-1630, C-1631, B-1632, A-1633, G-1634, F-1635, E-1636, D-1637, C-1638, B-1639, A-1640, G-1641, F-1642, E-1643, D-1644, C-1645, B-1646, A-1647, G-1648, F-1649, E-1650, D-1651, C-1652, B-1653, A-1654, G-1655, F-1656, E-1657, D-1658, C-1659, B-1660, A-1661, G-1662, F-1663, E-1664, D-1665, C-1666, B-1667, A-1668, G-1669, F-1670, E-1671, D-1672, C-1673, B-1674, A-1675, G-1676, F-1677, E-1678, D-1679, C-1680, B-1681, A-1682, G-1683, F-1684, E-1685, D-1686, C-1687, B-1688, A-1689, G-1690, F-1691, E-1692, D-1693, C-1694, B-1695, A-1696, G-1697, F-1698, E-1699, D-1700, C-1701, B-1702, A-1703, G-1704, F-1705, E-1706, D-1707, C-1708, B-1709, A-1710, G-1711, F-1712, E-1713, D-1714, C-1715, B-1716, A-1717, G-1718, F-1719, E-1720, D-1721, C-1722, B-1723, A-1724, G-1725, F-1726, E-1727, D-1728, C-1729, B-1730, A-1731, G-1732, F-1733, E-1734, D-1735, C-1736, B-1737, A-1738, G-1739, F-1740, E-1741, D-1742, C-1743, B-1744, A-1745, G-1746, F-1747, E-1748, D-1749, C-1750, B-1751, A-1752, G-1753, F-1754, E-1755, D-1756, C-1757, B-1758, A-1759, G-1760, F-1761, E-1762, D-1763, C-1764, B-1765, A-1766, G-1767, F-1768, E-1769, D-1770, C-1771, B-1772, A-1773, G-1774, F-1775, E-1776, D-1777, C-1778, B-1779, A-1780, G-1781, F-1782, E-1783, D-1784, C-1785, B-1786, A-1787, G-1788, F-1789, E-1790, D-1791, C-1792, B-1793, A-1794, G-1795, F-1796, E-1797, D-1798, C-1799, B-1800, A-1801, G-1802, F-1803, E-1804, D-1805, C-1806, B-1807, A-1808, G-1809, F-1810, E-1811, D-1812, C-1813, B-1814, A-1815, G-1816, F-1817, E-181

ACORDE de F

Musical notation for the first system, showing the notes F, A, and C in the bass clef across three measures. The treble clef is empty.

4

4

Toque las juntas:
acorde de F

invertir a la C abajo

(segunda inversión de acorde de F)

Musical notation for the second system, showing the F chord in three positions: root position, first inversion, and second inversion. The treble clef is empty.

7

7

Invertiendo desde abajo:
acorde de F

primera inversión de F

segunda inversión de F

Musical notation for the third system, showing the F chord in three positions: root position, first inversion, and second inversion. The treble clef is empty.

Aunque es inversión, todavía el acorde es nombrado F

10

Ahora sabe estos tres acordes:

10

Ahora sabe estos tres acordes:

Musical notation for the fourth system, showing the C, F, G7, and C chords in the bass clef across four measures. The treble clef is empty.

Mis Manitas

Canciones para los niños p. 126

Bertha A. Kleinman

William Frederick Hanson

Con sencillez

$\text{♩} = 112-120$

1. Mis ma - ni - tas cru - za - das y
2. Por mis ma - nos, buen Pa - dre, doy

quie - tas es - tán, y^aun-que
gra - cias a Tí; y en -

son muy pe - que - ñas, lo
sé - ña - nos siem - pre a

bue - no ha - rán. Du -
e - llas y^a mi que

ran - te las ho - ras del dí - a^he de ver cuán - tas
só - lo con - ten - to^y fe - liz es a - quel que es

co - sas po - drán mis ma - ni - tas ha - cer.
siem - pre^o - be - dien - te, cum - pli - do y fiel.

Tan humilde al nacer

Himnos # 120 Simplificado

Parley P. Pratt *Con solemnidad* ♩ = 76-88

Giacomo Meyerbeer

1. Tan hu - mil - de al na - cer, Cris - to
2. Cual cor - de - ro Él vi - vió; hoy es

vie - ne con po - der. An - tes el do -
Él el gran Yo Soy. El que en la

lor su - frió; hoy el rei - no he - re -
cruz mu - rió hoy de glo - ria se cu -

dó. Hoy el rei - no he - re - dó.
brió. Hoy de glo - ria se cu - brió.

3. Antes aguantó dolor; hoy vendrá con esplendor.
El que rechazado fue hoy será del mundo Rey.
Hoy será del mundo Rey.

4. El que humillado fue, de los cielos es el Rey.
Todo cuanto padeció para Él ya terminó.
Para Él ya terminó.

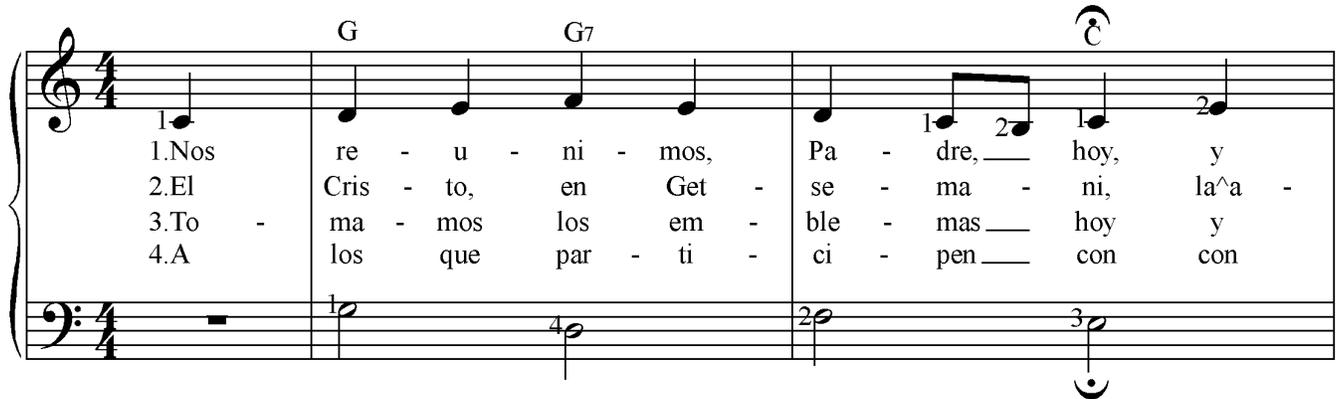
Nos reunimos, Padre, hoy

Himnos #115 Simplificado

Frank I. Kooyman *Con devocion* ♩ = 76

Alexander Schreiner

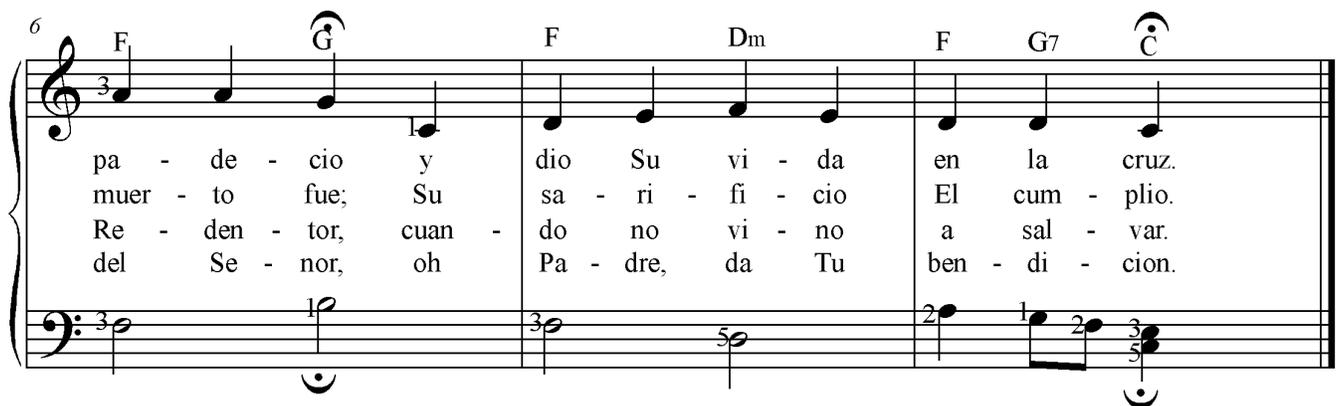
1. Nos re - u - ni - mos, Pa - dre, hoy, y
2. El Cris - to, en Get - se - ma - ni, la^a -
3. To - ma - mos los em - ble - mas hoy y
4. A los que par - ti - ci - pen con con



re - cor - da - mos a Je - sus, que por no - so - tros
mar - ga co - pa a - cep - to y^en el Cal - va - rio
pro - me - te - mos re - cor - dar la Ex - pia - cion del
un sin - ce - ro co - ra - zon y se a cuer - den



pa - de - cio y dio Su vi - da en la cruz.
muer - to fue; Su sa - ri - fi - cio El cum - plio.
Re - den - tor, cuan - do no vi - no a sal - var.
del Se - nor, oh Pa - dre, da Tu ben - di - cion.



Dios, bendícenos

Himnos #100 (Simplificado)

John Fawcett *con resolución* ♩ = 90

Jacques Rousseau

C G7 C C G7 C

1. Dios, ben - dí - ce - nos al ir - nos, con Tu gra - cia pa - ter - nal.
2. Por el don del E - van - ge - lio da - mos gra - cias y lo - or.

5 C G7 C C G7

Haz que ca - da ser me - jo - re en su lu - cha con el mal.
Que a - bun - de en las vi - das fru - to de su es - plen - dor.

9 C F C C F

Da - nos fuer - za, da - nos fuer - za; en el yer - mo sé so - laz.
Fie - les siem - pre, fie - les siem - pre, en la fe y al Se - ñor.

13 C G7 C C G7 C

Da - nos fuer - za, da - nos fuer - za; en el yer - mo sé so - laz.
Fie - les siem - pre, fie - les siem - pre, en la fe y al Se - ñor.

... Notas ...

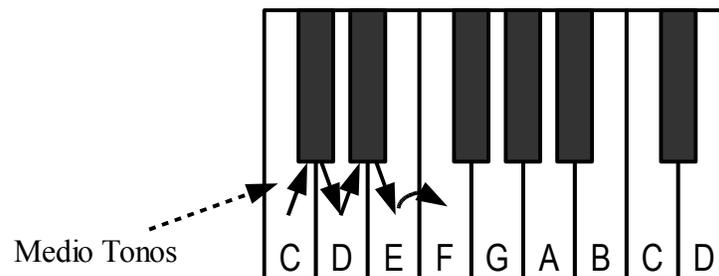
Lección 5 Bemoles

PRUEBA 1

MAESTRA - O	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #53; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Cartel de alteraciones</i>	<i>Objetivos: Entender y aprender a usar</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• los bemoles, las alteraciones</i><i>• a armadura musical</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• de las lecciones 4</i>	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• de las lecciones 3 – 4</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Las alteraciones vea Himnos: 103, 101, 105, 172, 193</i><i>• Los bemoles vea Himnos: 40, 34, 31, 28, 16, 8, 2, 41, 47, 52, 62, 81, 92, 137, 118, 107, 98, 94, 95</i><i>• La armadura musical</i>	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Ejercicios diarios con bemoles</i><i>• Práctica de alteraciones y bemoles</i><i>• Aprender a tocar:</i><ul style="list-style-type: none"><i>➢ Jesús en la corte celestial</i><i>➢ Resucitó Jesús</i><i>➢ Venid a Cristo</i><i>➢ Saber perdonar</i><i>➢ Dime Señor</i><i>➢ Oración familiar</i>
<i>Resumir y repasar para la PRUEBA # 1</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Corregir Prueba #1 en clase</i>	<i>PRUEBA #1</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Practicar las piezas nuevas de esta lección</i>	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #137; orar</i>

Medio tonos

En realidad, usamos **todas** las teclas del piano, no solamente las blancas. La diferencia de tono desde una tecla blanca hasta la próxima tecla negra es un medio tono (*o medio paso*). También es medio tono de blanca a blanca si no hay negra entre las dos.

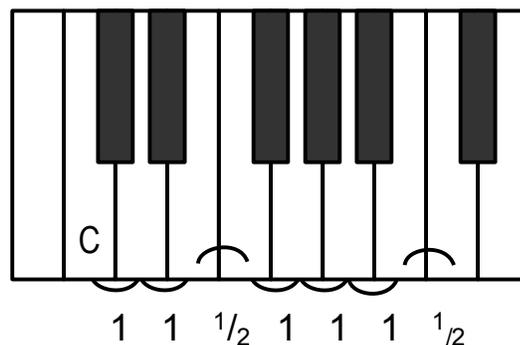


Fórmula de la escala mayor (tonalidad)

Una escala mayor (tonalidad) consiste de cierto patrón de tonos y medio tonos para tocar las 8 notas de la octava. Nunca cambia este patrón.

La fórmula de este patrón es: $2 \frac{1}{2} + 3 \frac{1}{2}$ tonos (*o pasos*).

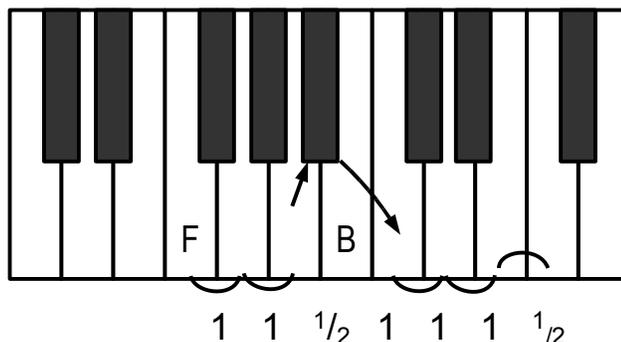
Por ejemplo – la tonalidad de C:



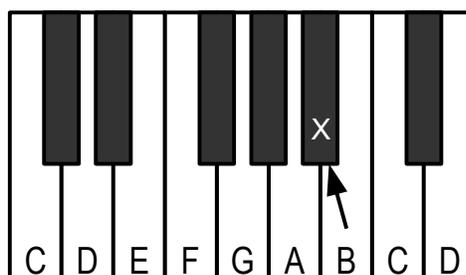
C es la única tonalidad con todas las teclas blancas. Cada otra tonalidad (escala) tiene que usar teclas negras para seguir la fórmula.

Bemol - \flat

Mire cómo seguimos la fórmula en la tonalidad de F:



Tenemos que usar la tecla negra a la izquierda de B para hacerlo un *medio tono*. Llamamos esta nota negra *B bemol* y usamos este símbolo (\flat) para indicarla en el pentagrama:

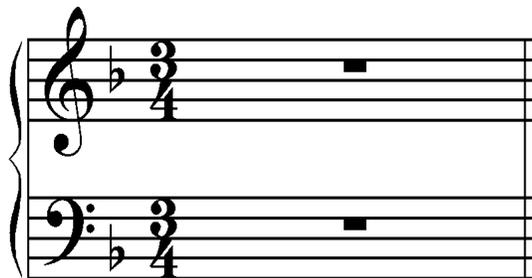


Cuando este símbolo (\flat) esta enfrente de una nota, indica tocar la tecla negra (*un medio tono*) a la izquierda (*por abajo*) de esa nota. Si esa nota se repite en el mismo compás, también se repite el bemol.

Armadura musical

Cuando el bemoles sólo esta enfrente de una nota, se llama **accidente**, o **alteración**. Pero cuando el símbolo de bemoles (\flat) está en la línea de B en el inicio de una pieza, entre la señal de clave y el indicador de compás, ésta es la **armadura musical** y significa una tonalidad, la tonalidad de F, en lo cual todas las B's en toda la pieza se tocan automáticamente B bemoles (*tecla negra izquierda de la B*).

Ésta da signo de la tonalidad de F:

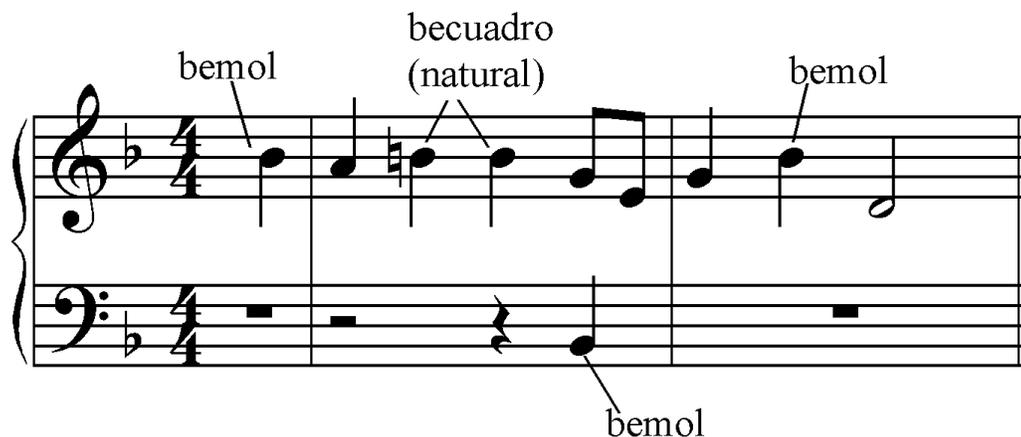


Otras tonalidades tienen diferentes numeros de bemoles o sostenidos.

Seguimos esta indicación toda la pieza en las dos claves, todas las octavas a menos que hay un símbolo de **becuadro** (\natural) enfrente de la nota.

Becuadro - \natural

Un becuadro **cancela** el bemoles para esa nota en el mismo compás, tal como notas iguales en ese mismo compás.



Jesús, en la corte celestial

Himnos #116 Simplificado

Eliza R. Snow *Con serenidad* ♩ = 66-76

Thomas McIntyre

1. Je - sus, en la cor - - - te ce - - - les -
 2. Su vi - - - da li - - - bre - men - - - te
 3. Por o - - - be - dien - - - cia a _____ Su
 4. Mar có _____ la sen - - - da y _____ nos

4 tial, mos - tró _____ Su gran _____ a - mor al
 dio; Su san - gre de - rra - mó. Su
 Dios, el pre - mio El _____ ga - nó. "Oh
 guió a e - - - sa gran _____ ciu - dad do

8 o - - - fre - cer - se a _____ ve - nir y
 sa - - - cri - fi - cio de _____ a - mor al
 Dios, _____ Tu vo - lun - tad _____ ha - ré", hu -
 he - mos de vi - vir _____ con Dios por

12 ser _____ el Sal - - - va - dor.
 mun - - - do res - - - ca - tó.
 mil - - - de, re - - - pi - tió.
 la _____ e - ter - - - ni - dad.

5. Comamos y bebemos, pues, con mansa humildad, pues dió Su vida el Señor por la humanidad.

6. Oh cuán glorioso y cabal el plan de redención: merced, justicia y amor en celestial unión.

Resucitó Jesús

Canciones para los niños p. 44

Simplificada

Con gozo ♩ = 104-112

Letra y música: Thelma Johnson Ryser

El Se - ñor vi - ve, ¡Que di - cha es! Vi - ve Je -

Chords: F, Bb, F, Bb

Measure numbers: 1, 2, 3, 4, 5

sús; vi - ve^o - tra vez. En es - ta Pas - cua can -

Chords: F, G7, C7, F

Measure numbers: 6, 7, 8, 9, 10

ta - mos lo - or: ¡Re - su - ci - tó nues - tro Se -

Chords: Bb, A, Bb, F, C7

Measure numbers: 11, 12, 13, 14, 15

ñor; re - su - ci - tó nues - tro Se - ñor!

Chords: F, Bb, F, Bb, C7, F

Measure numbers: 16, 17, 18, 19, 20

Additional instruction: más lento

Venid a Cristo

Himnos # 60 Simplificado

Con suavidad ♩ = 50-58

Letra y música: Orson Pratt Huish

Chords: Bb Eb Bb F7 Bb Eb

1. Ve - nid a Cris - to, des - con - so la - dos; vues - tros pe -
2. Ve - nid a Cris - to; El os a - tien - de, a - un en
3. Ve - nid a Cris - to, El os es - cu - cha, y su - pli -
4. Ve - nid a Cris - to de to - da tie - rra y de le -

Chords: Bb F7 F Bb Eb Bb

sa - res Él lle - va - rá. Él os in - vi - ta
sen - das de la mal - dad. Con in - fi - ni - to^a -
ca - dle en o - ra ción. El os en - ví - a
ja - nas is - las del mar. A to - dos lla - ma

Chords: Eb Bb F7 Bb Eb Bb

al be - llo puer - to don - de des - can - so ha - brá.
mor El os bus - ca y os da - rá Su ver - dad,
án - ge - les san - tos de Su e - ter - na man - sión,
Su voz di - vi - na: "Ve - nid a mí a mo - rar,

Saber Perdonar

Canciones para los niños: p. 52 Simplificada

Con convicción

♩ = 100

Letra y música: Francis K. Taylor

1. Haz me, oh Pa - dre, sa - ber per - do - nar
2. Haz - me, oh Pa - dre, sa - ber me - jo - rar,

5 al que me^o - fen - de^o se bur - la de mi.
a - rre - pin - tién - do - me de co - ra - zón.

9 Oh, buen Se - nor, haz - me vi - vir

13 cer - ca, mas cer - ca de - - - ti.

Dime, Señor

Canciones para los niños p. 75

Simplificada

M.E.P. *Con devoción* $\text{♩} = 52-66$

C. Harold Lowden

1. Di - me, Se - ñor, te rue - go me^ha - gas ver
2. Yo por tu ma - no guia - do quier - ro ser,

Chords: Eb, Bb, Eb

lo que hoy quie - res que yo va - ya^a^ha - cer.
tu voz o - ír, tu ley o - be - de - cer.

Chords: Ab, Eb, F7, Bb7

Tu vo - lun - tad a yú - da - me^a sa - ber,
Y al sa - ber que siem - pre cer - ca^es - tás,

Chords: Eb, Ab, Bb7

y tu pa - la - bra haz - me com - pren - der.
fuer - za ten - dré y^el mie - do^a - le - ja - rás.

Chords: Eb, A7, Eb, Bb7, Eb

Oración familiar

Canciones para los niños p. 101

Simplificada

Con reverencia ♩ = 96-104

Letra y música: DeVoto Mifflin Peterson

1. De ro - di - llas hoy o - re - mos, en
2. De - mos gra - cias por co - mi - da y
3. Siem - pre he - mos de ser - vir - le en

3 gru - po fa - mi - liar, y por Sus ben - di -
ro - pa que nos da, por pa - dres y her -
o - bras y al pen - sar, E i - gual que o - tras fa -

6 cio - nes al Se - ñor las gra - cias dar.
ma - nos por Su a - mor y Su bon - dad.
mi - lies, de ro - di - llas gra - cias dar.

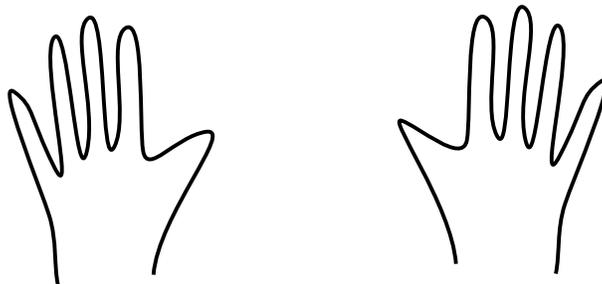
Prueba #1 - lecciones 1 -5

Nombre:

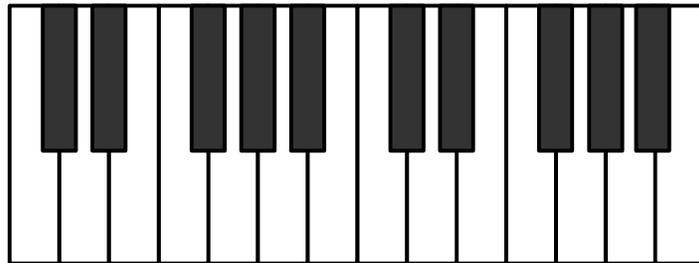
Fecha:

1) ¿Qué es un *compás*?

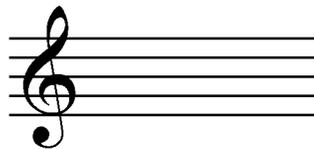
2) Escriba los *números de los dedos* en estas manos.



3) Escriba los nombres (letras) de las teclas blancas en este teclado.



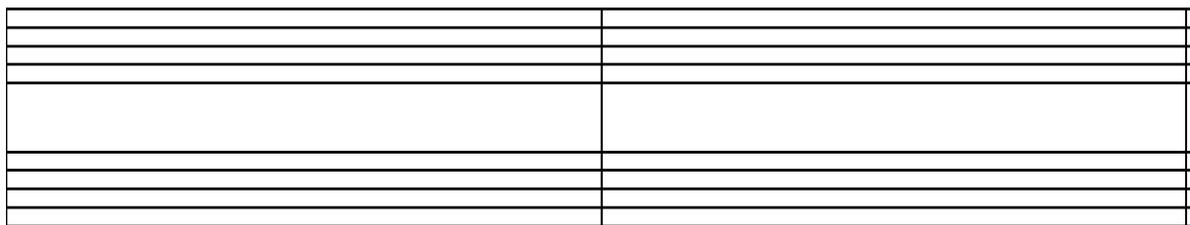
4) ¿Cual mano toca en esta clave? 4b) En esta clave, ¿son las notas altas o bajas?
¿Como se llama esta clave?



5a) ¿Cual mano toca en esta clave? 5b) ¿En esta clave, ¿son las notas altas o bajas? ¿Como se llama esta clave?



6) Complete éste pentagrama para hacerlo un *gran pentagrama*.



7) Dibuje un Acorde C, Acorde G7 y Acorde F en el pentagrama de arriba.

8) Nombre los intervallos. Ponga:

1 para *unísono*, 2 para *segunda*, 3 para *tercera*, 4 para *cuarta*, y 5 para *quinta*.



9) Nombre las notas del pentagrama. 10) Ponga un circulo en la anacruza.



17) Dibuje un *indicador de compás* 4/4, y dibuje un silencio para cada valor (1,2,3,4).

18) Dibuje las *formas de marcar* para los siguientes indicadores de compás:

2/2

4/4

3/4

6/8

... Notas ...

Lección 6 *Sostenidos*

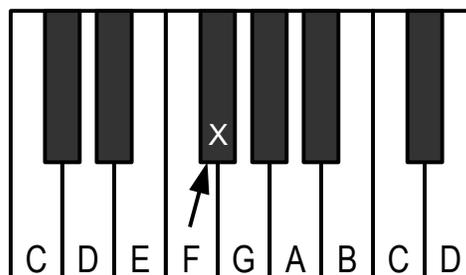
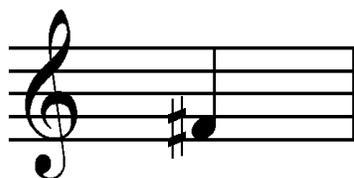
MAESTRA - O	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #146; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de alteraciones</i> 	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dominar los sostenidos</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 5</i> 	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 4 y 5</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Los sostenidos vea Himnos: 10, 5, 3, 45, 57, 63, 69, 71, 72, 75, 80, 85, 189, 159, 174</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de los medio tonos</i> • <i>Ejercicios diarios con sostenidos</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>En el Calvario, en la cruz</i> ➢ <i>Como el sol en la mañana</i> ➢ <i>Amad, a otros</i> ➢ <i>Oh Padre, llénanos de amor</i> ➢ <i>Hazme andar en la luz</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #80; orar</i>

Sostenido -

¿Recuerda la fórmula de una escala mayor ($2 \frac{1}{2} + 3 \frac{1}{2}$), y cómo teníamos que usar bemoles para seguir la fórmula en las tonalidades de F, B \flat y E \flat ?

Pues, para otras tonalidades – las de G y D, vamos a hacer medio tonos para seguir la fórmula por usar este símbolo (#), que se llama **sostenido**.

Cuando el sostenido (#) está enfrente de una nota, significa tocar la tecla negra (medio tono) **a la derecha** (por arriba) de esa nota.



Recuerda que si solamente está enfrente de una nota, y no en la armadura musical (*que es al inicio de la pieza*), se llama **accidente**, o **alteración** y sirve solamente para ese compás.

Pero si está en la armadura musical (al inicio), sirve para toda la pieza para las dos claves y *todas las octavas* – a menos que haya un becuadro enfrente de una nota.

sostenido sostenido
becuadro sostenido

Ejercicio de sostenidos

Toque de manera lenta, uniforme y relajada, con muñecas levantadas y dedos curvados.
Note los sostenidos. Primero toque cada mano sólo y luego juntas.

Musical notation for the first exercise, measures 1-6. The piece is in C major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F#3, G3, A3, B3, C4. The exercise concludes with a whole note C4 in the right hand and a whole note C3 in the left hand.

7 **Moderato** melodía de A Dios el Padre y a Jesús

Musical notation for the second exercise, measures 7-10. The piece is in D major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: D4, E4, F#4, G4. The left hand plays a sequence of half notes: D3, E3, F#3, G3. The exercise concludes with a whole note D4 in the right hand and a whole note D3 in the left hand.

11

Musical notation for the third exercise, measures 11-14. The piece is in E major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: E4, F#4, G4, A4. The left hand plays a sequence of half notes: E3, F#3, G3, A3. The exercise concludes with a whole note E4 in the right hand and a whole note E3 in the left hand.

15

Musical notation for the fourth exercise, measures 15-18. The piece is in F# major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: F#4, G4, A4, B4. The left hand plays a sequence of half notes: F#3, G3, A3, B3. The exercise concludes with a whole note F#4 in the right hand and a whole note F#3 in the left hand.

20

Musical notation for the fifth exercise, measures 20-23. The piece is in G major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of half notes: G3, A3, B3, C4. The exercise concludes with a whole note G4 in the right hand and a whole note G3 in the left hand.

En el Calvario, en la cruz

Himnos # 111 Simplificado

Vilate Raile *Con solemnidad* ♩ = 66-80

Leroy J. Robertson

1. En el Cal - va - rio, en la cruz, mu - rió el Sal - va -
2. En u - na cruz Je - sús su - frió por la hu - ma - ni -
3. En u - na cruz el Sal - va - dor mu - rió, mas vi - da

Chords: G, C, G, Em, A, G, C, G, Am, Em, C, Em

dor, mas con Su san - gre nos sal - vó de muer - te y do - lor.
dad; la muer - te ya la puer - ta es a la e - ter - ni - dad.
dió a to - do hom - bre con el don de la re - su - rrec - ción.

Chords: D, B, Em, A, D, A, D, G, C, G, A7, D7, G

Como el sol en la mañana

Canciones para los niños p. 145

Simplificada

Con vivacidad ♩ = 108-132

Letra y música: Becky-lee Hill Reynolds

Musical notation for the first system (measures 1-4). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: Co-mo^el sol en la ma - ña - na que es - par - ce su ful -

Musical notation for the second system (measures 5-7). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords C, E7, Am, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: gor, co - mo flo - res de ve - ra - no, tan

Musical notation for the third system (measures 8-10). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: be - llas en co - lor, co - mo el so - no - ro

Musical notation for the fourth system (measures 11-13). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G and C are indicated above the staff. The lyrics are: can - to de a - le - gre rui - se - ñor, es

Musical notation for the fifth system (measures 14-17). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G, Am, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: mi a - ma - da ma - dre y su tier - no a - mor.

Amad a otros

Himnos # 203 Simplificado

Con reverencia ♩ = 46-56

Letra y música: Lucine Clark Fox

1

Co - mo - os he a - ma - do, a - mad a o - tros.

5

Un nue - vo man - da - mien - to, a - mad a o - tros.

9

Por es - to sa - brán que sois dis - cí - pu - los mí - os,

13

si os a - más u - nos a o - - - - tros.

Oh Padre, llénanos de amor

Himnos # 189 Simplificado

Con serenidad ♩ = 66-88

Letra y música: Lorin F. Wheelwright

1. Oh Pa - dre, llá - na - nos de^a - mor, del que da^e - jem - plo
2. Ben - di - ce, Pa - dre, nues - tro^ho - gar; que pue - da siem - pre^en
3. Oh da - nos, Pa - dre Ce - les - tial, va - lor y fuer - za
4. Oh Pa - dre, da - nos Tu sos - tén; a - yú - da - nos a^ha -

Chords: D, G, A, D, Fdim

el Se - ñor, y ú - ne - nos en co - mu - nión. Oh,
él rei - nar a - mor en ca - da - co - ra - zón. Oh,
con - tra^el mal. Con - sué - la - nos en la^a - flic - ción y
cer el bien, a^o - brar con fe y com - pa - sión. Oh,

Chords: C# dim, D, G, F dim, D, D7

da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.
da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.
da - nos tu a - mor; y da - nos tu a - mor.
da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.

Chords: Em, A, D, G, C, A7, D

Hazme andar en la luz

Himnos # 198 Simplificado

Con humildad ♩ = 84-100

Letra y música: Clara W. McMaster

1. Haz - me en la luz de Su a - mor ca - mi - nar. Mués - tra - me
2. Ven, pe - que - ñi - to, y jun - tos los dos a - pren - de -
3. Pa - dre, las gra - cias que - re - mos ren - dir, pues nos en -

6
c ó - mo a mi Pa - dre o - rar. Quie - ro vi - vir co - mo
re - mos las le - yes de Dios pa - ra vol - ver a vi -
se - ñas la sen - da a se - guir. A ti lo - o - res can -

11
di - jo Je - sús. Di - me có - mo an - dar en la luz.
vir con Je - sús, pa - ra siem - pre an - dar en la luz.
ta - mos, oh Dios. Jun - tos va - mos a an - dar en la luz.

...Notas ...

Lección 7 Intervalos 6, 7, y 8 y leer notas

MAESTRA - O	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida;</i>	<i>Dirigir himno #116; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de intervalos</i> 	<i>Objetivos: entender y reconocer</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y reconocer los intervalos de la sexta, la séptima y la octava</i> • <i>Dominar el leer de notas</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 6</i> • <i>pre-analizar nuevas piezas</i> 	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 6</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Intervalos – sexta, séptima y octava</i> • <i>Lectura de notas de vista</i> • <i>Analizar para aprender una pieza nueva</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicio de la sexta</i> • <i>Acordes de la sexta</i> • <i>Ejercicios de la séptima y de la octava</i> • <i>Lectura de notas</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Soy un hijo de Dios</i> ➤ <i>Oíd el toque del clarín</i> ➤ <i>Divina luz</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección y lección 6</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #109; or</i>

Ejercicio de la sexta

Manos separadas, luego manos ambas

Musical score for 'Ejercicio de la sexta' in 4/4 time. The piece is divided into two parts: 'Manos separadas' (hands separate) and 'luego manos ambas' (then hands together). The first part consists of two staves, each with a single melodic line. The second part consists of two staves with a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat).

Melodia de Cuando Hay Amor

First system of the musical score for 'Melodia de Cuando Hay Amor' in 4/4 time. It consists of two staves. The upper staff contains a single melodic line, and the lower staff contains a single bass line. The key signature is one flat (B-flat).

Second system of the musical score for 'Melodia de Cuando Hay Amor' in 4/4 time. It consists of two staves. The upper staff contains a single melodic line, and the lower staff contains a single bass line. The key signature is one flat (B-flat).

Ejercicios de la séptima y de la octava

La séptima

First system of the musical score for 'Ejercicios de la séptima y de la octava' in 4/4 time. It consists of two staves. The upper staff contains a single melodic line, and the lower staff contains a single bass line. The key signature is one flat (B-flat).

La octava

Second system of the musical score for 'Ejercicios de la séptima y de la octava' in 4/4 time. It consists of two staves. The upper staff contains a single melodic line, and the lower staff contains a single bass line. The key signature is one flat (B-flat).

Acordes del intervalo de sexta

Toque lentamente de manera uniforme y regular.

Measures 1-7 of the piece. The music is in 3/4 time. The right hand plays a sequence of six chords, each consisting of a triad with a sixth interval. The chords are: C major (C4, E4, G4), D major (D4, F4, A4), E major (E4, G4, B4), F major (F4, A4, C5), G major (G4, B4, D5), and A major (A4, C5, E5). The left hand plays a simple bass line of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3.

Measures 8-14 of the piece. The right hand continues with six chords: B major (B4, D5, F5), C major (C5, E5, G5), D major (D5, F5, A5), E major (E5, G5, B5), F major (F5, A5, C6), and G major (G5, B5, D6). The left hand continues with quarter notes: B2, C3, D3, E3, F3, G3.

Measures 15-21 of the piece. The right hand plays a sequence of six chords: A major (A4, C5, E5), G major (G4, B4, D5), F major (F4, A4, C5), E major (E4, G4, B4), D major (D4, F4, A4), and C major (C4, E4, G4). The left hand continues with quarter notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2.

Measures 22-28 of the piece. The right hand plays a sequence of six chords: B major (B4, D5, F5), C major (C5, E5, G5), D major (D5, F5, A5), E major (E5, G5, B5), F major (F5, A5, C6), and G major (G5, B5, D6). The left hand continues with quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1.

Lectura de notas

(ejercicio)

Practique leyendo y tocando las notas, diciendo las letras de las notas mientras toca.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains four measures of music: the first measure has four quarter notes (C4, D4, E4, F4); the second measure has a quarter note (G4), a quarter note with a sharp sign (A#4), a half note (B4), and a half note (C5); the third measure has a quarter note (D5), a quarter note with a sharp sign (E#5), a quarter note (F5), and a half note (G5); the fourth measure has a quarter note (A5), a quarter note (B5), and a half note (C6). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

5

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music: the first measure has a quarter note (D5), a quarter note (E5), a quarter note (F5), and a quarter note (G5); the second measure has a quarter note (A5), a quarter note (B5), a quarter note (C6), and a quarter note (D6); the third measure has a quarter note (E6), a quarter note (F6), a quarter note (G6), and a quarter note (A6); the fourth measure has a quarter note (B6), a quarter note with a sharp sign (C#7), a quarter note with a sharp sign (D#7), and a quarter note (E7). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

9

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music: the first measure has a quarter note (F4), a quarter note (G4), a quarter note (A4), and a quarter note (B4); the second measure has a quarter note (C5), a quarter note (D5), a quarter note (E5), and a quarter note (F5); the third measure has a quarter note (G5), a quarter note (A5), a quarter note (B5), and a half note (C6); the fourth measure has a quarter note (D6), a quarter note (E6), and a half note (F6). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

13

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music: the first measure has a quarter note (G4), a quarter note (A4), a quarter note (B4), and a quarter note (C5); the second measure has a quarter note with a sharp sign (D#5), a half note (E5), a quarter note (F5), and a quarter note (G5); the third measure has a quarter note (A5), a quarter note (B5), a quarter note (C6), and a quarter note (D6); the fourth measure has a quarter note (E6), a quarter note (F6), a quarter note with a sharp sign (G#6), and a quarter note (A6). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

Lectura de notas p.2

17

Musical notation for measures 17-20. Treble clef: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

21

Musical notation for measures 21-24. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

25

Musical notation for measures 25-28. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

29

Musical notation for measures 29-32. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

33

Musical notation for measures 33-36. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

PARA APRENDER UNA PIEZA NUEVA: II

Este es una buena oportunidad para recordar todo lo que ya ha aprendido y demostrar a su maestra que sabe todo esto.

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - Compás
 - Digitación
 - Valores de notas
 - Repeticiones de melodía
 - Intervalos
 - Patrón del ritmo
 - Silencios
 - Acordes
 - Alteraciones
3. TOQUE SOLO CON LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. PRACTIQUE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS, POR LO MENOS
5 – 10 VECES
7. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA TAN PRONTO COMO SEA
POSIBLE

Soy un hijo de Dios

Canciones # 2 (simplificada)

*Practique bastante los acordes de la mano izquierda antes de añadir la mano derecha.

*Nota bien cuales acordes son.

Mildred T. Pettit

Naomi W. Randall

1. Soy un hi - jo de Dios; El me en - vio a - qui. Me^ha
2. Soy un hi - jo de Dios; me de - ben a - yu - dar a
3. Soy un hi - jo de Dios; El me ben - di - ci - ra. Yo

Chords: C, G, C, F, C

da - do un ho - gar y pa - dres bu - nos pa - ra mi.
en - ten - der Su vo - lun - tad; no pue - do de - mo - rar.
o - be - de - ce - re Su ley; ha - re Su vo - lun - tad.

Chords: A, Dm, D, G

Gui - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir
Gui - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir
Gue - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir

Chords: C, G7, G7, C

pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.
pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.
pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.

Chords: C, F, Dm, G, C

Oíd el toque del clarín

Himnos #153 Simplificado

Autor desconocido *Con firmeza* ♩ = 92-108

L.D. Edwards

1

Eb *Bb7*

¡O - id! El to - que del cla - rín nos lla - ma a lu - char; los
2. Yo quie - ro ser sol da - do fiel, al la - do del Se - ñor, y
3. Las hues - tes de os cu - ri - dad a ta - can con fu - ror, mas
4. Al mon - te de Si on ven - drá Je sus el Re - den - tor, a

5

Eb *Ab* *Eb* *Bb7* *Eb*

o - fi - cia - les de Si - on em - pie - zan a mar - char. Sus
por la li - ber - tad lu - char con fuer - za y va - lor. A
la vic - to - ria es de Dios, el Rey y Re - den - tor. Oh
los va - lien - tes El da - rá co - ro - nas de ho - nor. E -

9

Bb7 *Eb* *Bb* *F7* *Bb*

ar - mas tie - nen lis - tas ya, i - gual su co - ra - zón; sol -
los co - bar - des des - e - chad de nues - tro pa - be - llón; que -
pe - ca - dor, ven a Je - sus, e - ter - no Sal - va - dor; dor;
ter - na - men - te go - za - rán de di - cha sin i - gual; con

13

Eb *Ab* *Eb* *Bb7* *Eb*

da - dos bus - can, con va - lor, que lu - chen por Si - ón.
re - mos hom - bres de va - lor y fir - me co - ra - zón.
El ten - drás con - so - la - ción en to - do tu do - lor.
e - llos quier - ro dis - fru - tar la glo - ria ce - les - tial.

Divina luz

Himnos #48 Simplificado

* En este himno, note los intervallos. Fíjese que el indicador de compás quiere decir tres blancas por compás y este himno es bastante lento.

John Henry Newman

Con humildad $\text{♩} = 54-72$

John B. Dykes

1. Di - vi - na Luz, con es - plen - dor be - nig - no, a - lúm - bra - me. Os - cu - ras
2. Mo - men - tos hu - bo en que Tu a - yu - da no su - pli - qué, cor - fan - do
3. Gui - an - do Tú, la no - che res - plan - de - ce, y cru - za - ré los va - lles,

son la no - che y la sen - da; mi Guí - a sé. _____
en mi pro - pia ex - pe - rien - cia; no tu - ve fe. _____
mon - te, ris - cos y to - rren - tes con fir - me pie. _____

Muy le - jos de Tu pa - be - llón es - toy,
Mas hoy de - plo - ro e - sa ce - gue - dad;
Ve - ré des - pués el dí - a des - per - tar,

y al ho - gar de las al - tu - ras voy. _____
prés - ta - me, Dios, Tu gra - ta cla - ri - dad. _____
y me guía - rás de vuel - ta a mi ho - gar. _____

Lección 8 Corcheas

PRUEBA 2

MAESTRA - O	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #175; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Valores de notas cartel</i>	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Entender y dominar: corcheas, semicorcheas</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lecciones 6-7</i>	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de las lecciones 6 y 7</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Corcheas</i> <i>vea Himnos: 15, 6, 51, 54, 85, 118, 135, 141, 146, 148, 155, 162, 166, 167, 28</i>• <i>Semicorcheas</i> <i>vea mismos Himnos</i>• <i>Silencios</i> <i>vea Himnos: 93, 108, 6, 8, 1, 24, 34, 63</i>	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Ejercicio de corcheas</i> <i>Himno de la batalla de la república</i>• <i>Aprender a tocar:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>Jesús en pesebre</i>➢ <i>Historias del Libro de Mormón</i>➢ <i>Secreta oración</i>➢ <i>Conmigo quédate Señor</i>➢ <i>Pequeño niño fue Jesús</i>➢ <i>Te damos Señor</i>
<i>Resumir y repasar para PRUEBA #2</i> <i>Corregir Prueba #2 en clase.</i>	<i>PRUEBA #2</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i>	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himnos #10 y 15; y orar</i>

Corchea

Una *corchea* tiene una banderita en la plica de la nota. ( o ). La corchea vale $\frac{1}{2}$ del valor de una negra. Contamos así:



1 - 2 - 3 - 4

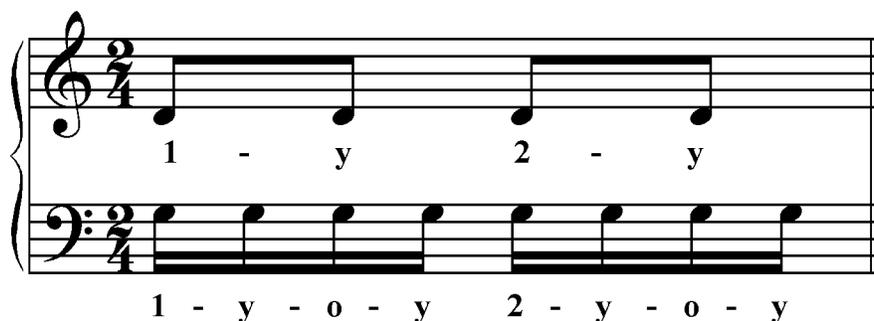
1 - y 2 - y 3 - y 4 - y

Cuando una negra tiene un punto (puntillo) vale $1 \frac{1}{2}$ tiempos y muchas veces es seguido por una corchea (medio tiempo) para completar el próximo tiempo.



Semicorchea

Una *semicorchea* tiene 2 banderitas ( o ), y vale $\frac{1}{2}$ de del valor de una *corchea*, ($\frac{1}{4}$ del valor de una negra). Contamos así:



1 - y 2 - y

1 - y - o - y 2 - y - o - y

Cuando una corchea tiene un punto (puntillo) vale $\frac{3}{4}$ de un tiempo y puede ser seguido por una semicorchea (que vale $\frac{1}{4}$ de un tiempo) para completar el próximo tiempo.



Ejercicio de las corcheas y semi-corcheas

- * Primero, palmeo el ritmo de las notas de cada compás mientras lee los números de cada tiempo.
- * Toque manos separadas y luego toque con ambas manos.
- * Recuerde que una negra con punto frecuentemente es seguido por una corchea, y una corchea con punto usualmente es seguido por una semi-corchea.

First system of musical notation in 3/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter. The bass staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

Second system of musical notation in 3/4 time, starting at measure 5. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter. The bass staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

Third system of musical notation in 4/4 time, starting at measure 9. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter, quarter. The bass staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter, quarter. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4.

Fourth system of musical notation in 4/4 time, starting at measure 13. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter, quarter. The bass staff contains four measures of music with rhythmic values: quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; quarter, quarter, quarter, quarter; and quarter, quarter, quarter, quarter. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4.

Historias del Libro de Mormón

Canciones para los niños p. 62

Simplificada

Con resolución

$\text{♩} = 84-92$

Letra y música: Elizabeth Fetzer Bates

Em

1. Mi ma - es - tra en - se - ña que el Li - bro de Mor - món
2. En - con - tra - ron o - tros que bus - ca - ban li - bres ser,

3

de los la - ma - ni - tas ha - ce u - na re - la - ción.
a los cua - les el pa - ís op - tó por re - co - ger.

5

G

Mu - cho ha sus pa - dres se em - bar - ca - ron de ul - tra - mar,
Di - ce el Li - bro de Mor - món: En her - man - dad an - dad

7

Am G A B7 Em

el pa - ís por su fe a he - re - dar.
y el pa - ís por la fe he - re - dad.

Himno de la batalla de la republica

(Un ejercicio en corcheas y semicorcheas)

Himnos #28

* Palmee el ritmo antes de tocar.

* Sigue con cuidado la digitación escrita.

1. Mis o - jos ya per - ci - ben la gran glo - ria del Señor, Don - de

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of two staves: a treble staff for the vocal line and a bass staff for the piano accompaniment. The vocal line begins with a measure of rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment starts with a whole rest, followed by a series of eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The system concludes with a final cadence in the vocal line.

3 el es - ta - ma-tan - do la mal - dad y el e - rror. Ya des -

The second system continues the melody. The vocal line has a measure of rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The system ends with a final cadence.

5 nu - da su es - pa - da cual un ra - yo de fu - ror; A - van - za su ver - dad.

The third system continues the melody. The vocal line has a measure of rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The system ends with a final cadence.

9 Glo - ria, glo - ria, a - le - lu ya! Glo - ria, glo - ria, a - le -

The fourth system continues the melody. The vocal line has a measure of rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The system ends with a final cadence.

12 lu - ya! Glo - ria, glo - ria, a - le - lu - ya! A - van - za su ver - dad!

The fifth system concludes the hymn. The vocal line has a measure of rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3. The system ends with a final cadence.

Jesús en pesebre

Canciones para los niños p.26

Simplificada

Anon. c. 1883 *Como canción de cuna* ♩ = 100-116

Charles H. Gabriel

1. Je - sus en pe - se - bre sin
2. Los bue - yes bra - ma - ron y
3. Te pi - do, Je - sús, que me

cu - na na - ció; Su
Él des - per - tó; mas
cui - des a mí, que

tier - na ca - be - za en he - no dur - mió. Los
Cris - to fue bue - no y nun - ca llo - ró. Te
me a - mes siem - pre, y ^es - tés jun - to ^a mí. A

as - tros, bri - llan - do, pres - ta - ban - su luz al
a - mo, oh Cris - to, y mí - ra - me sí, a -
to - dos los ni - ños da Tu ben - di - ción, y

ni - ño dor - mi - do, pe - que - ño Je - sús. Dor -
quí en mi cu - na, pen - san - do en Ti.
haz - nos más dig - nos de Tu gran man - sión.

Jesus en Pesebre p 2

17

mir, dor - mir, Dor - mir, en

2 5 3 5

22

un es - ta - blo Él. Dor - mir, dor -

27

mir, dor - mir el Cris - to fiel.

2 5

Conmigo quédate, Señor

Himnos # 98 Simplificado

Lowrie M. Hofford *Con devoción* ♩ = 60

Harrison Millard

1. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor; el
2. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor; ar -
3. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor, y

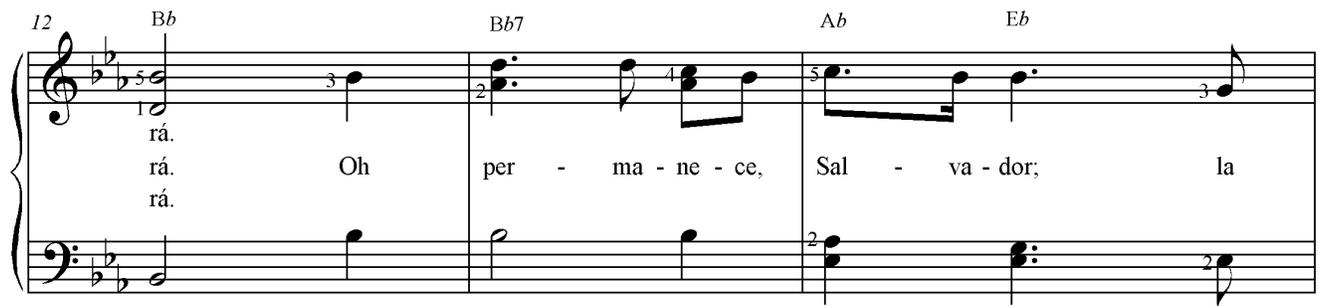
3 dí - a ce - sa ya. El man - to de la
dió mi co - ra - zón al ca - mi - nar con -
haz - me des - can - sar. Mal - dad, ti - nie - blas

6 no - che cae y to - do ¹cu - bri - rá. Sé
ti - go hoy, los dos en co - mu - nión, y
y te - mor te rue - go a - le - jar. Da

9 hués - ped de mi co - ra - zón; po - sa - da te da -
Tu es - pí - ri - tu de paz por siem - pre que - da -
a mi al - ma e - sa luz que siem - pre bri - lla -

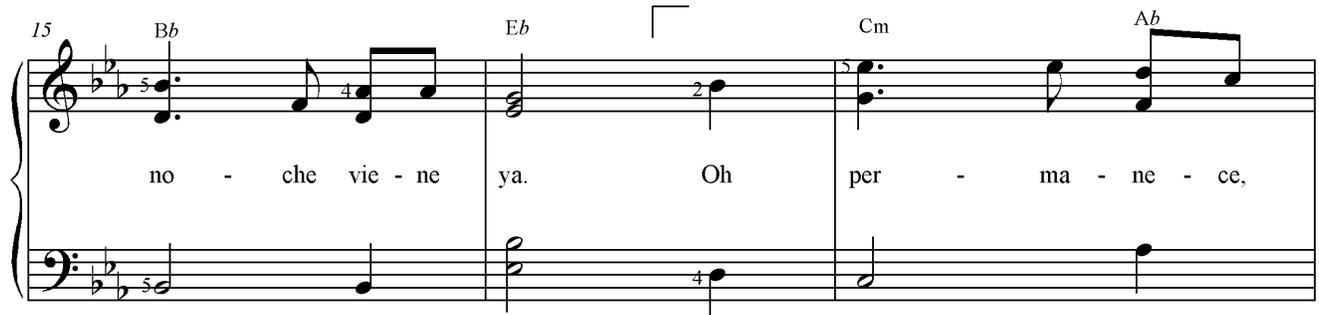
Connmigo quédate, Señor p 2

12 *Bb* *Bb7* *Ab* *Eb*



rá.
rá. Oh per - ma - ne - ce, Sal - va - dor; la
rá.

15 *Bb* *Eb* *Cm* *Ab*



no - che vie - ne ya. Oh per - ma - ne - ce,

18 *Eb* *Fm7* *Bb7* *Eb*



Sal - va - dor; la no - che vie - ne ya.

Te damos, Señor, nuestras gracias

Himnos # 10 Simplificado

William Fowler *Con alegría* ♩ = 76-92

Caroline Sheridan Norton

Palmeo el ritmo con sus manos antes de aprender este himno.

1. Te da - mos, Se - ñor, nues - tras gra - cias que
2. Al so - bre - ve - nir - nos pe - li - gros que a - me -
3. De Dios can - ta - re - mos la gra - cia, bon -

Chords: D, G, D

man - das de nue - vo ve - nir pro - fe - tas con tu E - van -
na - zan qui - tar - nos la paz, te - ne - mos en Dios gran con -
dad, com - pa - sión y a - mor. Go - za - mos de Su E - van -

Chords: A, D, G

ge - lio, gui - án - do - nos có - mo vi - vir. Y
fian - za; ven - ci - do se - rá Sa - ta - nás. De
ge - lio, a - le - gres de ver su ful - gor. A

Chords: D, G, D, A, D, A7

Te damos, el Señor nuestras gracias p 2

9

D G D

gra - cias por to - dos los do - nes ver - ti - dos por tu gran a -
Dios no du - da - mos en na - da; pro - ba - mos ya bien Su bon -
sí, a la di - cha e - ter - na, los jus - tos y fie - les i -

12

A D G D

mor. Te - ne - mos pla - cer en ser vir - te a
dad. Los que a Si - ón se o - pon - gan, al
rán, mas los que el men - sa - je re - cha - cen, tal

15

A7 D

ti, nues - tro gran Bien - he - chor.
fin sen - ti - rán su mal - dad.
go - zo con Él no ten - drán.

Secreta oración

Himnos # 80 Simplificado

*Fijese que las corcheas en el primera parte son iguales, uniformes. Pero en la segunda parte tienen puntos seguido por semicorcheas. Recuerde dar mas tiempo a las notas con puntos, y tocar rapidamente las semicorcheas.

Con reflexión ♩ = 72-92

Letra y música: Hans Henry Peterson

1. Hay u - na ho - ra de so - laz en que mi co - ra - zón del
2. La sen - da que nos lle - va - rá a la ce - les - tial man - sión tan
3. Al na - ve - gar por e - se mar de des - es - per - a - ción, mi
4. Y cuan - do ten - ga que an - dar por en - tre ten - ta - ción a

mun - do se a - le - ja en se - cre - ta o - ra - ción.
sól - o se en - cuen - tra por se - cre - ta o - ra - ción. Ren - di -
al - ma se con - sue - la en se - cre - ta o - ra - ción.
mi Se - ñor e - le - va - ré se - cre - ta o - ra - ción.

ré mi co - ra - zón en se - cre - ta o - ra - ción; ga - na
Ren - di - ré mi co - ra - zón en se - cre - ta o - ra - ción;

ré por e - se don, con el cie - lo co - mu - nió n.
ga - na - ré por e - se don,

Prueba #2

-

lecciones #6-10

Nombre

Fecha

1) ¿Qué significa un *bemol*?
Dibujelo.

2) ¿Qué significa un *sostenido*?
Dibujelo.

3) ¿Qué significa un *becuadro*?
Dibujelo.

4) ¿Qué indica **C** como indicador de
compás?

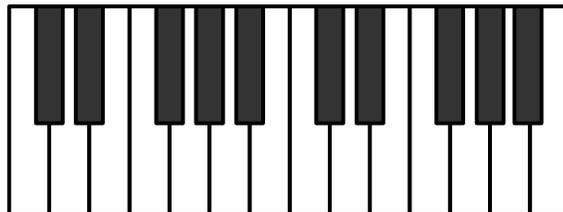
5) Nombre estos intervallos.

Escriba 6 para *sexta*, 7 para *séptima*, y 8 para *octava*.

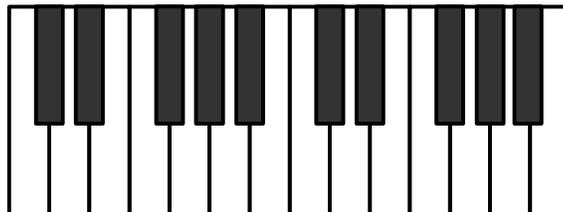


6) Ponga X's en dos *medio tonos* en este teclado.

7)

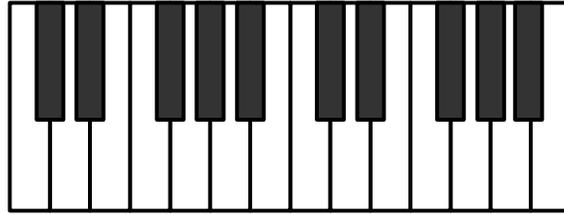


Ponga círculos pequeños en dos *tonos completos* en el segundo teclado.

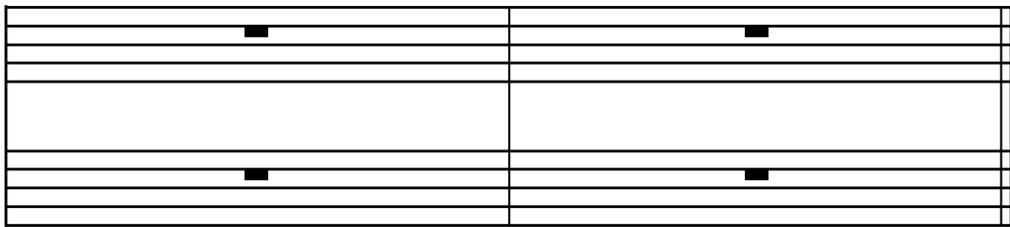


7) Trace una línea para cada nota donde corresponda:

D# C G F# E A B

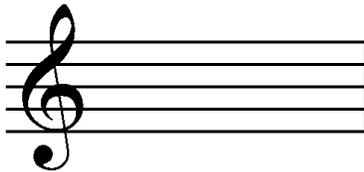


8) Complete este pentagrama para mostrar la *Clave de Sol (G)* y la *Clave de Fa (F)*.

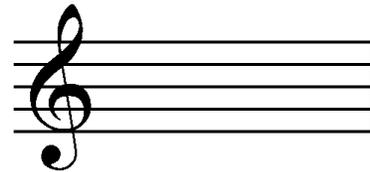


9) Dibuje un Acorde F, Acorde C, Acorde C7, Acorde G, Acorde Bb, y el Acorde D7 en el pentagrama anterior.

10) Dibuje una *negra con punto* . seguido por una *corchea*.



11) Dibuje una *corchea con punto* Seguido por una *semicorchea*.



Parte 2 *Introducción*

Maestros:

En la Parte 1 de este manual los estudiantes han aprendido los principios de la música escrita, como dirigir las 6 formas de compás, el memorizar de las notas en el pentagrama, los intervalos, los bemoles y sostenidos en las tonalidades y las corcheas y semicorcheas.

Es mucho. Pueden tocar himnos simplificados. Recomendemos que practiquen en los dos libros de simplificaciones de los Himnos y de las Canciones para los niños que se encuentran en el mismo disco con este manual. Ésto amplificará su aprendizaje y podrán tocarlos en la Iglesia.

Ahora en la Parte 2 de este manual aumentarán su aprendizaje de una manera que los conducirá hacia una transición a tocar directamente del Himnario regular.

Los estudiantes aprenderán acordes fundamentales (tríadas), inversiones, arpeggios, tresillos, ligaduras, dinámicas, líneas adicionales y terminaciones adicionales.

Avanzarán paso por paso en su entendimiento de las armonías y los símbolos encontrados en los himnos. Crecerá su capacidad de leer y tocar la música sagrada de la Iglesia. Disfrutarán el bonito talento que han desarrollado con tanto trabajo.

Refierase otra vez a los *Consejos para maestros* – en el Apéndice. Aplican bien al enseñar la Parte 2 lo mismo como la Parte 1.

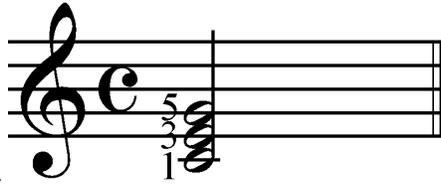
...Notas...

Lección 9 Tríadas

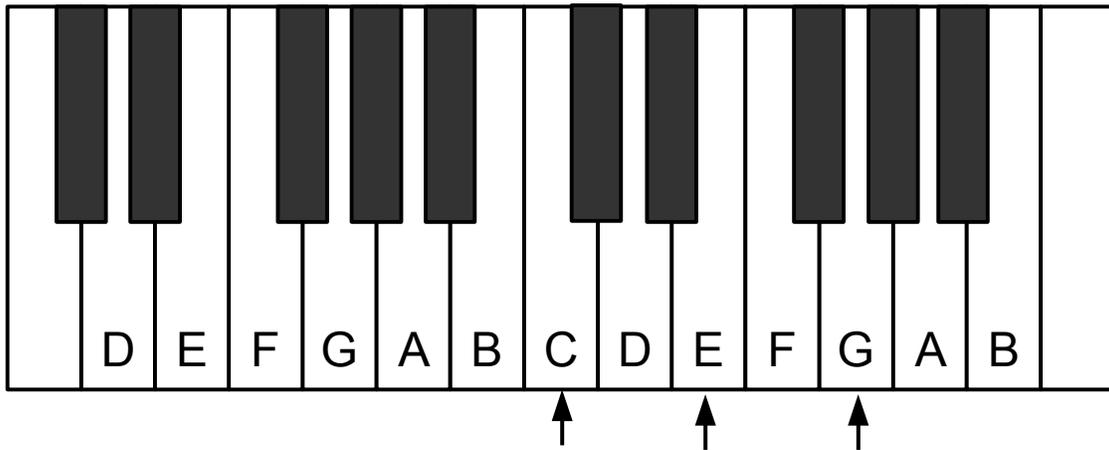
MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno ; orar</i>
<p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cartel de fórmula de acordes • Diagrama grande de acordes 	<p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Entender la fórmula de hacer las tríadas básicas • Entender de acorde del séptimo dominante • Entender y tocar las familias de acordes
<p><i>Repasar conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 8 • Como analizar una nueva pieza 	<p><i>Presentar caciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección
<p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • La fórmula para hacer tríadas en cualquier tonalidad • El acorde séptimo dominante • Las familias de acordes: C-F-G; F-Bb-C; G-C-D; D-G-A; Bb-Eb-F 	<p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Usando la fórmula de hacer los acordes para la mano izquierda: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Con un cantar • Escalas mayores con acordes primarias • Páginas de familias de acordes • Las tríadas mayores y menores • Aprender a tocar: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Por la belleza terrenal ➢ Haz el bien ➢ Haz tu justo
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Probar la fórmula para acordes con varias piezas sencillas • Practicar las piezas nuevas • Si se permite, dirigir la música en una reunión de la Iglesia 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno ; orar</i>

Hacer acordes ---- tríadas básicas

Un acorde es un grupo de notas tocadas a la misma vez.



La tríada fundamental. Una tríada es dos terceras, así son tres notas tocadas a la vez. Son las notas numerado 1, 3, y 5 de una escala. Éste acorde se llama *LA TRÍADA FUNDAMENTAL*. En la escala de C, las tres notas de esta tríada son C, E y G.



Para formar una tríada fundamental,

- tocar (con dedo 1 para la mano derecha) la primera nota de la escala,
- brincar sobre tres medio tonos y tocar (con dedo 3) la próxima tecla.
- brincar sobre dos más medio tonos y tocar (con dedo 5) la próxima tecla.

Con un cantar

Canciones para los niños p. 114 Simplificada

* Usted forme la parte de la mano izquierda por usar acordes, como escritos.

Con alegría ♩ = 116-152

Canción tradicional

Musical notation for the first system (measures 1-3). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is written in the treble clef, and the bass clef contains rests. Chords G, G, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: Con un can - tar haz tu dí - a fe -

Musical notation for the second system (measures 4-6). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords D7, D, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: liz. Con un can - tar el pe -

Musical notation for the third system (measures 7-10). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords G, D, G, and G are indicated above the staff. The lyrics are: sar haz hu - ir. Son - rien - te ve y a -

Musical notation for the fourth system (measures 11-14). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords G7, C, C, and E are indicated above the staff. The lyrics are: sí al an - dar y la luz tú ten - drás, con tus

Musical notation for the fifth system (measures 15-18). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords Am, D, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: car - gas po - drás, si no^ol - vi - das can - tar.

Acordes “mayor” y “menor”

C Cm Db Dbm D Dm Eb Ebm
E Em F Fm F# F#m G Gm
Ab Abm A Am Bb Bbm B Bm

Ejercicio de las tríadas mayores y menores

* También practique este ejercicio usando todas las otras tríadas (arriba).

1 C Cm C Cm C
5 Db Dbm Db Dbm Db

Un acorde “mayor”. En la escala de C, al tocar estas tres notas juntas, 1,3, 5 o C, E, y G, se está tocando la tríada básica de la escala de C. Se llama C mayor.

Un acorde “menor”. Es fácil formar un acorde “menor”. Se lo hace por bajar un medio tono la tercera nota de la tríada. En la escala de C, las tres notas del acorde “C menor” son C, Eb y G. El acorde “C menor” se escribe “Cm”.

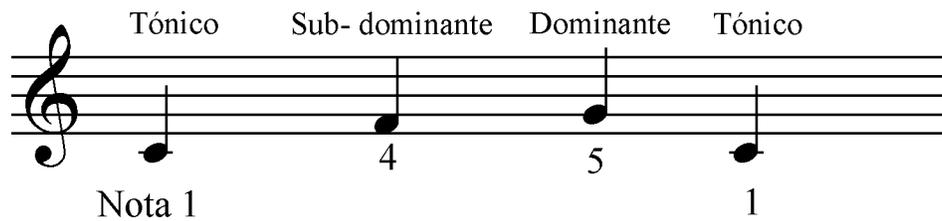
Las familias de acordes

Notas 1, 4 y 5 de una escala están relacionadas – como una familia.

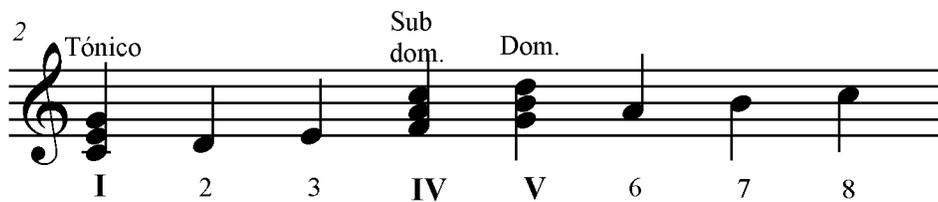
Nota 1 se llama TÓNICO. Es el tono principal de la tonalidad.

Nota 4 se llama SUB-DOMINANTE. Esta nota lleva a mente a nota 5.

Nota 5 se llama DOMINANTE. Ésta lleva la mente de nuevo al tónico.



Los acordes tríadas de estas notas forman una familia de acordes.



Las familias de acordes más comunes en el himnario son:

C – F – G F – B \flat – C G – C – D
D – G – A B \flat – E \flat – F

Escalas mayores con acordes primarios

(Sigue la misma digitación para todas las siguientes stanzas)

C mayor

Handwritten musical notation for C major. The right hand plays the scale: C4-D4-E4-F4-G4-A4-B4-C5. The left hand plays the scale: C3-B2-A2-G2-F2-E2-D2-C3. The piece concludes with five measures of primary chords: C (I), F (IV), C (I), G7 (V7), and C (I). Fingerings are indicated by numbers 1-5.

G mayor Tonalidades con sostenidos

Handwritten musical notation for G major. The right hand plays the scale: G4-A4-B4-C5-D5-E5-F#5-G6. The left hand plays the scale: G2-A2-B2-C3-D3-E3-F#3-G4. The piece concludes with five measures of primary chords: G (I), C (IV), G (I), D7 (V7), and G (I).

D mayor

Handwritten musical notation for D major. The right hand plays the scale: D4-E4-F#4-G4-A4-B4-C5. The left hand plays the scale: D2-E2-F#2-G2-A2-B2-C3. The piece concludes with five measures of primary chords: D (I), G (IV), D (I), A7 (V7), and D (I).

F mayor Tonalidades con bemoles

Handwritten musical notation for F major. The right hand plays the scale: F4-G4-A4-Bb4-C5. The left hand plays the scale: F2-G2-A2-Bb2-C3. The piece concludes with five measures of primary chords: F (I), Bb (IV), F (I), C7 (V7), and F (I).

(Note la diferente digitación para la mano derecha en F mayor y Bb mayor)

Bb mayor

Handwritten musical notation for Bb major. The right hand plays the scale: Bb4-C5-D5-Eb5-F6. The left hand plays the scale: Bb2-C3-D3-Eb3-F4. The piece concludes with five measures of primary chords: Bb (I), Eb (IV), Bb (I), F (V7), and Bb (I).

Eb mayor

Handwritten musical notation for Eb major. The right hand plays the scale: Eb4-F4-G4-Ab4-Bb5-C6. The left hand plays the scale: Eb2-F2-G2-Ab2-Bb3-C4. The piece concludes with five measures of primary chords: Eb (I), Ab (IV), Eb (I), Bb7 (V7), and Eb (I).

El acorde del séptimo dominante (V₇)

Por añadir al dominante la nota 7 de la escala, (*un tono completo debajo de la octava de la nota principal*) se hace el acorde más fuerte. Se llama el acorde del **séptimo dominante**.

Este acorde provee una disonancia agradable y añade un sentimiento de *movimiento* al acorde. Después, la pieza se mueve a una resolución (*el acorde tónico*) un sentimiento de descanso. Acordes de cadencia empleando el séptimo dominante.

2

Tónico Sub- dominante Séptimo Dominante Tónico

Acorde C F G7 C

The image shows a musical staff with a treble clef and a '2' above the first measure. It contains four chords: C major (Tónico), F major (Sub-dominante), G7 (Séptimo Dominante), and C major (Tónico). The notes for each chord are: C (C4, E4, G4), F (F4, A4, C5), G7 (G4, B4, D5, F5), and C (C4, E4, G4).

Cadencia

En toda la música se oye una serie de acordes comunes llamado los acordes de cadencia y consisten de los acordes del tono básico (*tónico*) y de la cuarta (*sub-dominante*) y de la quinta (*dominante*).

Toque las siguientes cadencias y noten el sentimiento de *actividad* que brinda el séptimo dominante con la adición del *menor séptimo*.

I V7 I I V7 I I V7 I

The image shows a musical score for a cadence exercise in 2/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains three chords in each of the three measures: I (C major), V7 (G7), and I (C major). The bass staff contains a simple bass line with notes: C2, F2, C2 in the first measure; G2, C3, G2 in the second measure; and C2, F2, C2 in the third measure. The chords are labeled as I, V7, I, I, V7, I, I, V7, I below the staff.

n

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de acordes de C = C, F, y G7

A musical score in 3/4 time showing the fundamental chords of C, F, and G7. The score is written for piano with a grand staff. The first measure shows a whole note chord C. The second measure shows a whole note chord F. The third measure shows a whole note chord G. The fourth measure shows a whole note chord G7. The notes are: C (C4), F (F3), G (G3), and G7 (G3, F3, E3, D3).

Acorde fundamental de C = tónico

Acorde de F = Sub-dominante

Acorde de G = dominante

Acorde de G7 = Dominante con septima

A musical score in 3/4 time showing the inverted chords of C, F, G, and G7. The score is written for piano with a grand staff. The first measure shows a whole note chord C with two inversions. The second measure shows a whole note chord F with two inversions. The third measure shows a whole note chord G with two inversions. The fourth measure shows a whole note chord G7 with two inversions. The notes are: C (C4), F (F3), G (G3), and G7 (G3, F3, E3, D3).

C con inversiones

F con inversiones

G con inversiones

G7 con inversiones

Sé humilde # 70 (segmentos)

A musical score in 3/4 time for the first segment of 'Sé humilde # 70'. The score is written for piano with a grand staff. The first measure is a whole rest. The second measure is a whole note chord G7. The third measure is a whole note chord C. The fourth measure is a whole note chord C. The fifth measure is a whole note chord F. The notes are: G7 (G3, F3, E3, D3), C (C4), F (F3), and F (F3).

9

G7 C C F

A musical score in 3/4 time for the second segment of 'Sé humilde # 70'. The score is written for piano with a grand staff. The first measure is a whole note chord F. The second measure is a whole note chord C. The third measure is a whole note chord Dm. The fourth measure is a whole note chord F. The fifth measure is a whole note chord C. The sixth measure is a whole note chord G7. The seventh measure is a whole note chord C. The notes are: F (F3), C (C4), Dm (D3, F3, E3), F (F3), C (C4), G7 (G3, F3, E3, D3), and C (C4).

13

F C Dm F C G7 C

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de F = F, Bb, y C7

A musical score for piano in the key of F major, showing four fundamental chords. The first staff is the treble clef and the second is the bass clef. The time signature is common time (C). The chords are: 1. Acorde fundamental de F = tónico (F major), 2. Acorde de Bb = sub-dominante (Bb major), 3. Acorde de C = dominante (C major), and 4. Acorde de C7 = dominante con la séptima (C7 major).

A musical score for piano in the key of F major, showing the first four inversions of the F, Bb, C, and C7 chords. The first staff is the treble clef and the second is the bass clef. The time signature is common time (C). The chords are: 1. F con inversiones, 2. Bb con inversiones, 3. C con inversiones, and 4. C7 con inversiones.

Israel, Jesús os llama # 6 (Segmento)

A musical score for piano in the key of F major, showing the first system of the piece. The first staff is the treble clef and the second is the bass clef. The time signature is common time (C). The chords are: F, Bb, F, C7.

A musical score for piano in the key of F major, showing the second system of the piece. The first staff is the treble clef and the second is the bass clef. The time signature is common time (C). The chords are: F, Bb, F, C7, F.

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de acordes de G = G, C, y D7

Acorde fundamental de G = tónico

Acorde de C = sub-dominante

Acorde de D = dominante

Acorde de D7 = dominante con séptima

5

G con inversiones

C con inversiones

D con inversiones

D7 con inversiones

Yo sé que vive mi Señor #73 (segmento)

9

D D G G D7 D G G

14

D7 G C G D7 G

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de D = D, G, y A7

Acorde fundamental de D = tónico

Acorde de G = sub -dominante

Acorde de A = dominante

Acorde de A7 = dominante con la séptima

5

D con inversiones

G con inversiones

A con inversiones

A7 con inversiones

Cuenta tus bendiciones # 157 (Segmento)

9

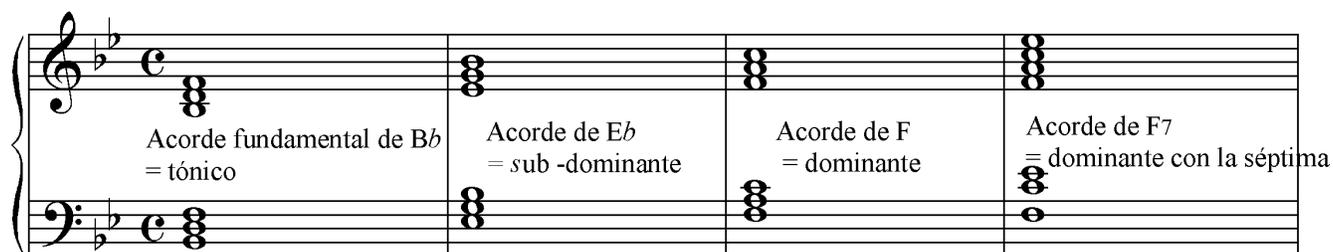
D G A D G A7

13

D G D A7 Em A7 D

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de Bb = Bb, Eb, y F7

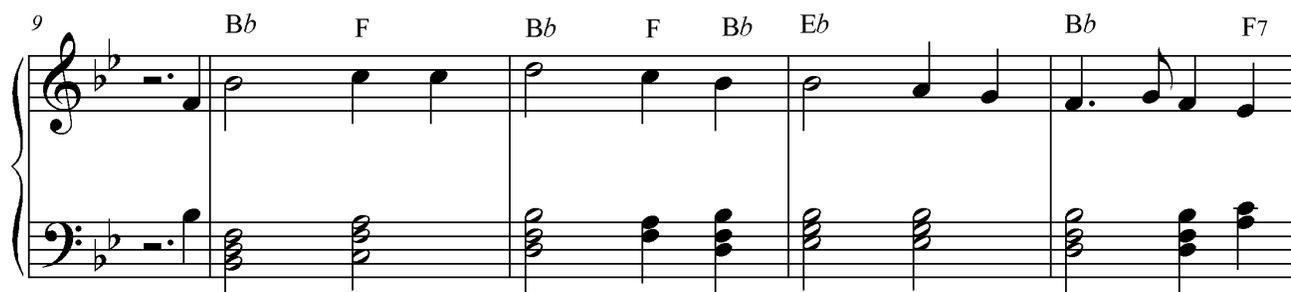


A musical score in Bb major, common time, showing four fundamental chords. The first system contains four measures, each with a chord in both treble and bass clefs. The chords are: 1. Acorde fundamental de Bb = tónico; 2. Acorde de Eb = sub -dominante; 3. Acorde de F = dominante; 4. Acorde de F7 = dominante con la séptima.

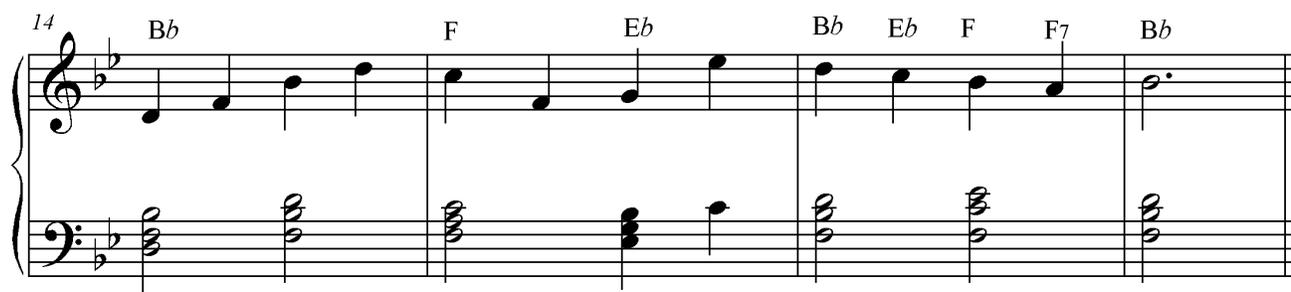


A musical score in Bb major, common time, showing inversions of the four chords from the previous system. The second system contains four measures, each with a chord in both treble and bass clefs. The chords are: 1. Bb con inversiones; 2. Eb con inversiones; 3. F con inversiones; 4. F7 con inversiones.

El espíritu de Dios # 2 (Segmento)



Musical notation for the first system of 'El espíritu de Dios # 2 (Segmento)', measures 9-13. The score is in Bb major, common time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The chords are: 9. Bb; 10. F; 11. Bb; 12. F; 13. Bb; 14. Eb; 15. Bb; 16. F7.



Musical notation for the second system of 'El espíritu de Dios # 2 (Segmento)', measures 14-18. The score is in Bb major, common time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The chords are: 14. Bb; 15. F; 16. Eb; 17. Bb; 18. Eb; 19. F; 20. F7; 21. Bb.

Por la belleza terrenal

Himnos # 43 Simplificado

* Este himno es un buen ejemplo del uso de la familia de acordes - tónico (I), sub-dominante (IV), dominante (V) y el séptimo dominante (V7). Note el efecto armonioso de esta progresión de acordes.
 * Recuerde que se considera las notas tocadas juntas por las dos manos para nombrar un acorde.

Folliott S. Peirpoint *Con alegría* ♩ = 88-116

Conrad Kocher

1. Por la be-lle - za te - rre - nal, por el cie - lo^y su ful - gor,
 2. Por la__ no - che y su paz, por el dí - a^y su pri - mor,
 3. Por los__ la - zos del a - mor que^en fa - mi - lia y^a - mis - tad

I V I V7 I IV I I I V7 I

5 por la__ pro - tec - ción de mal que nos das con tan - to^a - mor,
 por el__ or - be ce - les - tial, por el ar - bol y la flor,
 nos a - cer - can hoy a - quí y&a los que par - tier - on ya,

I V IV V7 I I V I V7 I

9 gra - ti - tud y gran lo - or te ren - di - mos, oh Se - ñor.

I I V I IV I IV I V7 I

Haz el bien

Himnos # 155 Simplificado

* Este himno usa la familia de acordes de la tonalidad de C. Esta familia incluye C (1), F (4) y G (5).

Joseph L. Townsend *Con ánimo* ♩ = 84-96

Henry A. Tuckett

1. Haz el bien; cuan-do to - mes de - ci - sio - nes, el Es - pí - ri -
2. Haz el bien; no per - mi - tas la dis - cor - dia, y e - vi - ta
3. Haz el bien; nos da paz ha - cer lo bue - no. Haz el bien; se -

tu te gui - a - rá. Y Su luz, si ha - cer el bien es - co - ges,
to - da ten - ta - ción. Pi - de que el Es - pí - ri - tu te guí - e,
gu - ro es - ta - rás. Haz el bien en cual - quier - a de tus he - chos.

en tu _____ vi - da siem - pre bri - lla - rá.
y si - gue siem - pre Su in - spi - ra - ción.
Se - a tu me - ta^el rei - no ce - les - tial.

Haz el bien p-2

9

F

Haz el bien, haz el bien, y la pru - den - cia te gui - a - rá.

13

F C G C G C

Con Su luz haz el bien, y siem - pre Dios_ te ben - de - ci - rá.

Haz tú lo justo

Himnos # 154 Simplificado

* Este himno usa la familia de acordes de la tonalidad de G --- incluso G (1), C (4) y D (5).
Las dos manos juntas forman un acorde.

Autor desconocido; de *The Palms of Life*, Boston, 1857 ♩ = 96

George Kailmark

1. Haz tú lo jus - to. Ra - ya el al - ba; luz y jus -
2. Haz tú lo jus - to. Ca - en los gri - llos; nues - tras ca -
3. Haz tú lo jus - to, siem - pre sin mie - do. A - ma al

ti - cia de nue - vo se ven. Án - ge - les to - man, a -
de - nas ya suel - tas es - tén. Ro - tas por fe, ce - sa -
Sal - va - dor; Él da sos - tén. Él da con - sue - lo al

rri - ba, en cuen - ta to - dos los he - chos; oh haz tú el bien.
rán de da - ñar - nos. Ven - ce la luz al mal; haz tú el bien.
tris - te que llo - ra. Él te ben - de - ci - rá; haz tú el bien

Has tú lo justo p-2

17

G C G C G

Haz tú lo jus - to por más que te cues - te.

21

G A7 D

Lu - cha sin tre - gua fiel - men - te tam - bién,

25

G D7 G

y con buen á - ni - mo bus - ca lo bue - no.

29

C G D7 G

Dios te pro - te - ge - rá; haz tú el bien.

... Notas ...

Lección 10

Inversiones de los Acordes

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #140; orar</i>
<p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Diagrama de inversiones • Diagrama de acordes abiertos 	<p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Entender y dominar <ul style="list-style-type: none"> ➢ las tríadas ➢ las inversiones de acordes básicos
<p><i>Repasar concepts</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 9 	<p><i>Presentar canciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 9
<p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inversiones (las tres posiciones) de las tríadas 	<p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inversiones de los acordes • Primera inversión • Segunda inversión • Aprender a tocar: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Carillones de Westminster ➢ Gavotte • Ejercicios de las tríadas • Inversiones de nueve acordes • Ejercicio de inversiones-- <i>Entonad sagrado son</i>
<i>Conclusión</i>	<i>Observaciones</i>
<p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Practicar las piezas nuevas de esta lección y lecciones 8-9 • Si se permite, dirigir la música en una reunión de la Iglesia 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #89 ; orar</i>

Tríadas

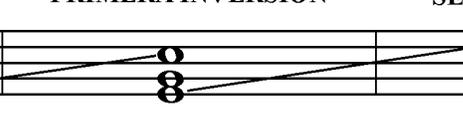
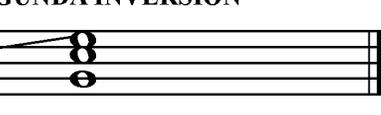
Las tres notas del acorde fundamental forman una tríada, y 5 = LA CIMA componen la POSICION FUNDAMENTAL. Las tres notas se llaman 3 = EL MEDIO --- Nota 1 (LA BASE), nota 3 (EL MEDIO) y nota 5 (LA CIMA) 1 = LA BASE

Se mide desde abajo hacia arriba. El intervalo entre nota 1 y nota 3 es el intervalo de *una tercera*. El intervalo entre nota 1 y nota 5 es el intervalo de *una quinta*.

Tríadas e inversiones

Las tres notas de la tríada se encuentran todas sobre líneas o todas en espacios. La base es el tono fundamental, la nota principal y el nombre de la tonalidad.

Cualquier tríada puede ser reordenada o invertida, subiendo el tono fundamental (nota 1) una octava. Se puede invertir una segunda vez, subiendo la nota más baja (cual fue nota 3 primeramente) una octava.

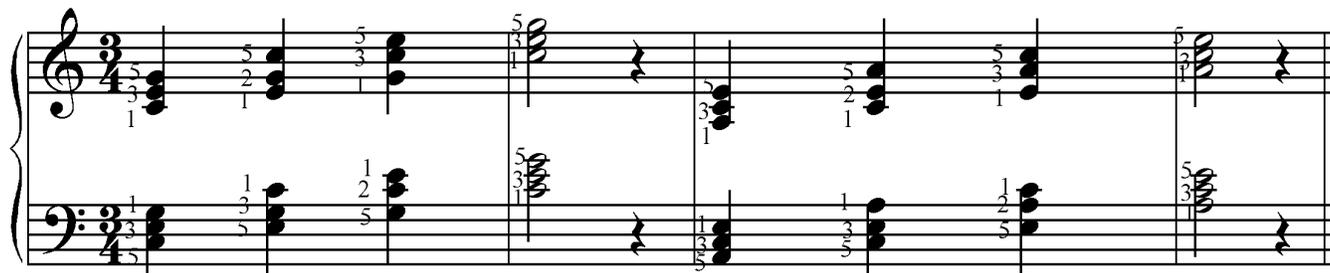
POSICIÓN FUNDAMENTAL	PRIMERA INVERSIÓN	SEGUNDA INVERSIÓN
		
TONO FUNDAMENTAL es LA BASE	TONO FUNDAMENTAL es LA CIMA	TONO FUNDAMENTAL es EL MEDIO

Ejercicio de las inversiones

- Practique primeramente con las manos separadas.
- Tenga cuidado de usar los dedos correctos

Acorde C mayor y las inversiones
Tóquelo también en F y G.

Acorde A menor e inversiones.
Tóquelo también en D y E.

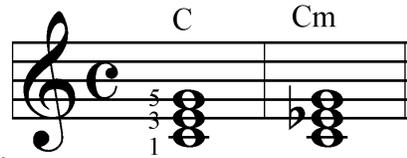


La primera inversión

Este ejemplo contiene los acordes C mayor y menor.

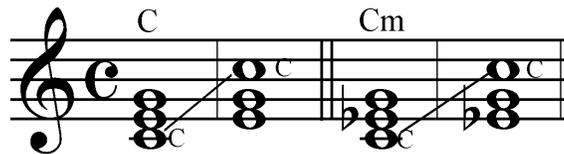
Los intervallos en una tríada son terceras.

Posición fundamental



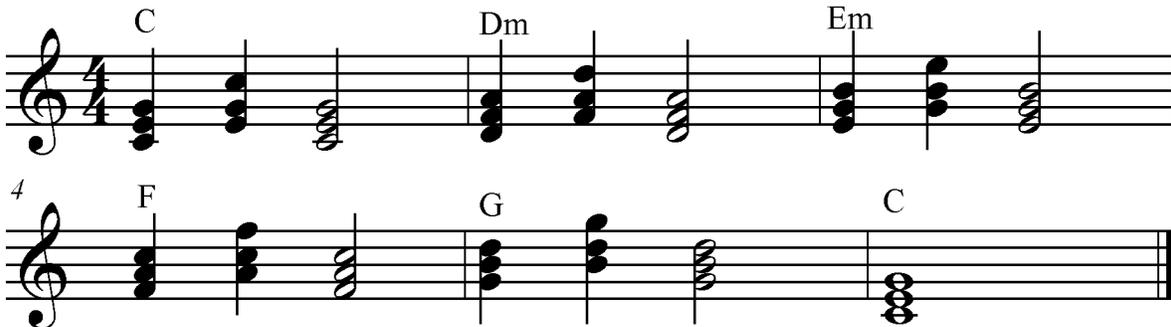
Las notas en una tríada pueden ser reordenadas o invertidas. El nombre del acorde es el mismo. Reponga el tono fundamental una octava arriba. Ahora el intervalo entre la nota media y la cima es una cuarta.

Primera inversión



Ejercicio de la primera inversión

Use la digitación mismo como en el ejercicio de inversiones.



Use la digitación mismo como en el ejercicio de inversiones



Carillones de Westminster

* Este arreglo usa acordes de la primera inversión. Mantenga la misma posición con la mano derecha por toda la pieza, solamente note donde va el pulgar cada cambio de nota.

$\text{♩} = 60$ Tradicional

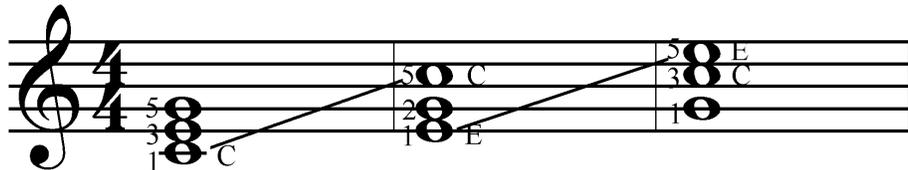
5

9

La segunda inversión

Cada tríada tiene tres posiciones: 1) la posición fundamental, 2) la primera inversión, y 3) la segunda inversión. Cuando se pone la tercera nota una octava más alta, es la segunda inversión.

Posición fundamental primera inversión segunda inversión



El tono fundamental es la nota más baja

Ahora la tercera es la nota más baja

Ahora la quinta es la nota más baja

Ejercicio de la segunda inversión

Fíjese como *se siente* la mano en cada acorde. Recuerde como se siente los intervallos

Gavotte

Baile frances

Esta pieza usa primera y segunda inversiones. El punto sobre la nota es un stacatto. Busquelo en el glosario.

Benjamin Carr, 1768-1831

Original form

Moderato

Measures 1-4 of the Gavotte. The piece is in 4/4 time and begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of chords in the first two measures, followed by a melodic line with eighth notes and a quarter note in the third measure. The left hand provides a simple bass line with quarter notes.

Measures 5-8 of the Gavotte. The right hand continues with chords in measures 5 and 6, then a melodic line with eighth notes and a quarter note in measure 7. The left hand continues with quarter notes.

Measures 9-12 of the Gavotte. The right hand features a melodic line with eighth notes and a quarter note, marked mezzo-forte (*mf*). The left hand continues with quarter notes.

Measures 13-16 of the Gavotte. The piece concludes with a forte (*f*) dynamic. The right hand features chords in measures 13 and 14, followed by a melodic line with eighth notes and a quarter note in measure 15. The left hand continues with quarter notes.

Ejercicio de las tríadas y inversiones

1 C

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

C

8 F

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

F

15 G

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

G

Inversiones de nueve acordes

La tonalidad es indicada por una letra mayúscula sobre el pentagrama y el acorde indicado. En piezas musicales se puede tocar el acorde en posición fundamental o se puede escoger una posición invertida si suena mejor. Practique estos acordes y sus inversiones para familiarizarse con los acordes de cada tonalidad.

C



Tono fundamental 1ra inversión 2da inversión

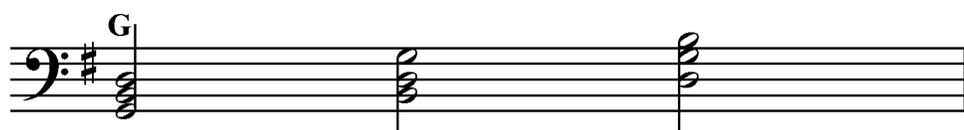
Detailed description: This block shows the C major triad in three positions on a bass clef staff with a 4/4 time signature. The first position is the fundamental (root position), the second is the first inversion, and the third is the second inversion. The notes are C, E, and G.

F



Detailed description: This block shows the F major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of one flat (Bb). The notes are F, A, and C.

G



Detailed description: This block shows the G major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The notes are G, B, and D.

G7



Detailed description: This block shows the G7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps. The notes are G, B, D, and F.

D



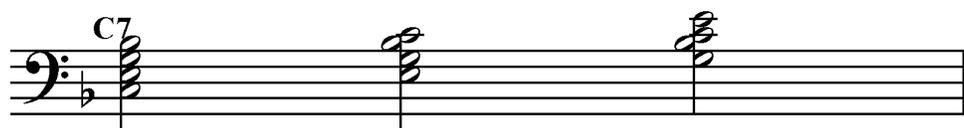
Detailed description: This block shows the D major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps. The notes are D, F#, and A.

D7



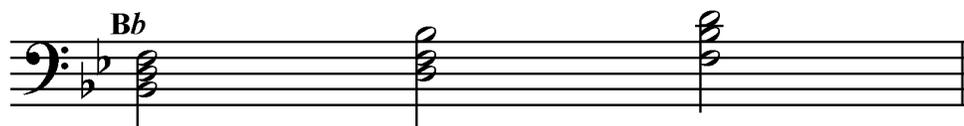
Detailed description: This block shows the D7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps. The notes are D, F#, A, and C.

C7



Detailed description: This block shows the C7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of one flat. The notes are C, E, G, and Bb.

Bb



Detailed description: This block shows the Bb major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two flats (Bb and Eb). The notes are Bb, D, and F.

A



Detailed description: This block shows the A major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, and G#). The notes are A, C#, and E.

Entonad sagrado son

Ejercicio en inversiones de acordes

Practique con manos separadas varias veces antes de tocar ambas.

En la primera sistema, busque inversiones: tono, 2da, y 3ra de la tonalidad de G en la mano derecha.

2da tono 3ra 2da tono 3ra tono 3ra 2da tono

En la segunda sistema, busque inversiones: tono, 2da, y 3ra de la tonalidad de D en la mano derecha.

tono tono tono 3ra 2da

En la tercera sistema, busque las inversiones de la tonalidad de G. Puede escribirlas.

En la cuarta sistema, busque las inversiones de la tonalidad de D. Puede escribirlas.

... Notas ...

Lección 11 *Arpeggios*

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #139; orar</i>
<p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Diagrama de acordes abiertos</i> 	<p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y tocar acordes abiertos e arpeggios</i> • <i>Entender digitación y análisis</i>
<p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 10</i> • <i>Las reglas de digitación de lección 1</i> 	<p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Tres maneras de tocar acordes</i> • <i>Ejercicio de acordes abiertos</i> • <i>Ejercicio de arpeggios de octava</i> • <i>Aprender a tocar</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Amad a otros</i> ➢ <i>Las olas del mar</i> ➢ <i>Preludio: Jesús de Nazaret</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección, y de las lecciones 8 – 11</i> • <i>Si se permite, dirigir las música en una reunión de la Iglesia</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #150; orar</i>

PARA APRENDER UNA PIEZA NUEVA: III

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - *Compás*
 - *Digitación*
 - *Valores de notas*
 - *Repeticiones de melodía*
 - *Intervalos*
 - *Patrón del ritmo*
 - *Silencios*
 - *Acordes*
 - *Alteraciones*
 - *Frases – Patrón de melodía*
 - *Tonalidad*
 - *Sentido – dinámicas*
 - *Ligaduras, pedal*
 - *Líneas adicionales*
 - *Terminaciones adicionales*
3. TOQUE SOLO CON LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. PRACTIQUE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS,
POR LO MENOS 5 – 10 VECES
7. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA TAN PRONTO COMO SEA
POSIBLE

Tres maneras de tocar acordes

Vamos a usar los acordes: I (*tónico*), V (*sub-dominante*), IV (*dominante*) en tres diferentes maneras:

1. Acordes principales -- cerrados

Musical notation for closed chords in 4/4 time. The piece is in C major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (C4, E4, G4), IV (F4, A4, C5), I (C4, E4, G4), V7 (F4, A4, C5, E5), and I (C4, E4, G4). The chords are played as closed triads.

2. Acordes principales -- divididos

Musical notation for divided chords in 3/4 time. The piece is in D major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (D4, F#4, A4), IV (F#4, A4, D5), I (D4, F#4, A4), V7 (F#4, A4, D5, F#5), and I (D4, F#4, A4). The chords are played as divided chords.

3. Acordes principales -- abiertos:

Musical notation for open chords in 3/4 time. The piece is in Bb major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (Bb3, D4, F4), I (Bb3, D4, F4), and IV (F4, Ab4, Bb4). The chords are played as open chords.

Musical notation for open chords in 3/4 time. The piece is in Bb major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: V (F4, Ab4, Bb4), V7 (F4, Ab4, Bb4, D5), V7 (F4, Ab4, Bb4, D5), and I (Bb3, D4, F4). The chords are played as open chords.

Ejercicio de acordes abiertos

* Note las tres maneras de tocar acordes.

Manos separadas, luego manos ambas:

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in 3/4 time. The right hand plays a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures show the hands playing separately. The last two measures show the hands playing together, with the right hand playing the notes and the left hand playing the notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand plays a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures show the hands playing separately. The last two measures show the hands playing together, with the right hand playing the notes and the left hand playing the notes.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand plays a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures show the hands playing separately. The last two measures show the hands playing together, with the right hand playing the notes and the left hand playing the notes.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand plays a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures show the hands playing separately. The last two measures show the hands playing together, with the right hand playing the notes and the left hand playing the notes.

ARPEGGIOS *Acordes abiertos*

Arpeggio es una palabra italiana que quiere decir “en estilo de arpa.”

Los arpeggios existen en muchas formas, pero las manos pequeñas deben de usar acordes en la octava posición. Para arpeggios de muchas notas, pueden pasar sobre o debajo del pulgar.

Digitación en arpeggios: Use los dedos 1,2 y 5, siempre ambas manos en todas posiciones. Use dedos 3 o 4 dependiendo cuanto hayan que alargarlos. Si hay solamente una tecla entre la nota tocada por el dedo 5 y la próxima, use el dedo 4. Cuando hay dos, use el dedo 3. Mueva la muñeca en la dirección en que la mano mueve, a la derecha subiendo, o a la izquierda bajando. Use la digitación marcada en este ejercicio.

Ejercicio de arpeggios de octava

The musical score is written for piano in C major, 7/8 time. It consists of four systems of music. The first system (measures 1-3) features the right hand playing an ascending eighth-note arpeggio (C4-E4-G4-A4-B4) and the left hand playing a descending eighth-note arpeggio (C5-B4-A4-G4-F4). The second system (measures 4-7) continues the right hand ascending and the left hand descending. The third system (measures 8-10) shows the right hand playing a descending eighth-note arpeggio (C5-B4-A4-G4-F4) and the left hand playing an ascending eighth-note arpeggio (C4-E4-G4-A4-B4). The fourth system (measures 11-14) continues the right hand descending and the left hand ascending. The piece concludes with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

Amad a otros

Canciones # 74 Simplificada

* El acompañamiento de la mano izquierda es buen ejemplo del uso del arpeggio.

* Para aprenderlo, toque la mano izquierda usando acordes cerrados y luego con acordes abiertos.

Con reverencia ♩ = 46-56

Letra y música: Lucine Clark Fox

F Dm Gm7

Co-mo-os he a - ma - do, a - mad a o - tros.

5 C7 F

Un nue-vo man - da - mien - to, a - mad a o - tros.

9 F7 D7 Gm Bbm

Por es - to sa - brán que sois dis - cí - pu - los mí - os,

13 F G7 C7 F

si os a - más u - nos a o - - - tros.

Las olas del mar

Acordes (I, IV, V7) cerrados y abiertos en la tonalidad de D mayor.

Michael Smurthwaite, 2006

Measures 1-5 of the piece. The key signature is D major (two sharps). The time signature is 6/8. The music is written for piano with a grand staff. The chords are: D (I), G (IV), A7 (V), D (I), and D (I). The bass line consists of a simple rhythmic pattern of eighth notes.

Measures 6-11. The key signature is D major. The time signature is 6/8. The music is written for piano with a grand staff. The chords are: G (IV), D (I), D (I), and A7 (V). The melody features a series of eighth-note runs with long slurs.

Measures 12-16. The key signature is D major. The time signature is 6/8. The music is written for piano with a grand staff. The chords are: D (I), D (I), G (IV), and G (IV). The melody continues with eighth-note runs and slurs.

Measures 17-20. The key signature is D major. The time signature is 6/8. The music is written for piano with a grand staff. The chords are: A7 (V), D (I), D (I), and D (I). The piece concludes with a final chord in measure 20.

Jesús de Nazaret:Preludio

* **Ejercicio de Arpeggios:** Practique solo la mano izquierda antes de emplear las dos manos. Empiece lentamente y luego puede aumentar el tempo, siempre que sea suave y reverente. Fíjese que hay muchos arpeggios de octava. Analice a compases 8, 12, y 16 y siga bien la digitación sugerida. Practíquelos muchas veces.

Con devoción ♩ = 80-92

Himnos # 105
arreglo por Michael Smurthwaite

Measures 1-3 of the prelude. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piece begins with a C major chord in the right hand and a bass line in the left hand. Measure 1 contains a C major chord and a bass line starting with a 4-fingered octave arpeggio. Measure 2 features a C major chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 3 has an F major chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Measures 4-6 of the prelude. Measure 4 starts with an E7 chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 5 has an Am chord and a bass line with a 2-fingered octave arpeggio. Measure 6 continues with an Am chord and a bass line with a 1-fingered octave arpeggio. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Measures 7-9 of the prelude. Measure 7 begins with an E7 chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 8 has a B7 chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 9 features an E7 chord and a bass line with a 1-fingered octave arpeggio. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Measures 10-12 of the prelude. Measure 10 starts with an F major chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 11 has a G major chord and a bass line with a 5-fingered octave arpeggio. Measure 12 features an E7 chord and a bass line with a 1-fingered octave arpeggio. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Jesús de Nazaret

p.2

13 C F C G7

mf

16 C

p

18 F

p

20 E7 Am

p

... Notas ...

Lección 12

Tresillos PRUEBA 3

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #17; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Cartel de notas con puntillo</i>• <i>Himnos</i>	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Tener mas confianza en dirigir 6 tiempos</i>• <i>Entender y tocar las notas con puntillo y los tresillos</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lección 11</i>• <i>los símbolos en el himnario (de la lección 4)</i>	<i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lección 11</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Corchetes para la introducción</i>• <i>las notas con puntillo:</i> <i>Vea himnos 91, 98, 117, 127, 135, 144, 145, 158, 162, 168, 202, 14, 10, 28, 49, 51, 53, 55, 58, 88, 98</i>• <i>los tresillos</i> <i>vea Himnos: 110, 8, 34, 42, 51, 53, 71, 110, 146, 161, 182, 187</i>	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar la dirección de 6 tiempos: Himnos 139, 78, 106, 128</i>• <i>Ejercicio de notas con puntillo y los tresillos</i>• <i>Ejercicios de los tresillos</i>• <i>Aprender a tocar, empezando con la introducción:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>O me Padre</i>➢ <i>Mas santidad dame</i>➢ <i>En memoria de Tu muerte</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección y de todas las otras lecciones mientras personas cantan</i>• <i>Escoger sus piezas para el recital</i>	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #135; orar</i>

Ejercicio de notas con puntillo

Measures 1-5: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are dotted half notes.

Measures 6-10: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are dotted quarter notes.

Measures 11-15: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are eighth notes.

Ejercicio de tresillos

16

* Note bien la diferencia en ritmo entre los tresillos y las notas con punto.

Measures 16-20: Treble clef, 3/4 time. Bass clef, 3/4 time. Notes are dotted quarter notes.

21

Las ligaduras de union hacen dos notas del tresillo como si fuera una nota. Cuenta en voz alta. 3

Measures 21-22: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are eighth notes with slurs.

23

Measures 23-27: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are eighth notes with slurs and fingerings.

Ejercicio de los tresillos

* Cuente cada tresillo como si fuera una negra.

The first system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains a sequence of 12 eighth-note triplets, each marked with a '3' above it. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords: a triad of C4, E4, G4 in the first measure, a triad of C4, E4, G4 in the second, a dyad of C4, E4 in the third, a dyad of C4, E4 in the fourth, a triad of C4, E4, G4 in the fifth, and a triad of C4, E4, G4 in the sixth.

The second system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains a sequence of 12 eighth-note triplets, each marked with a '3' above it. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords: a triad of C4, E4, G4 in the first measure, a triad of C4, E4, G4 in the second, a dyad of C4, E4 in the third, a dyad of C4, E4 in the fourth, a triad of C4, E4, G4 in the fifth, and a triad of C4, E4, G4 in the sixth.

The third system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 4/4 time signature. It contains a sequence of 12 eighth-note triplets, each marked with a '3' above it. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords: a triad of C4, E4, G4 in the first measure, a triad of C4, E4, G4 in the second, a triad of C4, E4, G4 in the third, a triad of C4, E4, G4 in the fourth, a triad of C4, E4, G4 in the fifth, and a triad of C4, E4, G4 in the sixth.

melodia de O mi Padre

The first system of the melody 'O mi Padre' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). It contains a sequence of notes: a quarter note C4, a quarter note D4, a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4. The lower staff is in bass clef and contains a series of rests.

The second system of the melody 'O mi Padre' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). It contains a sequence of notes: a quarter note C4, a quarter note D4, a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4. The lower staff is in bass clef and contains a series of rests.

ligadura de unión

Ejercicio de terceras y sextas en tresillos

* Toque manos separadas y luego juntas. Comience lentamente empujando bien firme para entrenar los musculos de sus dedos. Luego aumenta la velocidad, asegurandose que toca los tiempos bien marcados y uniformes .

The image displays a musical score for a piano exercise titled "Ejercicio de terceras y sextas en tresillos". The score is written for piano and is organized into four systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The exercise is divided into four systems, each starting with a measure number (3, 5, 7) in the top left corner of the first staff. The first system (measures 3-4) features complex rhythmic patterns with triplets of eighth notes and sixteenth notes in both hands. The second system (measures 5-6) continues with similar patterns, focusing on the right hand's movement. The third system (measures 7-8) shows a more rhythmic pattern with triplets of eighth notes in the bass clef and quarter notes in the treble clef. The fourth system (measures 9-10) consists of continuous triplets of eighth notes in both hands, creating a steady, rhythmic accompaniment. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings to guide the performer.

Oh mi Padre

Himnos #187 Simplificado

Eliza R. Snow *Con fervor* ♩ = 42-56

James McGranahan

1. Oh mi pa - dre, Tú que mo - ras en el ce - les - tial ho gar, ¿cuán - do
2. Pues, por Tu glo - rio - sa mi - ra vi - ne al mun - do a mo rar, ol - vi -
3. An - tes te lla - ma - ba Pa - dre, sin sa ber por qué lo fue, mas la
4. Cuan - do de - je es - ta vi - da y de se - che lo mor tal, Pa - dre,

vol - ve - ré a ver - te y Tu san - ta faz mi rar? ¿Tu mo -
dan - do los re - cuer - dos de mi vi - da pre - mor tal. Pe - ro
luz del E - van - ge - lio a - cla - r - me el por qué. ¿Hay en los
Ma - dre, quie - ro ver - os en la co - rte ce - les tial Sí, des -

ra - da an - tes e - ra de mi al - ma el ho gar? En mi
al - go a me nu - do di - ce: "Tú e - rran - te vas"; sien - to
cie - los pa - dres so - los? Cla - ra la ver - dad es tá; la ver -
pues que yo a - ca - be cuan - to ten - ga que cum plir, per - mi -

ju - ven - tud pri me - ra, ¿fue Tu la - do mi al - tar?
que un pe - re gri - no soy, de don - de Tú es - tás.
dad e - ter - na muc - stra: ma - dre hay tam - bién a - llá.
tid - me ir al cie - lo con vo so - tros a vi - vir.

Se puede copiar sin fines de lucro para uso en la Iglesia u hogar.

Romanos 8:16-17
Hechos 17:28-29 (22-31)

Más santidad dame

Himnos # 71 Simplificado

* Toque muy lento y conectado. Cunte cada tresillo como una negra.

Con humildad $\text{♩} = 46-52$

Letra y música: Phillip Paul Bliss

D 3 Ddim D 3 A

1. Más san - ti - dad da - me, más con - sa - gra - ción; _____
2. Más gra - ti - tud da - me, más fe^en el Se - ñor, _____
3. Más in - te - gro haz - me, más tri - ste^al pe - car, _____

3 D 3 Ddim D Bm E7 3 A

más pa - cien - cia da - me, más re - sig - na - ción,
más go - zo^en Su glo - ria, más fuer - za^y va - lor.
más pu - ro y lim - pio, más pro - nto^en a - mar,

5 A7 3 D G 3 D

más ri - ca^es - pe - ran - za, más ab - ne - ga - ción,
Más lá - gri - mas vier - ta por lo que su - frió.
más di - gno del rei - no, más li - bre de^e - rror,

7 D G D A7 3 D

más ce - lo^en ser - vir - te, con más o - ra - ción.
Más hu - mil - dad quie - ro, cual Cris - to mo - stró.
más ju - sti - fi - ca - do, más co - mo^el Se - ñor.

En memoria de Tu muerte

Himnos # 110 Simplificado

* Note las ligaduras de unión dentro de los tresillos. Toque como si fuera una nota con doble valor.

Con reverencia $\bullet = 50 - 66$

Letra y música: Evan Stepher

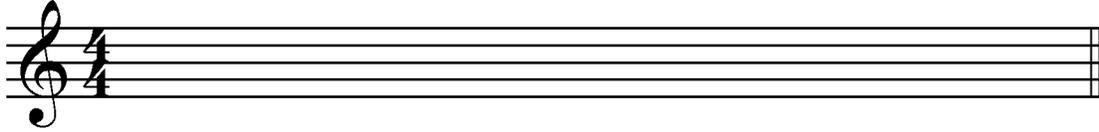
1. En me - mo - ria de tu muer - te, hoy ve - ni - mos, oh Se -
2. Pu - ri - fi - ca nues - tras al - mas; lim - pia - nos de to - do
3. Cuan - do ven - gas en Tu glo - ria, co - mo Rey y co - mo

nor, a to - mar de tus em - ble - mas, mues - tras de tu gran a -
mal. Que nos con - ser - ve - mos dig - nos de Tu don es - pi - ri -
Juez, a to - mar la San - ta Ce - na con los jus - tos o - tra

mor. Al deu - dor ya per - do - na - mos sus o - fen - sas con a -
tual. Cuan - do ven - gan ten - ta - cio - nes, da - nos de Tu gran po -
vez, que po - da - mos ser con - ta - dos en Tu me - sa, oh Se -

mor. Oh per - do - na nues - tras fal - tas y pe - ca - dos, Sal - va - dor.
der. Guar - da nos a to - da ho - ra; no nos de - jes pe - re - cer.
nor, re - cor - dan - do nue - va men - te Tu a - mor al pe - ca - dor.

5) Dibuje las notas de la *escala C*. Escriba los números de los dedos con los cuales se tocan estas notas.

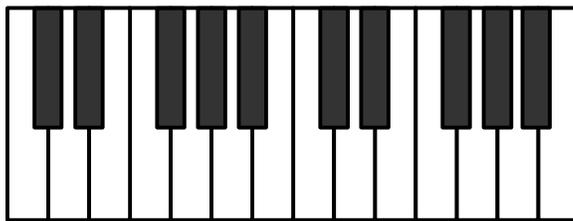


6) Explique la diferencia entre *la escala mayor* y *la escala menor*. “En la escala menor

7) Nombre los siguientes *intervalos* en el pentagrama:



8) Indique la digitación usada en la *escala cromática*. (numeros de dedos)



9) Escriba una de las *reglas de digitación*.

10) ¿Qué significa *tríada*? Y ¿Qué significa *arpeggio*?

11) ¿Qué quiere decir *inversión*?

12) Dibuje un acorde de: a) C en *posición fundamental* b) *1ra inversión* y c) *2nda inversión*.



13) ¿Qué es una *anacruza* y cómo se la dirige?

14) ¿Qué es un *ictus*, y cual es su importancia?

15) ¿Qué debe hacer el director de música si pierde el tiempo?

16) Ponga un círculo en los *acordes abiertos*. Nombre los acordes cerrados.



17) Ponga un círculo en los *tresillos* .



Lección 13 *Ligaduras*

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno 85; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dibujos en el pizarrón</i> • <i>Diagrama de acordes abiertos</i> 	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y usar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Las ligaduras de unión</i> ➢ <i>Las ligaduras de fraseo</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 12</i> 	<i>Presentar piezas asignados</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 11 y 12</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las ligaduras de unión</i> <i>Vea Himnos: 123, 137, 139, 149, 170, 57, 175, 106, 85</i> • <i>Las ligaduras de fraseo</i> <i>Vea Himnos: 109, 113, 116, 122, 126, 128, 31, 195, 137, 87. 66. 53. 47. 38</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicio de las ligaduras de unión mano derecha</i> • <i>Ejercicio de las ligaduras de unión mano izquierda</i> • <i>Aprender tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Bailar en el hielo</i> ➢ <i>Baile tarantela</i> ➢ <i>Para siempre Dios esté con vos</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Preparar sus piezas para el recital</i> • <i>Si se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #64; orar</i>

Las ligaduras

La ligadura de unión (o *sostén*) – es una línea corta y curvada que conecta dos notas del *mismo* tono. La primera nota se toca o se canta y el sonido se prolonga por el tiempo sumido de los valores de las dos notas, como si fuera una nota.

Por ejemplo:



La ligadura de fraseo -- es una línea curvada que va por encima de dos o más notas de *diferentes* tonos que significa tocar estas notas conectadas, como una frase expresando un pensamiento.

Por ejemplo:

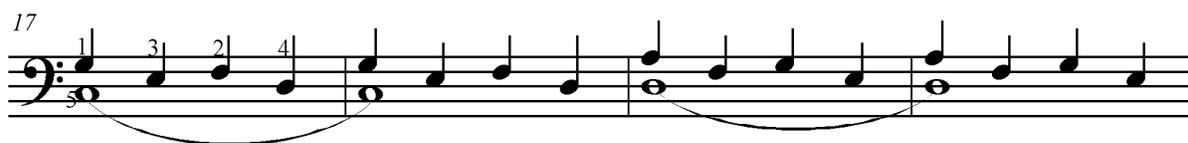
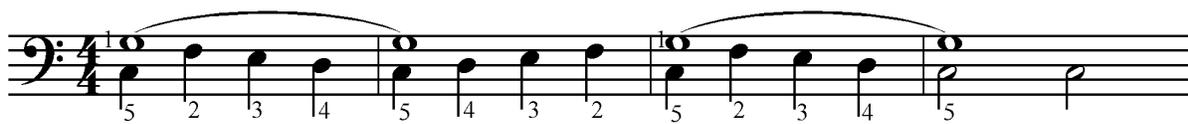
A musical staff with two systems: treble clef (top) and bass clef (bottom), both in 4/4 time. The first measure in both systems contains a whole rest. The second measure has a whole note chord of G2 and D3. The third measure has a whole note chord of A2 and E3. The fourth measure has a whole note chord of B2 and F3. The fifth measure has a whole note chord of C3 and G2. A long, curved line (phrase ligature) arches over the treble staff, starting from the second measure and ending at the fifth measure. The sixth measure has a whole rest in both systems.

Ejercicio de las ligaduras de unión

La mano izquierda

* Primeramente toque este ejercicio en forma lenta. Luego se puede aumentar la velocidad

* Mantenga el dedo 1 o 5 en la nota con la ligadura todo el valor de las dos notas mientras que los otros dedos de la misma mano tocan las otras notas.



Bailar en el hielo

(Op. 101, No.75)

* Haga que las notas dentro de cada ligadura son conectadas como una frase.

Ferdinand Beyer, 1803-1863

First system of the musical score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The treble staff begins with a dynamic marking of *mf* and a slur over the first two measures. The bass staff has a whole rest in the first measure. The second measure of the treble staff has a dynamic marking of *p*. Chord symbols D and A7 are placed above the treble staff in the first and second measures, respectively.

Second system of the musical score, starting at measure 5. The treble staff has a dynamic marking of *mf* in the third measure. Chord symbols D, A7, D, G, A7, and D are placed above the treble staff in measures 5, 6, 7, 8, 9, and 10, respectively. The bass staff has a whole rest in measure 5 and a slur over measures 6-10.

Third system of the musical score, starting at measure 9. The treble staff has dynamic markings of *p* in measure 9, *mp* in measure 10, and *p* in measure 11. Chord symbols G and D are placed above the treble staff in measures 9 and 10, respectively. The bass staff has a whole rest in measure 9 and a slur over measures 10-12.

Fourth system of the musical score, starting at measure 13. The treble staff has a dynamic marking of *mf* in measure 14. Chord symbols G, D, G, A7, and D are placed above the treble staff in measures 13, 14, 15, 16, and 17, respectively. The bass staff has a whole rest in measure 13 and a slur over measures 14-17. A marking "2nda vez poco rit." is placed above the bass staff in measure 16. The system ends with a double bar line and repeat dots.

Baile Tarantella

(Cuenta 2 tiempos por compas.)

Allegro

arreglo por Miguel Smurthwaite

Musical notation for the first system (measures 1-6). The piece is in 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms, while the left hand provides a bass line with eighth notes and rests. Chords are indicated above the staff: Am, Dm, Am, Dm, Am, Dm. Dynamics include *f*, *p*, and *- p*. A note in measure 3 is marked "la 2nda vez".

Musical notation for the second system (measures 7-13). Measure 7 starts with an *E7* chord. A first ending (1.) leads to an *Am* chord, and a second ending (2.) leads to a *Fin* chord. The right hand continues with eighth notes and dotted rhythms. Chords are indicated: *E7*, *Am*, *Am*, *Am*, *G*, *F*, *E*. Dynamics include *mp*.

Musical notation for the third system (measures 14-19). The right hand consists of chords (Am, G, F, E, F, E) with eighth notes. The left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Chords are indicated: *Am*, *G*, *F*, *E*, *F*, *E*.

Musical notation for the fourth system (measures 20-25). Measure 20 starts with an *E* chord. The right hand features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms. Chords are indicated: *E*, *E7*. Dynamics include *f*, *mf*, *mp*, *p*, and *molto rit.*. The instruction "poco rit." is written below the *mp* dynamic.

Para siempre Dios esté con Vos

Himnos # 89 Simplificado

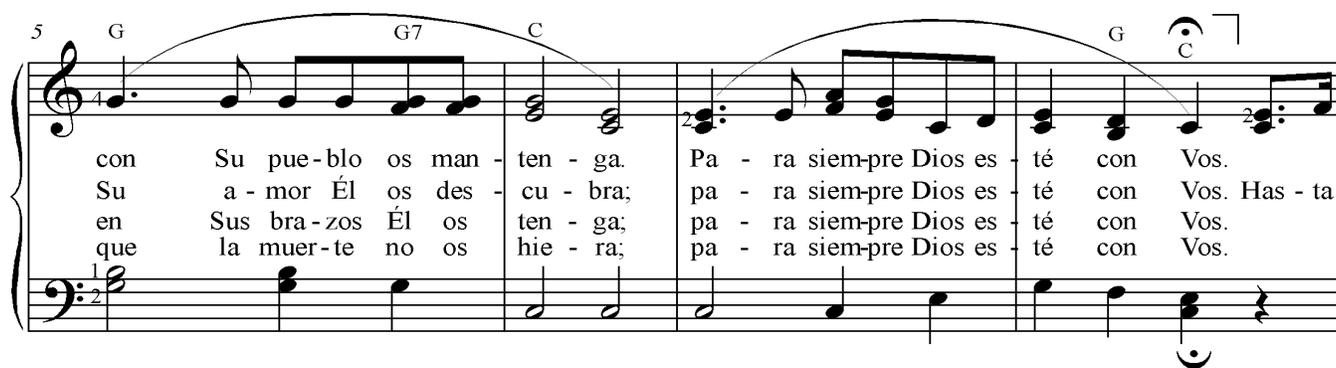
* Cada frase (dentro de la ligadura) es como un pensamiento separado. Toque conectada cada frase.

Jeremiah F. Rankin *Con reverencia* ♩ = 66-80

William G. Tomer



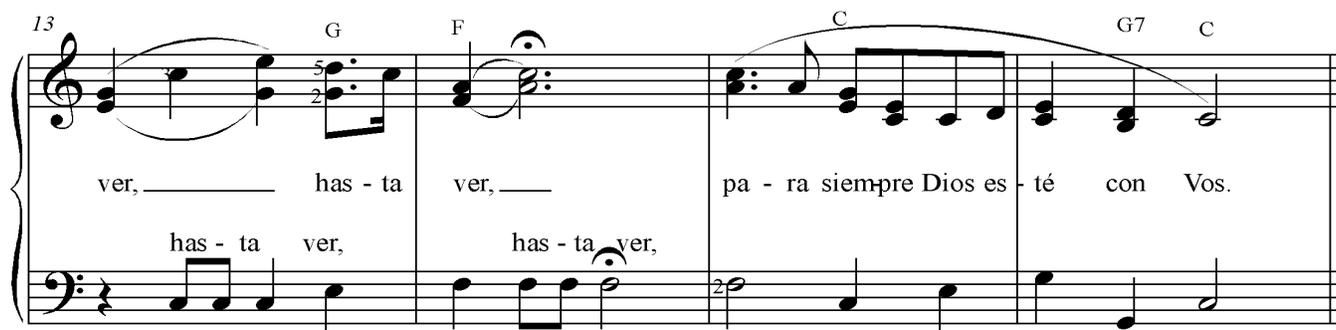
1. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; con Su voz él os sos - ten - ga;
2. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; con Sus bra-zos Él os cu - bra;
3. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; cuan - do el te - mor os ven - ga;
4. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; que os guí - e Su ban - de - ra;



con Su pue-blo os man - ten - ga. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
Su a - mor Él os des - cu - bra; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos. Has - ta
en Sus bra-zos Él os ten - ga; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
que la muer-te no os hie - ra; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.



ver, _____ has - ta ver, _____ has - ta ver - nos con _____ el _____ Rey, has-ta
Has- ta ver, has - ta ver, con el Rey,



ver, _____ has - ta ver, _____ pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
has - ta ver, has - ta ver,

... Notas ...

Lección 14 *Efectos artísticos*

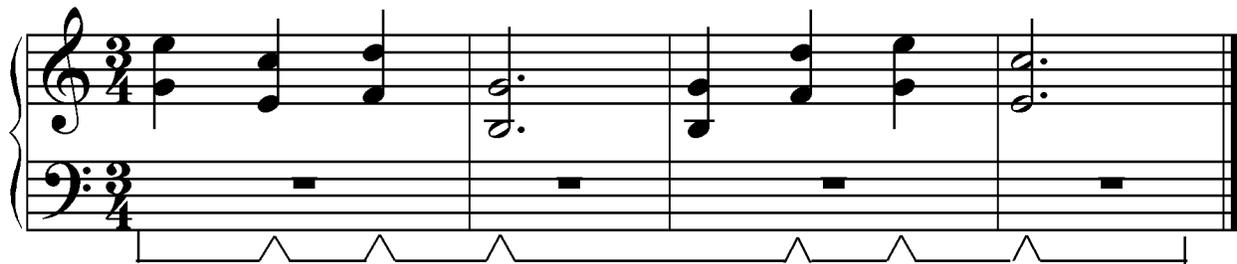
MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno ; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de tempos</i> 	<i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender e dominar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>El uso del pedal</i> ➢ <i>Diferentes tempos</i> ➢ <i>Dinámicas</i>
<i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 12 - 13</i> 	<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones anteriores</i>
<i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>El uso del pedal</i> • <i>La aplicación de diferentes tempos</i> <i>Vea a Himno 157</i> 	<i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Escuchad el son triunfal</i> ➢ <i>Cuenta tus bendiciones</i> ➢ <i>Tan humilde al nacer</i> ➢ <i>Paz, clamense</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Practicar las formas de dirigir, la fermata, el corte final, la pausa entre estrofas, la anacruza.</i> • <i>Si se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno #106; orar</i>

El pedal sostén (o pedal fuerte)

El pedal sostén, (el pedal a la derecha de las tres), tiene un mecanismo que mantiene elevada la almohadilla para que el tono de las notas se sostengan. Así que las cuerdas puedan vibrar para conectar las notas de la melodía, y para enriquecer el tono del piano y la fluidez del sonido. Además, el pianista puede mover las manos para tocar otras notas. No obstante, es necesario soltar del pedal cuando cambia el tono. Refiérase a Lección 10 – la pieza “Carillones de Westminster”. Se puede tocar esta pieza usando el pedal sostén.

Cuando la música tiene la siguiente marca debajo del pentagrama, el pianista presiona el pedal sostén, luego lo suelta al llegar al triangulo abierto, y vuelve a repetir la acción.

Pruebe ésta, usando el pedal según las marcas:



The image shows a musical score for piano in 3/4 time. The treble clef staff contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass clef staff contains a bass line of quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1. Below the bass clef staff, there is a line with triangles pointing upwards, indicating the use of the sostenuto pedal. The triangles are placed under the first, second, and fourth measures of the bass line, showing when to press and release the pedal.

Una regla para el uso del pedal:

El soltar el pedal frecuentemente es mejor que mantenerlo presionado por mucho tiempo.

Tempo

- **Fermata** – indica que se sostiene lo nota hasta doble o aún más del valor normal.
- **rit.** (ritardando) – significa una disminución de la velocidad.
- **a tempo** -- significa regresar a la velocidad original.
- **Indicaciones de la velocidad** (escritas encima del gran pentagrama):
 - **Largo** – amplio
 - **Allegro** – rápido
 - **Lento** – lento
 - **Vivace** – vivaz
 - **Adagio** – no tan lento
 - **Presto** – rápido
 - **Andante** – como caminando
 - **Prestísimo** – muy, muy rápido
 - **Moderato** – moderato

Velocidad en los himnos

Es esencial al tocar o dirigir los himnos fijarse bien en el símbolo de velocidad que se encuentra en la esquina izquierda encima de cada himno. Este símbolo -- (♩ = 64-86) significa *cuantas negras por minuto*. Hay pocos excepciones, (algunas veces la nota enfrente de los números es una blanca o una corchea), pero es muy raro.

Es muy importante que el director y el pianista usen la velocidad indicada. Si usamos la velocidad incorrecta, el himno no va a lograr su propósito sagrado. El director tiene el deber de asegurar la velocidad correcta.

Las dinámicas

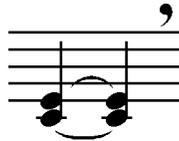
- **Acentos** -- muestran dónde poner énfasis.



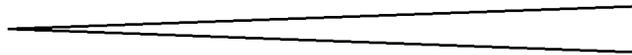
- **Staccato** -- es un punto encima de o debajo de una nota o un acorde que indica que se toca en manera corta y separada (saltando de la nota.)



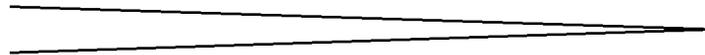
- **Signo de inhalar** -- aparece como una coma grande e indica una pequeña pausa en la música para que los cantores tomen aire.



- **Marcas de volumen** – escritos dentro del gran pentagrama:
 - *pp* (pianísimo) – muy suave
 - *p* (piano) – suave
 - *mp* (mezo piano) – algo suave
 - *mf* (mezo forte) – no tan fuerte
 - *f* (forte) – fuerte
 - *ff* (fortísimo) – muy fuerte
- **Crescendo** -- significa que el volumen de la música se aumenta.



- **Decrescendo** -- significa que el volumen de la música se disminuye.



Quando dirigimos los himnos, si podemos dejar el himnario en un atril o en el podium, tenemos la mano izquierda libre para indicar al coro o a la congregación las dinámicas explicadas arriba. Un movimiento arriba con la palma hacia arriba indica cantar más fuerte. Un movimiento abajo con la palma hacia abajo indica más suave. También puede indicar dónde dar énfasis, y dónde inhalar. El pianista también debe aplicar estas dinámicas.

Escuchad el son triunfal

Himnos # 130 Simplificado

*Suelte el pedal cada vez al ver al triángulo abierto, y presione otra vez.

Charles Wesley *Con entusiasmo* ♩ = 92-112

Felix Mendelssohn

1. Es - cu - chad el son triun - fal de la hues - te ce - les - tial:
2. Sal - ve, Prin - ci - pe de Paz! Re - den - ción tra - i - do has,

Paz y bue - na vo - lun - tad; sal - va - ción Dios os da - rá.
luz y vi - da con vir - tud, en tus a - las la sa - lud.

Can - te hoy to - da na - ción la an - ge - li - cal can - ción;
De Tu tro - no has ba - ja - do y la muer - te con - quis - ta - do

es - tas nue - vas to - dos den: Na - ción Cris - to en Be - lén.
pa - ra dar al ser mor - tal na - ci - mien - to ce - les - tial.

Es - cu - chad el son triun - fal de la hues - te ce - les - tial.
Es - cu - chad el son triun - fal de la hues - te ce - les - tial.

Cuenta tus bendiciones

Himnos #157 Simplificado

Antes de tocar o cantar cualquier himno, es necesario tomar una vista previa para notar si hay fermatas (calderones) o ritardandos. En este himno un ritardando (*rit.*) se encuentra en el compás #27 y dura solo dos compases. En compás #29 se ve la marca, *a tempo*, que significa regresar al tempo original.

Johnson Oatman *Con alegría* ♩ = 80-96

Edwin O. Excell

1. Cuan-do te a - bru-men pe - nas y do - lor, cuan-do ten - ta -
2. ¿Sientes u - na car - ga gran - de de pe - sar? ¿Es tu cruz pe -
3. Cuan-do veas a o - tros que más ri - cos son, pien - sa que de
4. No te de - sa - ni - mes do el mal es - tá, y si no des -

cion - es ru - jan con fu - ror, ve tus ben - di - cion - es; cuen - ta
sa - da pa - ra a - guan - tar? Ve tus ben - di - cion - es; cuen - ta
Cri - sto es tu ga - lar - dón. O - ro no te com - pra lo que
ma - yas, dios te guar - da - rá. Ve tus ben - di - cion - es y de

y ve - rás cuán - tas ben - di - cion - es de Je - sús ten -
y ve - rás có - mo a - flic - cion - es nun - ca más ten -
Dios te da: un ho - gar e - ter - na don - de El es -
El ten - drás en tu vi - da gran con - so - la - ción y

Cuenta tus bendiciones p.2

16

drás.
drás.
tá.
paz.

Ben - di - cion-es, cuen-ta y ver - ás,

21

ben - - - di - cion - es que re - ci - bi - rás;

25

rit.

ben - di - cion - es, cuen - ta y ve - rás

a tempo

29

cuán - tas ben - di - cion - es de Je - sús ten - drás.

Tan humilde al nacer

Himnos # 120 Simplificado

Clave: las dinámicas de la música muchas veces siguen el mensaje de la letra. En este himno, fíjese como hay un contraste en las frases, el primero suave, seguido por una frase con palabras poderosas. Trate de tocarlo así.

Parley P. Pratt *Con solemnidad* ♩ = 76-88

Giacomo Meyerbeer

1. Tan hu - mil - de al na - cer, Cris - to
2. Cual cor - de - ro Él vi - vió; hoy es
3. An - tes a - gaun - tó do - lor; hoy ven -
4. El que hu - mi - lla - do fue, de los

p *f*

6
vie - ne con po - der. An - tes el do -
Él el gran Yo Soy. El que en la
drá con es - plen - dor. *p* El que re - cha -
cie - los es el Rey. To - do cuan - to

11
lor su - frió; hoy el rei - no he - re -
cruz mu - rió hoy de glo - ria se cu -
za - do fue hoy se - rá del mun - do
pa - de - ció pa - ra Él ya ter - mi -

f (No acordes)

16
dó. Hoy el rei - no he - re - dó.
brió. Hoy de glo - ria se cu - brió.
Rey. *p* Hoy se - rá del mun - do Rey.
nó. Pa - ra Él ya ter - mi - nó.

Paz, cálmense

Himnos # 54 Simplificado

*Trate de observar y seguir las marcas de dinámicas en este himno tan dramático.

Mary Ann Baker

Con fervor ♩ = 52-66

H.R. Palmer

Musical score for the first system. It features a treble and bass clef with a 6/8 time signature. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked as 52-66. The dynamics are marked as *mf*. The lyrics are:

1. Cris-to, el mar se en - cres - pa, y ru - ge la tem - pes - tad. _____ Obs -
2. Cris-to, con gran-des an - gu - stias in - cli-no^an-te Ti mi faz. _____ Do -
3. Cris-to, el mie-do ya pa - sa y to - do es - tá en paz. _____ El

Musical score for the second system. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are:

ru - ros los cie - los se mues - tran, te rri - bles y sin pie - dad.
lo - res mi al - ma^a-con go - jan. Oh mán - da - me Tu so - laz.
sol en el mar se re - fle - ja y sien - to un gran so - laz.

Musical score for the third system. It continues the melody and accompaniment. The dynamics are marked as *mp*. The lyrics are:

¿No te da pe - na el ver - nos? ¿Puedes a - ún dor - mir _____ cuan-do^el
O - las de ma - les me cu - bren, vén - ce - me su fu - ror, _____ y pe -
¡Guár - da - me siem - pre, oh Cri - sto! Ya no me de - jes más, _____ y me

13 C Dm G G7 C

mar a - me - na - za su - mir - nos en vas - ta pro - fun - di - dad?
 rez - co, pe - rez - co, oh Cris - to, Oh sál - va - me del do - lor.
 fon - de - a - ré en Tu puer - to, se - gu - ro do Tú es - tás. Las

17 C G7 G C

o - las y vien - tos oi - rán Tu voz: "¡Cál - men - se!"
 "¡Cál - men - se!" "¡Cál - men - se!"

21 C G7 C

Se - an los ma - res que ru - jan más, o dia - blos que bra - men con

... Notaciones ...

Lección 15 *Líneas adicionales*

MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno 149; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i>	<p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dominar notas en las líneas adicionales</i>
<p><i>Repasar conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 13 y 14</i> 	<p><i>Presentar canciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 14</i>
<p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las líneas adicionales</i> <i>Vea Himnos: 203, 200, 187, 188</i> 	<p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de líneas adicionales</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Variaciones en Melody in F</i> ➢ <i>Estrella de luz</i> ➢ <i>Preludio – Meditación al atardecer</i>
<i>Resumir</i>	<i>Observaciones</i>
<p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas para el recital</i> • <i>Preparen sus piezas para el recital</i> • <i>Se se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> 	<i>Preguntas</i>
	<i>Dirigir himno 190; orar</i>

Líneas adicionales

Las líneas adicionales son líneas cortas usadas para extender las notas por arriba, por debajo y por el interior del pentagrama.

Una cosa interesante -- Las notas **A, C, E** se encuentran en estas primeras tres líneas arriba del pentagrama (de la clave de sol). Toque estas notas, fijándose bien en los intervalos:

Notas arribas

A C E A B C D E

Otra vez -- El patron de **A, C, E** está bajo la clave de sol, y también está arriba de la clave de fa (en el interior del pentagrama). Toque estas notas, notando los intervalos:

Notas interiores

A C E A B C D E A C E A B C D E

Una vez más -- (subiendo desde la más baja hacia arriba) Las notas **A, C, E** se encuentran en las tres líneas bajo el pentagrama (de la clave de fa). Toque éstas, notando los intervalos:

Notas bajas

A C E A B C D E

Variaciones en la Melody en F

- ** Practique especialmente las notas en las líneas adicionales.
- ** Empiece tocando una mano a la vez.
- ** Se sugiere que practique los últimos 7 compases usando sólo octavas y luego se puede añadir las notas internas de los acordes.

Moderato ♩ = 80

Anton Rubenstein
arreglo por Michael Smurthwaite

Measures 1-4 of the piece. The music is in F major, 2/4 time. The right hand plays a melody of quarter notes: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4. The left hand plays a bass line of quarter notes: F3, A3, C4, B3, A3, G3, F3. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is common time (C).

Measures 5-8 of the piece. The right hand continues the melody: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3. The left hand continues the bass line: E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2. Measure 8 ends with a repeat sign.

Measures 9-12 of the piece. The right hand plays a more complex melody with eighth notes and chords: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3. The left hand continues the bass line: E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2. Measure 12 ends with a repeat sign.

Measures 13-16 of the piece. The right hand plays a melody with many accidentals and slurs: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2. The left hand continues the bass line: E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2. Measure 16 ends with a double bar line.

Estrella de luz

Canciones para los niños p. 146 Simplificada

* Note el sonido rico de las notas bajas en las líneas adicionales.
Trate de rodar relajadamente el ritmo de la mano izquierda.

Con suavidad $\text{♩} = 60-69$

Letra y música: Lorin F. Wheelwright

1. Los cie - los de luz ba - ña - dos, las
2. La vis - ta al - zad con go - zo, la
3. El Pa - dre, su^a-mor mos - tran - do, Su

nue - vas re - ve - la - rán; y
ho - ra ya cer - ca^es - tá, y
Hi - jo nos en - via - rá; mor -

co - ros ce - les - tes glo - ria a
pron - to la^es - tre - lla nue - va en
ta - les, a - rre - pen - tí - os, e -

13 *Estrillo*
Cris - to al na - cer da - rán.
nues - tra tie - rra bri - lla - rá. ¡Oh^es -
ter - na vi - da nos da - ra.

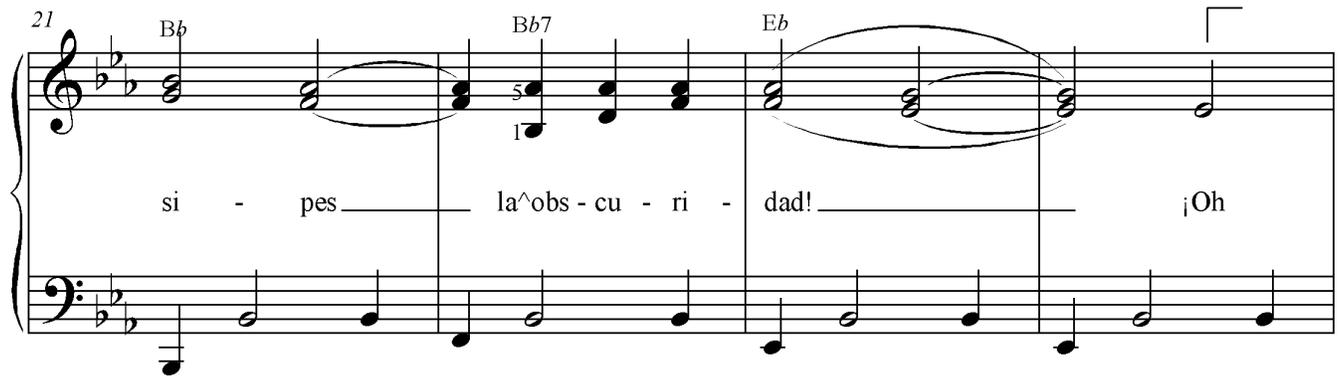
Estrella de luz p.2

17 *Ab* *Eb*



tre - lla, el mun - do ^ an - he - la que ya di -

21 *Bb* *Bb7* *Eb*



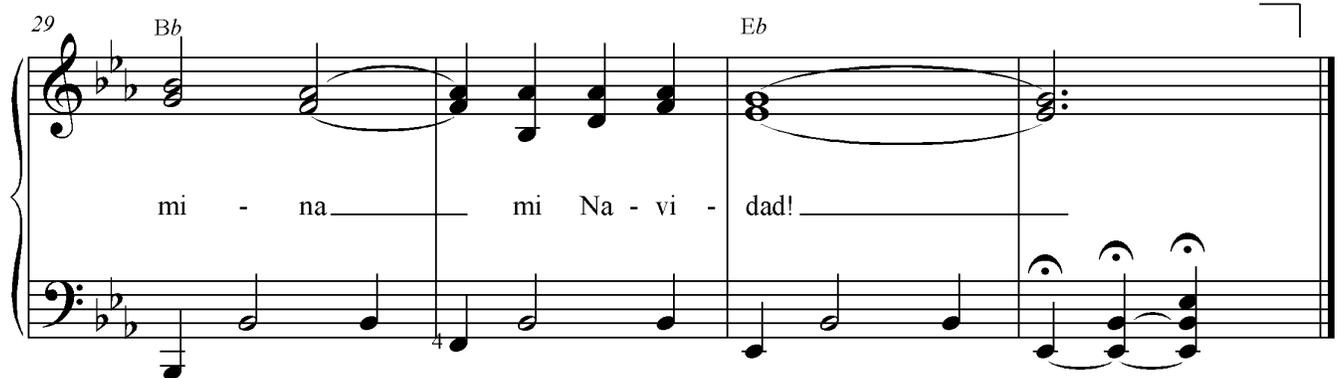
si - pes la ^ obs - cu - ri - dad! ¡Oh

25 *Ab* *Eb*



as - tro de luz bri - llan - te, ven i - lu -

29 *Bb* *Eb*



mi - na mi Na - vi - dad!

Preludio: Meditación al atardecer

* Note el efecto tan encantado del uso de notas en las líneas adicionales.
Puede escribir los nombres de estas notas, si necesesita.
Toque lentamente y con tranquilidad.

♩ = 90-100 *con contemplación*

Michael Smurthwaite, 0307

Musical notation for measures 1-6. The piece is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as 90-100 bpm with the instruction "con contemplación". The dynamics are marked as *mp* (mezzo-piano). The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in measure 1 and a fermata over the final note of measure 6. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Musical notation for measures 7-12. The right hand continues the melodic line with a fermata over the final note of measure 12. The left hand accompaniment remains consistent with the previous section.

Musical notation for measures 13-17. The right hand features a five-measure melodic phrase starting with a triplet of eighth notes. The left hand accompaniment continues.

Musical notation for measures 18-22. The tempo is marked as *más lento* (more slowly). The right hand has a fermata over the final note of measure 22. The left hand accompaniment continues.

Musical notation for measures 23-27. The tempo is marked as *a tempo*. The dynamics are marked as *dim.* (diminuendo). The right hand has a fermata over the final note of measure 27. The left hand accompaniment continues.

120
sub

Lección 16 Terminaciones adicionales PRUEBA 4

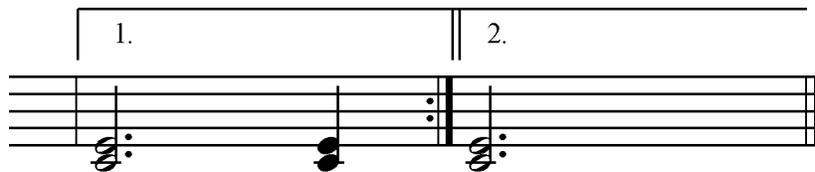
MAESTRO - A	ESTUDIANTE
<i>Bienvenida; tomar asistencia</i>	<i>Dirigir himno #187; orar</i>
<i>Ayudas visuales</i>	Objetivos <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dominar</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Barras y términos de repeticiones</i> ➢ <i>Terminaciones adicionales</i>
Repasar conceptos <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 14 y 15</i> 	Presentar canciones asignadas <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 14 – 15</i> • <i>Sus piezas para el recital</i>
Nuevos conceptos <ul style="list-style-type: none"> • <i>Signos de:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Repeticiones</i> <i>Vea Himnos 150, 152, 161, 195</i> ➢ <i>D.C. al fine</i> ➢ <i>D.S. al fine</i> ➢ <i>Terminaciones adicionales</i> 	Aplicar <ul style="list-style-type: none"> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>La abuelita</i> ➢ <i>Llevaremos su verdad al mundo</i> ➢ <i>Donde hay amor</i>
Resumir y repasar par PRUEBA #4 <ul style="list-style-type: none"> • <i>Corregir la prueba #4 en clase con los estudiantes</i> 	PRUEBA #4
Dar tareas <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Preparar sus piezas para el recital</i> 	Preguntas
	Dirigir himno #17; orar

Las repeticiones de terminación

Música entre las barras de repetición se toca dos veces. Si hay solamente una barra, repita desde el principio de la pieza.



Algunas canciones tienen más de un final. La primera vez, use compás final número uno (1). Entonces repita la canción brincando compás (1), y toca compás final número dos (2). Refiera a “Baile Tarantella” y “Bailar en el hielo” en Lección #13.



Otros símbolos de la terminación

1. *fine* - significa el finale.
2. *D.C. al fine* (*Da Capo al fine*) – significa regresar al principio y toca hasta la palabra *fine*.
3. *D.S. al fine* (*Dal segno al fine*) – significa regresar al segno S y tocar hasta la palabra *fine*.

La abuelita

Canciones para los niños p. 112

Simplificada

Tiernamente

$\text{♩} = 72-84$

Letra y música: Nonie Nelson Sorenson

1. Me das un be - si - to. Me das un a - bra - zo. Son
(2.Me) le - es un li - bro. Y can - tas con - mi - go, me
(3.Muy) bue - no se - rá; lo que de - bo ha - ré. Te di -

ri - es al ver - me tam - bién.
di - ces que mi^a - mas tam - bién. O - ja - lá ca - da ni - ño^en el
ré: "Yo te quie - ro tam - bién".

mun - do tu - vie - ra^u - na^a bue - li - ta co - - - mo tú. _____

2.Me
3.Muy
tú. _____

Llevaremos Su verdad al mundo

Canciones para los niños p.92

Simplificada

Con vigor $\text{♩} = 116-124$

Letra y música: Janice Kapp Perry

1. De bue - nos pa - dres que a - man a Dios no - so - tros como
2. Pa - ra es - te tiem - po nos re - ser - vó fiel - men - te
3. Con el es - tu - dio y la o - ra - ción has - ta que

Ne - fi pu - di - mos na - cer, y nos en - se - ñan
Su rei - no a e - di - fi - car. Nues - tro pro - fe - ta a -
lle - gue la voz del Se - ñor pa - ra ex - hor - tar a

a com - pren - der que a Dios de - be - mos o - be - de -
sí nos ha - bló: "Los dig - nos va - yan a pre - di -
to - da na - ción voy a al - can - zar pre - pa - ra -

cer. _____
car." _____
ción. _____

Co - mo el e - jér - ci - to de He - la - mán,

Llevaremos Su verdad al mundo p.2

21 F Dm G7 C7 F

de - be - mos o - be - de - cer. Se - re - mos

26 G7 C Am Dm7

mi - sio - ne - ros del Se - ñor lle - van - do al mun - do

30 G7 1. C 2. C 3.

su ver dad. dad al

35 Dm7 G7 C F C

mun - do ver - dad.

Donde hay amor

Canciones para los niños p. 76
Simplificada

Joanne Doxey y Norma B. Smith *Con fervor* ♩ = 100-120

Joanne Doxey y Marjorie Castleton Kja.

First system of musical notation (measures 1-5). The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the staff: F, Dm, Gm, C7, Gm. The lyrics are: Don-de^hay a - mor tam-bién es - tá mi Dios Don-de^hay a - mor

Second system of musical notation (measures 6-11). Chords are indicated above the staff: C7, F, D7, Gm. The lyrics are: — yo quiero^es tar. Di - me lo que^El en se - ña,

Third system of musical notation (measures 12-16). Chords are indicated above the staff: G7, C7. The lyrics are: — pa - ra fiel - men - te^o - be - de - cer. Don -

Fourth system of musical notation (measures 17-21). Chords are indicated above the staff: F, Dm, Gm, C7, Gm. The lyrics are: de^hay a - mor tam-bien es - tá mi Dios Yo pien-so^en El de^hay a - mor tam-bien es - tá mi Dios. Y^a - llí - con El

Fifth system of musical notation (measures 22-26). Chords are indicated above the staff: C7, Cm, D7, Gm, Bbm. The lyrics are: — con de - vo ción En - se - ña - me a^o rar y^aha - blar con de - se - o^es tar, mués - tra - me pues la sen - da que^he de^an -

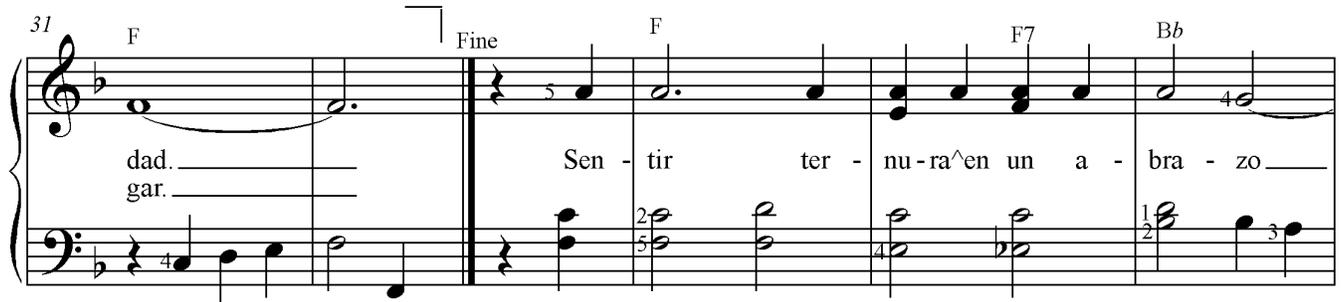
Donde hay amor P. 2

27 F Gm C7



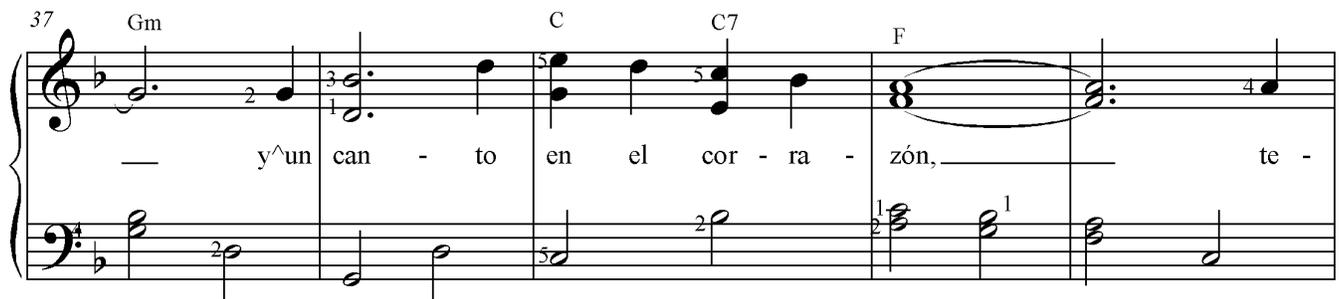
El dar y El me gui - - - a - rá con Su bon - dar pa - ra vi - vir en Su e - ter - no ho -

31 F Fine F F7 Bb



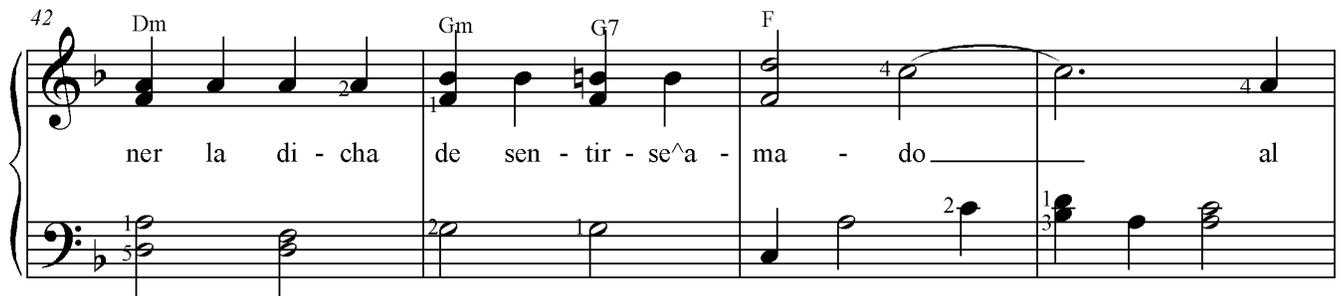
dad. gar. Sen - tir ter - nu - ra en un a - bra - zo

37 Gm C C7 F



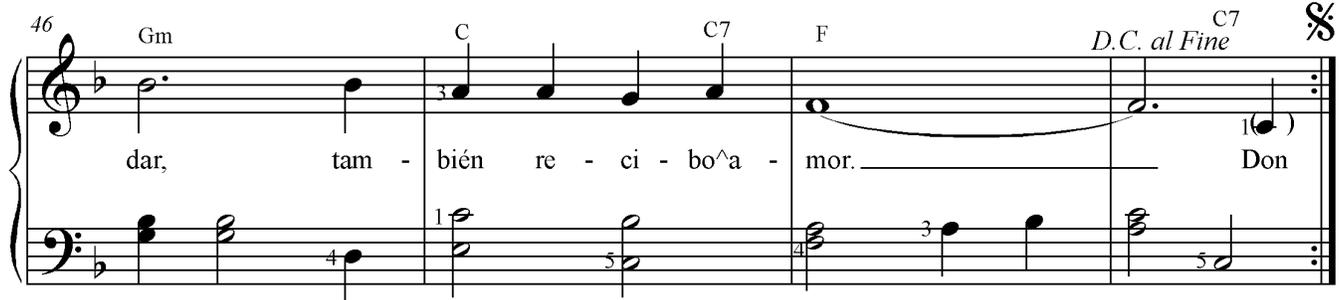
y un can - to en el cor - ra - zón, te -

42 Dm Gm G7 F



ner la di - cha de sen - tir - se a - ma - do al

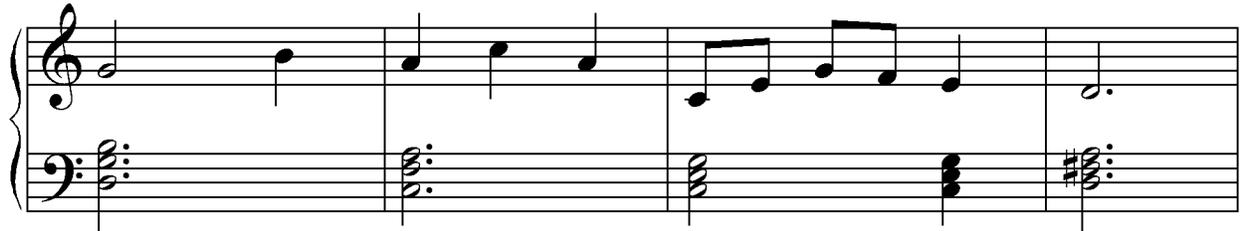
46 Gm C C7 F D.C. al Fine C7



dar, tam - bién re - ci - bo a - mor. Don

6) ¿Qué parte del himno se utiliza generalmente para la introducción?

7) Escriba el *indicador de compás* para esta stanza.



8) Nombre las notas.



9) Dibuje las *barras de compás*.

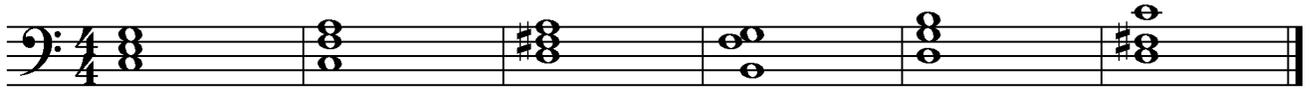


10) Nombre los *acordes*.



11) ¿Qué es una *ligadura* ? Explique dos tipos de ligaduras.

12) Haga *acordes abiertos* para estos acordes. Dibújelos al lado de cada acorde.



13) ¿Qué quiere decir esta marca musical : *rit.* ?

14) ¿Qué quiere decir esta marca musical: *a tempo*?

15) Provee una regla para el uso de pedal.

16) ¿Encima del himno, qué significa este: ♩ = 60 ?

17) ¿Qué significa la palabra que es en paréntesis?



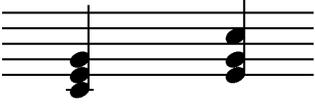
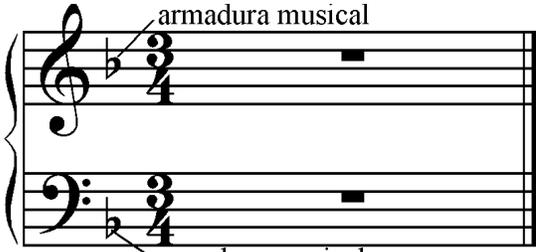
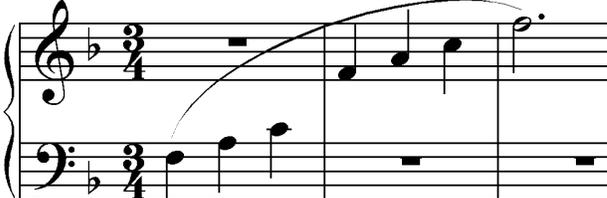
18) Nombre los *intervalos*.

... Notas ...

Apéndice

- *Glosario*
- *Consejos para maestros*
- *Frases para dar ánimo*
- *Himnos con tiempos difíciles*
- *Familias de acordes en los himnos*
- *Spanish-English music vocabulary*

Glosario

<p>Alteraciones (accidentes musicales) (accidentals)</p> <p>Notas alteradas un medio tono con un signo enfrente de la nota. Aplican solamente en el compás en el que ocurren, a una nota igual, aún si aparecen escritos sólo una vez. Ésta es diferente del uso en las tonalidades, escritas en la armadura musical. Vea a Lección 5</p>	<p># Sostenido- eleva el sonido medio tono</p> <p>b Bemol- baja el sonido medio tono</p> <p>□ Becuadro- cancela el sostenido o bemol</p>
<p>Acorde (chord)</p> <p>Un grupo de tres o más notas que se tocan o cantan simultáneamente, haciendo armonía. El acorde fundamental de una tonalidad se llama la <i>Triada Básica</i> y consiste en las notas 1,3,5 de una escala. (Lección 9)</p>	 <p>Acorde C</p>
<p>Anacruza (upbeat)</p> <p>Un compás parcial al inicio del himno. Se dirige la anacruza con un movimiento por arriba para que puede mover para abajo en el primer tiempo del próximo compás. (Lección 2)</p>	 <p>Anacruza compás</p>
<p>Armadura musical (key signature)</p> <p>Los sostenidos o bemoles escritos entre la clave y el indicador de compás al principio de la pieza musical. Significan que en toda la pieza la nota indicada es sostenido o bemol, a menos que es cancelada una vez por un becuadro. La armadura musical expresa la tonalidad de una pieza musical.</p> <p>Hay 6 tonalidades comunes: C, F(con Bb), G(con F#), Bb(con Bb y Eb), Eb(con Bb, Eb, Ab) y D(con f# y C#)</p> <p>(Lección 6)</p>	 <p>armadura musical</p> <p>armadura musical</p>
<p>Arpeggio (arpeggio)</p> <p>Se llama también acorde abierto. Las notas de un acorde tocadas una por vez, frecuentemente comenzando con la nota más baja y subiendo. (Lección 11)</p>	

Barras de repetición

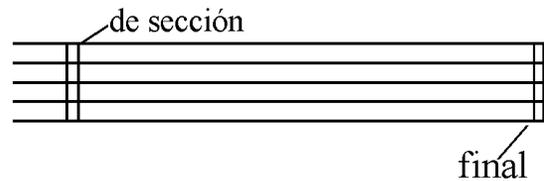
La música que se encuentra entre *barras de repetición* se toca dos veces. Si aparece sólo una barra al final, se repita la música desde el comienzo de la canción.

Algunas canciones tienen más de una terminación. La primera vez que se toca o canta la canción, se usan los compases de la primera terminación (en caja 1.). Cuando se repite, se salta la primera terminación, y se toca la segunda (en caja 2.), tal como se indica. (Lección 16)



Barra doble (Double bar)

Dos barras paralelas que marcan el final de una sección de música. Cuando la barra de la derecha es más gruesa que la de la izquierda, indica que es el final de la pieza.



Clave (cleff, staff)

Símbolo empleado al inicio de un pentagrama para indicar la altura de los tonos. La clave de sol (G) se coloca sobre el pentagrama por arriba de C central.

La clave de FA (F) se coloca sobre el pentagrama debajo de C central.

(Lección 1)



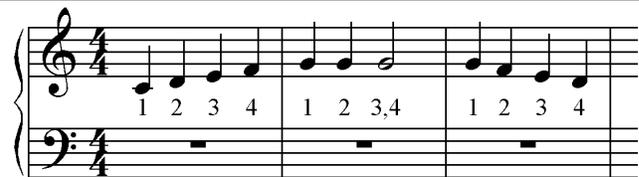
Clave de sol



Clave de fa

Compás (measure)

Divisiones pequeñas de una pieza musical. Los compases se dividen con barra de separación y contienen cierto número de tiempos de acuerdo con el indicador del compás. Por ejemplo, cada compás de 4/4 tiene cuatro tiempos. (Lección 1)



Compás Compás Compás

Compas común (common time)

Otro nombre para el compás de 4/4. Si pasa una línea vertical sobre la **C**, la velocidad de la canción se aumenta y se dirige en 2/4. (Lección 1)



(compás de 4)



(compás de 2)

Compás, indicador del (time signature)

Se da el *indicador del compás* al comienzo de cada canción. El número de arriba indica cuántos tiempos tiene cada compás. El número de abajo indica qué valor de nota equivale a un tiempo. El número 4 de abajo representa una negra (o una cuarta).

(Lección 1)

$\frac{2}{4}$	2 tiempos por compás una negra = 1 tiempo
$\frac{3}{4}$	3 tiempos por compás una negra = 1 tiempo
$\frac{4}{4}$	4 tiempos por compás una negra = 1 tiempo
$\frac{6}{8}$	6 tiempos por compás una corchea = 1 tiempo

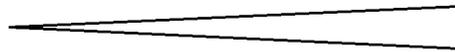
Corchetes para introducción (Introduction brackets)

En las canciones que no tienen una introducción escrita, hay corchetes arriba del pentagrama para indicar las partes o los compases que se pueden tocar como una introducción adecuada. (Lección 4)

Musical notation showing introduction brackets above a staff with lyrics: 1. A me - dia - no - che se o - yó a

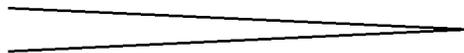
Crescendo, *cresc.*

Cantar o tocar aumentando el volumen en forma gradual. (Lección 14)



Decrescendo

Cantar o tocar disminuyendo el volumen en forma gradual. (Lección 14)



D.C.al fine (da capo al fine)

La palabra "fine" significa "el fin". *Da capo al fine* significa que se debe volver al comienzo y tocar hasta la palabra "fine". (Lección 14)

Da capo al fine
fine

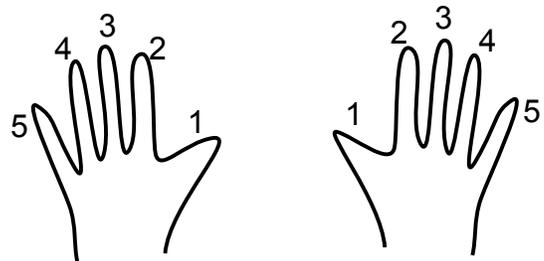
D.S.al fine (dal segno al fine)

La palabra "fine" significa "el fin". *Dal segno al fine* significa que se debe volver al signo y tocar hasta la palabra "fine"

Dal segno al fine

Digitación (fingering)

Los números que se encuentran por lo general a la izquierda de las notas indican cuáles dedos para tocar estas notas. También indican cuando se sugiere cambiar de posición y cuáles dedos usar para tocar los pasajes difíciles. (Lección 1)



Dinámicas (dynamics)

Marcas que indican cuán fuerte o suave que se debe tocar o cantar durante una pieza musical.

(Lección 14)

pp (pianísimo), muy suave

p (piano), suave

mp (mezzo piano), algo suave

mf (mezzo forte), no tan fuerte

f (forte), fuerte

ff (fortísimo), muy fuerte

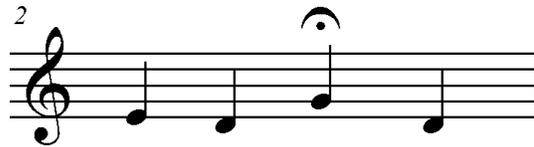
Escala (scale)

Una serie de tonos musicales. Cada tono mayor o menor tiene una escala que incluye las ocho notas fundamentales de dicha clave ya sea que toque en orden ascendente o en orden descendente. (Lección 9)



Fermata, o calderón

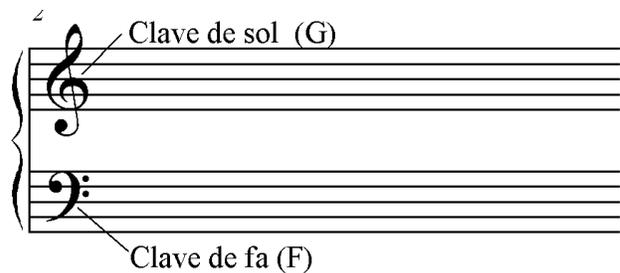
Un suspensión del tiempo. Se debe sostener la nota o silencio que se encuentra debajo del signo del calderón hasta dos o tres veces de su valor según indica el director o la persona interpretando la música. (Lección 4)



Gran pentagrama (Grand staff – treble & bass joined by a brace)

Un pentagrama de la clave de G (Sol) y otro de F (Fa) unidos con una llave. El pentagrama que tiene **clave de G (sol)** lleva el acompañamiento de la **mano derecha**, y se toca en la mitad superior del teclado. El pentagrama que tiene la **clave de F (fa)** lleva el acompañamiento de la **mano izquierda**, que se toca en las notas graves del teclado, a la izquierda de la C central que está en la mitad de dicho teclado.

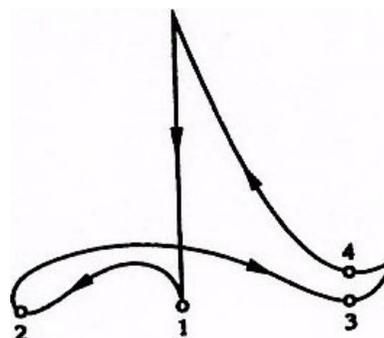
(Lección 1)



Ictus

El punto en donde va el acento en el patrón rítmico del compás. El ictus se muestra con un círculo diminuto en la parte más baja de cada curva. Al marcar con un ligero rebote en cada uno de estos lugares, los acentos de la música se hacen más claros y fáciles de seguir. (Véase *Himnos* págs. 279-280.

(Lección 1)



Indicaciones de tempo

Las palabras que establecen la velocidad de una pieza musical. Estas palabras se escriben en *italiano* y se usan en la mayoría de las partituras con excepción del himnario de la Iglesia.

(Lección 14)

Largo-amplio

Lento-lento

Adagio-no tan lento

Andante-como el vaivén de un caminante

Moderato-moderado

Allegretto, allegro-rápido

Vivace-vivaz

Presto-rápido

Prestísimo-muy rápido

Intervalo (interval)

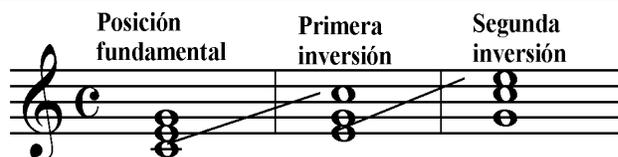
La distancia de altura o espacio entre dos tonos o notas. Dos notas del mismo tono se llaman *unísono*. El espacio entre una nota y la vecina se llama *segunda*. El espacio de una nota entre dos notas se llama *tercera* y así sucesivamente. (Lección 3)



Inversiones (inversions)

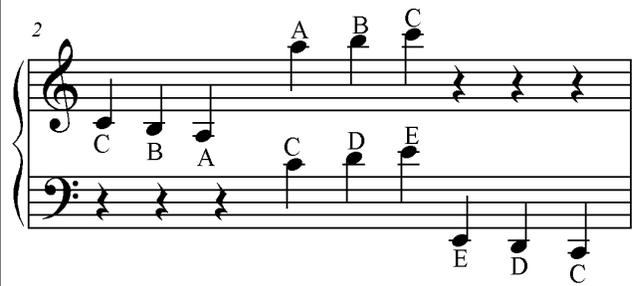
Cualquier tríada puede ser reordenada o invertida por medio de subir el tono fundamental una octava arriba de manera que queda encima de las otras dos notas del acorde. El acorde se puede invertir una segunda vez por subir la tercera arriba una octava.

(Lección 10)



Líneas adicionales (ledger lines)

Líneas cortas que sirven para representar las líneas o los espacios por encima o por debajo de los límites del pentagrama. Se usan para extender el pentagrama de la clave del G (sol) hacia abajo de la C central, y al pentagrama de la clave de F (fa) por encima de la C central. Para identificar la nota, cuente arriba o abajo del de la C central, tomando en cuenta cada línea y espacio. Las líneas adicionales también se usan para extenderse en el interior del pentagrama. (Lección 15)



Ligadura de fraseo (slur, phrase)

Una línea curvada que va por encima o por debajo de dos o más notas. Cuando aparece una ligadura de fraseo, las notas se conectan interpretándolas en forma unida y uniforme (legato). Una ligadura de fraseo también puede significar que una sílaba se debe cantar con dos o más notas. La ligadura indica que se debe unir o liger el sonido de esas notas y no hacer silencios entre ellas. (Lección 15)



Ligadura en unión (tie)

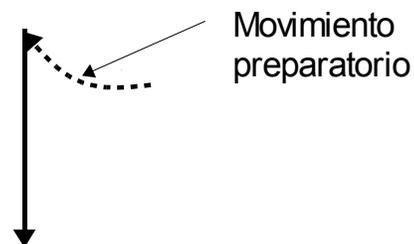
Una ligadura entre dos notas iguales indica que se debe cantar o tocar la primera nota y sostenerla durante el valor total de las dos notas. (Lección 13)



Movimiento preparatorio

(preparatory movement)

El movimiento que el director hace para señalar que el himno va a comenzar; también establece la velocidad y el carácter del himno y permite que los participantes se preparen por inhalar. (Lección 2)



Notas (nombres de valores)

(notes – names of values)

Los símbolos de notación que una vez colocados sobre el pentagrama representan tonos musicales y su duración. (Lección 1)

-  redonda = 4 tiempos
-  blanca = 2 tiempos
-  negra = 1 tiempo
-  corchea = medio tiempo
-  semicorchea = cuarto tiempo

Notas con punto (puntillo)

(dotted notes)

Cuando una nota viene acompañada de un puntillo al lado de la nota, éste le añade la mitad del valor de la nota regular. De esta manera, en un compás de 4/4, una nota negra con puntillo equivale a un acento y medio en lugar de uno solo; una blanca con puntillo equivale a tres acentos en lugar de dos.

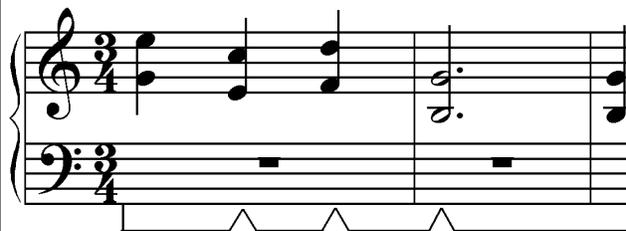
(Lección 12)

-  blanca con puntillo = 3 tiempos.
-  negra con puntillo = 1 ½ tiempos
-  corchea con puntillo = ¾ tiempo.

Pedal fuerte (sustain or right pedal)

El pedal derecho del piano, el *sosten*, se usa para alargar o prolongar los sonidos. Al ver esta marca debajo del pentagrama, el pianista presione el pedal y luego lo suelta al llegar al triángulo abierto.

(Lección 14)



Ritardando, (ritard)

Indica una disminución gradual de velocidad. Puede usarse apropiadamente al final de la introducción de un himno o al final del mismo.

(Lección 14)

rit.

A tempo

Silencios (rests)

Un símbolo que indica un descanso de cierta duración. Los silencios corresponden al mismo número de acentos musicales que las notas con el mismo nombre.

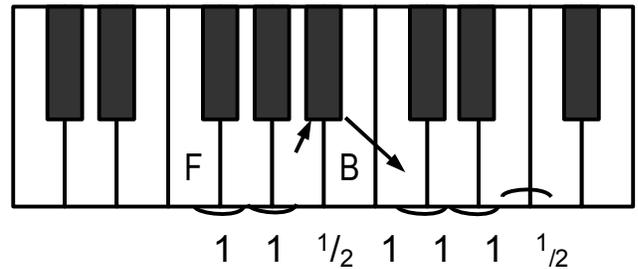
(Lección 1)

	silencio de redonda	= 4 tiempos
	silencio de blanca	= 2 tiempos
	silencio de negra	= 1 tiempo
	silencio de corchea	= medio tiempo
	silencio de semicorchea	= cuarto tiempo

Tono (whole step)

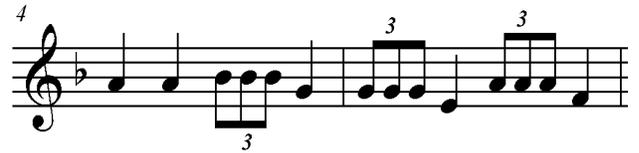
Un intervalo compuesto de dos mediotonos. Un medio tono es la próxima tecla blanca o negra más alto a más bajo de la nota.

(Lección 5)



Tresillo (triplet)

Un grupo de tres notas que se tocan en tiempo de un tiempo. El tresillo que se muestra en la ilustración, tres corcheas conectadas, con un número 3 cerca de la banderita de conexión, equivale al valor de una negra. (Lección 12)



Velocidad (tempo)

La velocidad con la que se interpreta un himno se refiere a la velocidad del tiempo fundamental, no a la velocidad de las notas por separado. Se encuentra la velocidad encima del comienzo del himno e indica el número de cierta clase de notas se toca por minuto. Una negra seguida por los números 84-96 quiere decir 84 hasta 96 negras por minuto.

(Lección 4)

 = 84 - 96

Consejos para los Maestros del Piano

- Explicar a los estudiantes la importancia del gran don de la música.
- Dar a cada estudiante una copia de las primeras dos lecciones y paginas del manual y un teclado de papel.
- Explicarles el propósito del curso (piano y dirección).
- Presentarles la forma del plan de lección.
- Informarles que usamos “A,B,C,D,E,F,G” como nombres de las notas
- Enseñarles el concepto del compás y de dirigir 4/4. Permitirles aplicarlo entonces con un himno.
- Enseñarles el gran pentagrama y 3 o 4 maneras de memorizar las notas. Usar carteles y un encontrador de notas.
- Enseñarles los valores de las notas, mostrando ejemplos en varios himnos.
- Hacer que dicen en voz alta las letras de las notas mientras tocar.
- Permitirles escribir las letras en las piezas en lecciones 1,2 y 3.
- Dar énfasis a “Como aprender una pieza nueva”, especialmente el analizar.
- Ayudar con paciencia cuando empiezan a tocar con dos manos a la vez. Dar animo.
- Dar cuenta de los intervalos, mostrando ejemplos.
- Palmear el ritmo con los estudiantes, especialmente en canciones con corcheas, semicorcheas y tresillos.
- Introducir tonalidades por explicar la formula de hacer escalas mayores ($2\ \frac{1}{2}, 3\ \frac{1}{2}$)
- Notar como el himno usualmente empieza y termina con la nota de la tonalidad.
- Permitirles poner circulo en las notas con bemoles o sostenidos, en lecciones 5 y 6.
- Mostrar como las dos manos forman un acorde en los himnos, dando ejemplos en el himnario
- Asignar otros himnos simplificados además de los del manual.
- Dar 2 or 3 semanas para cada lección (tal vez más para lecciones dificiles).

- Hacer que los estudiantes hagan una lista de los himnos que han dominado, para que puedan presentarla al obispo, de modo que él puede escoger en adelante estos himnos para cantarlos en los reuniones (y el estudiante puede practicarlos y acompañarlos).
- Dar más comentarios positivos, y luego aportar algunas sugerencias para mejorar.
- Recordar que está haciendo una gran contribución al Reino de Dios!

Frases positivas para dar ánimo

Los estudios han encontrado que las palabras que se usan y la actitud que demuestra un maestro(a) para con sus alumnos tienen una mayor influencia en el aprendizaje de los alumnos. Por ejemplo, han encontrado que una proporción de cuatro a siete frases positivas por cada frase negativa ayuda grandemente el aprendizaje de los estudiantes. Pero, también encontraron que demasiadas frases de estímulo y encomio dadas sin razón tienen otro efecto. Es decir, cuando un maestro da un encomio, es mejor que incluya la razón por la cual se basa el encomio.

Además, la cantidad de sonrisas, el número de veces que se dice "sí" en vez de "no", el tono de la voz del maestro(a) tienen un impacto grandísimo en la actitud de los alumnos. Estudiantes aprenden mejor cuando sienten que el maestro o la maestra los ama. Es mejor no reaccionar negativamente cuando un alumno hace un error y se sugiere que se diga algo positivo cuando el alumno lo hace correcto o aun mejor antes. En una atmósfera positiva, donde los maestros emplean una variedad de métodos de instrucción, los alumnos pueden enfrentar desafíos y establecer metas para su práctica que les ayuda progresar bien. Lo que sigue son varias frases que se usan maestro(a)s de mucho éxito.

- "¡La primera parte estuvo maravillosa! Ahora vamos a tocar la segunda parte."
- "¿Te diste cuenta que bien tocaste de las frases en esta pieza, no?"
- "¿Qué te parece si te pones de pie y dar la vuelta y la tocas de nuevo? Creo que irá muy bien."
- "Repetición hace la música y es necesario para la práctica." "¿Cuántas veces puedes hacerlo? ¿Puedes hacerlo diez veces? Te ayudará bien hacerlo."
- "¡Me gusto eso! ¡Tan suave y seguro! ¿Cómo es que lo hiciste?"
- "¡Muy bien! Mucho mejor. ¿Cómo te sentiste al hacerlo bien?"
- "Ah, sí, esta frase es bastante difícil. Escucha bien al ritmo. Vamos a palmear el ritmo de nuevo. Una línea a la vez." "Haz golpecitos con tus manos."
- "¡Pero muy bien! ¡Excelente! ¡Especialmente las octavas en la tercera línea!"
- "¡Que bien! ¡Estás moviendo y progresando ahora!" "Paso por paso."
- "Vamos a establecer unas metas realísticas para que puedes alcanzarlos con esfuerzos enfocados. ¿Cuáles son tus metas?"
- "Vamos a ver lo que ocurre cuando toques más fuertes las notas de la melodía."
- "Sus dedos lo hicieron muy bien, muy suave esta vez. ¿Cómo te siente cuando tocas una frase con la digitación correcta?"

Himnos con tiempos difíciles

Además de las formas más comunes de marcar el compás (2/4, 3/4, 4/4, y 6/8), en el himnario también tenemos unos indicadores de compás menos comunes: (2/2, 6/4, y 3/2). Los de 6/8 son de diferentes variedades de velocidad. Se pueden resolver varios problemas al dirigirlos en forma de 2.

La siguiente es una guía para dirigir himnos que quizás ofrezcan problemas.

Compás Indicado	# HIMNO	FORMAS SUGERIDAS			
		Dos	Tres o cuatro	Dos formas de tres	Seis muy lento
6/8 lento	#52 Guíame a Ti			*** **	*****
	#60 Venid a Cristo	**		*** **	*****
	#128 A medianoche se oyó			*** **	*****
	#175 A donde me mandes iré	**		*** **	*****
	#176 Palabras de amor	**		*** **	*****
	#207 Oh vos que sois llamados	**		*** **	*****
6/8	#16 Un pobre forastero	**			
	#54 Paz, cálmense	**			
	#78 Oh dulce, grata oración	**		*** **	*****
	#85 El día santo del Señor	**			
	#141 ¿En el mundo he hecho bien?	**			
	#149 Trabajad con fervor	**			
	#150 Siembra gozo	**			
	#170 ¿Quién sigue al Señor?	**			
	#176 Palabras de amor	**			
	#190 Hay un hogar eterno	**			
	#203 Amad a otros	**		*** **	*****
	# 207 Oh vos que sois llamados	**		*** **	*****

2/2	#20 Gozoso día llega ya	**			
	#112 El Padre tanto nos amó	**	****		
	#137 Tu me has dado muchas bendiciones Dios	**	****		
	#145 La voz, ya, del eterno	**	****		
	#163 ¡Mirad! Reales huestes	**	****		
	# 209 Oh élderes de Israel	**			
3/2	#191 Con maravillas obra Dios		***		
2/4	#15 Llor al profeta	**	****		
	#197 Siempre obedece los mandamientos	**			
	#154 Haz tú lo justo	**	***		
4/4	#172 Creo en Cristo	**	****		
	# 167 A vencer	**	****		
6/4	# 93 A Ti, Señor		***		
	#106 Cuán grato es cantar loor	**			
	#127 Noche de luz			*** **	
	#139 Ama el Pastor las ovejas	**			
4/4 y 3/4	# 17 ¡Oh está todo bien!		**** ***		
3/4 y 9/8	#24 El alba ya rompe		** ***		
3/4 y 4/4	#179 La barra de hierro		*** ****		
6/8 y 4/4	#9 Un ángel del Señor	**			

Familias de acordes en los Himnos

- 15 Llor al Profeta – F, C, G, D
20 Gozoso día llega ya – F, C, G, Am
25 Jehová aparece en Su gloria--F, C, Bb
30 A Cristo Rey Jesús – F, C, G, Dm, Am
33 Honor, loor y gloria – F, C, G, D, Am
36 Padre bandito, venimos a Ti-- F,C,G,Bb
37 Glorias cantad a Dios – F, C, Gm
39 Jehová, sé nuestro guía—C, G, D
42 Jesús es mi luz – C, G, D, A, Am
53 ¡Oh Jesús, mi gran amor! F, C, G,
55 Dios da valor – F, C, G, Am
56 Jehová mi Pastor es – C, G, D, Am, Em
59 Mirad al Salvador – F, C
61 Venid a mí – F, C, G, A, Cm, Gm, Dm
68 La fe – F, C, G, D, Dm, Am
70 Sé humilde, F, C, G, Dm, A,
73 Yo sé que vive mi Señor – C, G, D, Em
75 Testimonio, G, D, A
76 Tan sólo con pensar en Ti – G, D A, Am
77 Deja que el Espíritu... F, C, G, Gm, Bb
78 Oh dulce, grata oración, F, C, G
80 Secreta oración – G, D, A
83 Entonad sagrado son – C, G, D, A Em
89 Para siempre Dios esté...F, C, G
90 Padre, antes de partir – F, C, Dm, Bb
91 Al partir cantemos – F, C, G, D
93 A Ti, Señor – C, G, D, A
117 ¡Murió! El Redentor murió, F, C, G, D
121 Himno de Pascua—F, C, G, Am, E
122 Cristo ha resucitado – F, C, G, Dm
125 Jesús en pesebre – F, C, Gm, Dm
126 Cantan santos ángeles- F, C, Gm, Am,Bb
129 Oh pueblecito de Belén--F, C, Gm, Dm, A
130 Escuchad el son triunfal-F, C, D, Gm, Bb
134 En la Judea, en tierra de Dios -F, C, Bb
147 Recojamos los destellos—F, C, G, D
150 Siembra gozo—G, D, A
151 O, hablemos con tiernos acentos-C, G,
D A, Em
154 Haz tú lo justo—C, G, D, A
155 Haz el bien – F, C, G
158 Trabajemos hoy en la obra – F, C, G
160 Tu casa amamos, Dios – F, C, G
161 Llamados a servir – F, C, G, D
163 Mirad reales huestes G, D, A, Em, Am
164 Pon tu hombro a la lid F, C, Gm, Dm, A
169 Al mundo ve a predicar—F, C, G, Gm
170 Quién sigue al Señor—G, D, Am, Em, B
187 Oh mi Padre—C, G, D
192 ¿Por qué somos? – F, C, G, D
194 Cuando hay amor – C, G, D
196 Soy un hijo de Dios – G, D, A, E, Em
198 Hazme andar en la luz—G, D, A, Bm
199 Dios vive – F, C, G, Dm, A, Am, E
3 Ya regocijemos – G, D, A
5 O Dios de Israel – G, D, A, E
9 Un ángel del Señor – C, G, D A
10 Te damos, Señor nuestras gracias-G DA
11 Dios manda a profetas – G, D, A, E
12 Pedimos hoy por ti – G, D, A, Em, Bm
13 Bendice a nuestro Profeta-G, D, A, Em, E
17 ¡Oh, está todo bien! -- C, G, D, Am
27 Oh Rey de reyes, ven – G, C, D, A
43 Por la belleza terrenal – C, G, D,
44 El sublime Creador – C, G, D A, Am
45 Oración de gratitud -- G, D, A, E

- 48 Divina Luz – C, G, D, A, Am
49 Señor, te necesito – C, G, D, A
84 Dulce Tu obra es, Señor—C, G, D, Am
85 El día santo del Señor – G, D, A
86 Nuestro bondadoso Padre--G, D, A, Em
88 Placentero nos es trabajar—C, G, D
101 Dios, escúchanos orar – G, D, A, Em
113 Ya nos juntamos otra vez—C, G, D, A
120 Tan humilde al nacer – G, D, A
123 ¡Regocijad! Jesús nació – G, D, A
124 Venid, adoremos – G, D, A, Am, Em
131 Asombro dio a los magos-C, G, D,Am,Em
133 La primera Navidad—G, D, A
138 Señor, yo te seguiré—G, D, A, E, Em
139 Ama el Pastor las ovejas-G, D, Em, B
140 A Dios el Padre y a Jesús-C,G, D, Am,Em
141 En el mundo he hecho bienG C DEm, Am
143 A Dios ofrecemos gozosa canción-C,
G, D, A
145 La voz ya del eterno — C, G, D, Am
146 Tengo gozo en mi alma—C, G, D, A
148 Si hay gozo en tu corazón—C, G, D
149 Trabajad con fervor — C, G, D
152 No hablemos con enojo — G, D, A
156 Señor del cielo – G, D, A, Em
157 Cuenta tus bendiciones – G, D, A
159 Con valor marchemos – G, D, A, E
174 Qué maravillosas Tus obras - D, A, E, B
178 Nuestra mente se refleja—C, G, D
179 La barra de hierro—G, D, A
183 Santos templos—G, D, A, E, Bm
185 En los postreros días-C, G, D, A, Am
190 Hay un hogar eterno—F, C, G, D
204 Hijos de nuestro Padre--G, D, A, Em
205 Sirvamos unidas—F, C, G, Dm
208 Brillan rayos de clemencia C, G, D, A
2 El Espíritu de Dios -- Bb, Eb, F, C
6 Israel, Jesús os llama – Bb, F, C
8 ¿Qué es lo que vieron...-- Bb, Eb, F, Cm
14 La oración del Profeta -- Bb, Eb, F, C
16 Un pobre forastero -- Eb, Ab
18 O Sión, santuario de libertad—Bb, Eb, F
21 ¡Salve, Sión, es tu día...- Bb, Eb, F, C
23 Bella Sión – Bb, F, C
24 El alba ya rompe – Bb, Eb, F
26 Hijos del Señor, venid--Bb, Eb, F, Cm
28 Himno de batalla...--Bb, Eb, F, Cm
35 Haznos pensar en Ti -- Eb, Ab, Db
40 Qué firmes cimientos – Eb, Ab, Db
41 ¡Grande eres Tú! Bb, Eb, F, Cm
47 Caros niños, Dios os ama-Bb, Eb, F,Gm, D
50 Más cerca, Dios, de Ti – Bb, F, C
51 Guíame, oh Salvador -- Bb Eb, F
52 Guíame a Ti – Bb, Eb, Ab
58 Roca de eternidad – Bb, Eb, F, Gm
60 Venid a Cristo – Bb, Eb, F
64 Venid, los que a Dios amáis, Bb, F, C
65 ¿Sin contestar? – Bb, F, C, G
66 Cuán dulce la ley de Dios, Bb, F, C
67 Si la vía es penosa – Bb, Eb, F
81 ¿Pensaste orar? – Bb, Eb, Ab
87 Cual rocío, que destila – Bb Eb, F, C
98 Conmigo quédate, Señor – Bb, Eb, Ab, Fm,
Cm
100 Dios, bendícenos – Bb, Eb, Ab
105 Jesús de Nazaret – Bb, Eb, Ab, G, D, Fm,
Cm
106 Cuán grato es cantar loor-Bb, Eb, Ab, F
107 Pedimos Tu Espíritu-Bb, Eb, Ab, Db, Fm
109 Cantemos todos a Jesús- Bb, Eb, F, C
116 Jesús, en la corte celestial, Bb, F, C
118 Asombro me da – Bb, Eb, Ab, Bbm
119 En un lejano cerro fue—Bb, Eb, Fm, C
127 Noche de luz – Bb, Eb, F

- 128 A medianoche se oyó-Bb, Eb, F, C, Gm
135 Hoy sembramos la semilla-Bb, Eb, Ab, F
137 Tú me has dado muchas bendiciones, Dios
--Bb, Eb, Ab, Db, Fm, G
144 A la Gloria marcharemos-Bb, F, C, G
153 Oíd el toque del clarín—Bb, Eb, Ab, F
162 Somos los soldados—Bb. F. C
165 Tu palabra—Bb, Eb, Ab, Cm, F
168 Juventud de Israel—Bb, Eb, F, C
171 La luz de la verdad—Bb, Eb, F, Cm
173 El fin se acerca—Bb, Eb, F
175 A donde me mandes—Bb, F, C
176 Palabras de amor—Bb, Eb, F, C
177 ¿Qué es la verdad?—Bb, F, C
181 Cuando raya el nuevo día-Bb, Eb, F, Gm.
182 Bienvenido, día santo—F, C, G, D
184 Id, o santos, a los templos—Bb, Eb,
Ab, D, Gm, Cm
186 Volved vuestro corazón--Bb, Eb, Ab, Fm
187 O mi Padre -G, C, D7
188 Quienes nos brindan su amor—Bb, Eb,
Ab, Fm, C, Gm, D
191 Con maravillas.obra.Dios-Bb,Eb, Ab, Fm
200 La luz de Dios-Bb, Eb, F, Fm, Cm, Gm
202 En el pueblo de Sión—Bb, Eb, F
206 Venid, los que tenéis..—Bb. Eb, F
207 Oh vos que sois llamados-Bb, Eb, F, Gm
209 Oh élderes de Israel—Bb, Eb

Spanish Vocabulary for teaching music

Above = por encima de	Fine, delicate = fino, delicado
Adequate for = adecuado a	Finger = dedo
Any = cualquier	Flag = (of 8th, 16th notes, etc.) bandera
Are found = se encuentran	Follow = seguir
Are used = se emplean	Forearms = antebrazos
Arms = brazos	Forget = olvidar (I forgot = se me olvidó)
As often = a menudo	Front = frente (frente also means forehead)
back of hand = el dorso de la mano	Fun = diversión, divertirse, divertido
Backwards = hacia atrás; (al revés)	Gently = suavemente,
Bar = barra de compás	Half the value = la mitad del valor
Beat = tiempo musical, acento fuerte	Hand = la mano
Beautiful = hermoso	Hear = oír, escuchar
Beauty = belleza	High = alto
Behind = detrás de	In front of = delante de
Belong to = pertenecer a	Kind = amable, bondadoso, bueno
Beneath = por debajo de	Later on = más adelante
Blackboard = pizarra	Leave or allow = dejar
Clap the rhythm = marcar el ritmo con palmadas	Left hand = mano izquierda
Delight, pleasure = deleite	Lengthen = alargar
Ear = oído	Lift = levantar
Elbows = codos	Light-hearted = alegre
Emotion = emoción, sentimiento	Lightly = ligeramente
Emphasize = destacar, enfatizar	Listen = ¡oiga! ¡escucha! ¡presta atención!
End (the end of the class) = tiempo para terminar	Little finger = meñique
Enjoy = gozar, disfrutar	Loud, aloud = en voz alto, fuerte
Eyes = ojos	Lovely, beautiful = bonito, precioso, hermoso
Far = lejos	Magnify = engrandecer
Fast = rápido	Near = cerca
Fiery = ardiente, apasionado/a	Next lesson = La próxima lección
	Nice, pretty = bonito

Oí = I heard
Oigo = I hear
Opposite = opuesto, contrario
Patience = paciencia
Pitch = tono
Play (the piano) = tocar
Play with both hands = toque con ambas manos
Pleasant = simpático, agradable
Pleased = contento
Pleasing = agradable
Pleasure = diversión, placer
Plenty = en abundancia
Point at = apuntar a
Practice = practicar
Quiet = callado, quieto
Reach = alcanzar
Rehearsal = ensayo
Rehearse = ensayar, practicar
Return = devolver (return something)
Review = repasar
Rhythm = ritmo
Right hand = mano derecha
Share = compartir
Signo = sign
Simple = sencillo
Size = tamaño

Slowly = despacio, lentamente
Small = pequeño, delgado (thin)
Softly = suavemente

Sometimes = a veces
Stand up = ponerse de pie
Stay = quedar
Stem (of note) = plica
Stop = dejar de, cesar de, detenerse, pararse,
Strongly = fuertemente, con fuerza, firmemente
Student = alumno, estudiante
Successfully = en forma exitosa
Sugestión = sugerencia
Sweetness = con dulzura
Tempo = velocidad
Tenderly = con ternura
Thumb = pulgar
Too much = demasiado
Turn around = volverse
Turn off = apagar
Turn the page = dé vuelta la página
Uneven, unequal = desigual
Vigorous = vigoroso
Wrist = muñeca

Índice de Himnos y Canciones Para Los Niños en el manual

() = *página en manual*

“H” = *HIMNOS*

“C” = *CANCIONES PARA LOS NIÑOS*

- | | |
|---|--|
| (34) Ama a todos, dijo el Señor C # 39 | (48) Nos reunimos Padre hoy H #115 |
| (73) Amad a otros H # 203 | (146) Oh mi Padre H #187 |
| (72) Como el sol en la mañana C #145 | (74) Oh Padre, llénanos de amor . . H #189 |
| (94) Conmigo quédate, Señor H # 98 | (85) Oíd el toque del clarín H #153 |
| (28) Cuán dulce la ley de Dios H # 66 | (61) Oración familiar C #101 |
| (166) Cuenta tus bendiciones H #157 | (159) Para siempre Dios esté con vos H#89 |
| (60) Dime, Señor C # 75 | (169) Paz, cálmense H #54 |
| (49) Dios bendícenos H #100 | (57) Resucitó Jesús C #44 |
| (86) Divina luz H # 48 | (59) Saber perdonar C #52 |
| (184) Donde hay amor C # 76 | (98) Secreta Oración H #80 |
| (38) El mundo es tan bello C #123 | (38) Sonrisas C #128 |
| (71) En el Calvario en la cruz H # 111 | (84) Soy un hijo de Dios C #196 |
| (148) En memoria de Tu muerte H #110 | (168) Tan humilde al nacer H #120 |
| (165) Escuchad el son triunfal H # 130 | (14) Tan sólo con pensar en Ti H #76 |
| (176) Estrella de luz C # 146 | (96) Te damos, Señor, nuestras gracias . H #10 |
| (116) Haz el bien H #155 | (58) Venid a Cristo H #60 |
| (116) Haz tú lo justo H #154 | |
| (75) Hazme andar en la luz H # 198 | |
| (90) Historias del Libro de Mormón . . C # 62 | |
| (56) Jesús en la corte celestial H #116 | |
| (92) Jesús en pesebre C # 26 | |
| (181) La abuelita C#112 | |
| (27) Las semillas duermen C #119 | |
| (182) Llevaremos su verdad al mundo . . C #92 | |
| (147) Más santidad dame H # 71 | |
| (46) Mis manitas C #126 | |

Para preludios especiales

- | | |
|---|--|
| (136) Amad a otros H # 203 | |
| (129) Entonad sagrado son H # 83 | |
| (138) Jesús de Nazaret H # 105 | |
| (178) Meditacion al atardecer | |
| (115) Por la belleza terrenal H #43 | |
| (175) Variaciones en Melody in F | |

